

ΑΠΟΦΗ

Το βέτο θωρακίζει τους «μικρούς» της Ε.Ε.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ, η δήλωση του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, για εγκατάλειψη του βέτο σε σχέση με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, έπεισε σαν κεραυνός εν αιθρίᾳ. Ξεγύμνωσε την Κυπριακή Δημοκρατία από οποιοδήποτε πέπλο προστασίας είχε, υποβίβασε το νόμιμο κράτος σε χώρα - μέλος της δεύτερης κατηγορίας στην Ε.Ε. και τροφοδότησε την αδιαλλαξία της Τουρκίας, τόσο στο Κυπριακό όσο και σε άλλα θέματα. Η εκ των υστέρων προσπάθεια δικαιολόγησης του φοβερού αποπήματος του Προέδρου Χριστόφια και το ρίξιμο λάσπης σε όσους επέκριναν τη δήλωση - θέση του, ότι τάχα γίνεται για προεκλογικούς λόγους, μόνο θυμηδία προκαλεί και είναι υποτίμηση της νοημοσύνης των πολιτών.

Η ΔΗΛΩΣΗ του Προέδρου ενώπιον του πρωθυπουργού Καραμανλή, δεν αφορούσε την τελική ένταξη της Τουρκίας στην Ε.Ε. Αφορούσε την ενταξιακή της διαδικασία και την αξιολόγησή της τον προσεχή Δεκέμβριο. Είπε ο Προέδρος ότι δεν μπορούμε να θέσουμε βέτο, διότι αν πράξουμε κάπι τέτοιο, θα βρούμε απέναντι μας «αν όχι 25, τουλάχιστον 23-24 κράτη της Ε.Ε., που θα μας βάλουν στη γωνία».

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΜΗΝΥΜΑ απ' αυτή τη θέση είναι ότι εμείς θα υποκύπτουμε σε ισχυρές πλεσίες των Ευρωπαίων εταίρων μας, έστω κι αν έχουμε το δίκαιο με το μέρος μας. Δίνουμε, δηλαδή, σαφέστατη εικόνα επιδεικτικής σε πλεσίες χώρας, που συμμορφώνεται όταν... γνωνίζεται. Κι αυτή η υποχωρητικότητα δεν θα εκληφθεί μόνο για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, που μας αφορά άμεσα, αλλά και για άλλα θέματα ουσίας.

ΤΟ ΒΕΤΟ καθιερώθηκε στην Ε.Ε. για προστασία των συμφερόντων των μικρών και αδύναμων κρατών. Κάποιοι ισχυροί της Ευρώπης προσπάθησαν να το καταργήσουν, το πέτυχαν σε πολλά θέματα - καθιερώνοντας την αρχή της «ειδικής πλειοψηφίας». Όμως, το βέτο παρέμεινε για προστασία «ζωτι-

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

PROPERTY CENTRE PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα
Ελλάδα 3 από το σταθερό σας
• απλώς καλέστε 084 4988 3331
και ακολούθως το νούμερο του προορισμού σας

Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

www.auracall.com

*T&C's: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required.


VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC
Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England
EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES
Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

Ευρωεκλογές 2009 - Κύπρος και Παροικία
Η Κύπρος χρειάζεται μαχητική, πατριωτική και καθαρή φωνή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
Η Κυπριακή Παροικία της Βρετανίας μπορεί να έχει τώρα ΚΑΙ τον δικό της αντιπρόσωπο στην Ευρώπη. Άνθρωπο που ζει τις ανάγκες και τα προβλήματα της για δεκαετίες και έχει τη θέληση να παλέψει για το κοινό καλό όλων.
ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ
Υπουργίος Ευρωβουλευτής
για την Κύπρο



ΑΠΟΦΑΣΗ – ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ vs ΟΡΑΜΣ

Αναπταλλοτρίωτο το δικαίωμα της περιουσίας

■ Η ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΔΕΝ ΠΑΙΡΝΕΙ ΘΕΣΗ, ΆΛΛΑ ΔΕΧΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ

Παγκόσμιος συναγερμός για τον νέο ίο της γρίπης

- 152 θάνατοι μέχρι στιγμής στο Μεξικό
 - Εκατοντάδες κρούσματα σε όλο τον κόσμο
 - Ανησυχία και στη Βρετανία
 - Μέτρα από την Ευρωπαϊκή Ένωση
 - ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΡΟΥΜΕ ΚΑΙ ΤΙ ΝΑ ΠΡΟΣΕΧΟΥΜΕ
- ΣΕΛΙΔΕΣ 2, 20-21, 13-14 & 16
- 

TΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΔΕΚ) εξέδωσε την απόφασή του σε σχέση με την υπόθεση του ζεύγους Οραμς, οι οποίοι έχουν καταδικαστεί από κυπριακό δικαστήριο για την παρόντομη κατοχή της ιδιοκτησίας του Μελέτη Αποστολίδη στην κατεχόμενη Λάππη.

Σε δηλώσεις από το Λονδίνημβοργκ, ο δικηγόρος του Ελληνοκύπριου Μελέτη Αποστολίδη, Κωνσταντής Καντούνας, είπε πως η απόφαση είναι 100% υπέρ των θέσεων του πελάτη του.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΕΨΗΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ανώνυμη Ε/κ προς Κ. Καραμανλή: «Επειδή σας εμπιστεύομαι, σας δίνω μια επιταγή 100,000 ευρώ για να τη διαθέσετε για όποιο φιλανθρωπικό σκοπό θέλετε εσείς»
Του απεσταλμένου μας στη Λευκωσία ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

ΣΕΛΙΔΑ 10


Furniture Suppliers to Landlords,
Estate, Letting & Managing Agents

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road
(entrance on Blackwood Avenue)
London N18 3QP

Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk • info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

*Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations*

London
Pafos (Cyprus)
residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

Ο Πρόεδρος καίει σταθερά τα χαρτιά του

Στο τέλος θα ανησυχούμε κάθε φορά που ο Δ. Χριστόφιας κάνει δηλώσεις. Είπε λοιπόν για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας: «Αν πούμε ότι επειδή υπάρχουν δυσκολίες και αρνείται προς το παρόν η Τουρκία να προχωρήσει στην εφαρμογή των κριτηρίων της Κοπεγχάγης ή και των υποχρεώσεων της απέναντι στη Κύπρο, τότε, βέτο, τερματίζεται η πορεία της Τουρκίας - νομίζω ότι θα έχουμε απέναντι μας αν όχι 25, τότε τουλάχιστον 23-24 κράτη της ΕΕ να μας βάζουν στη γωνιά».



Του Δρος
Ευσταθίου
Αβρααμίδη

Αρα, για να μη μπούμε τάχα στη γωνιά, δηλώνουμε στη Τουρκία από τώρα ότι δεν είναι ανάγκη να εφαρμόσει τις υποχρεώσεις της απέναντι στη Κύπρο. Μετά από αυτή την εκπληκτική δηλωση έτρεχε ο συμπαθής κυβερνητικός εκπρόσωπος να δικαιολογήσει τα αδικαιολόγητα - όμως το μήνυμα έφυγε και πήγε και στην Τουρκία και στην Ευρώπη. Αυτή είναι πρωτόγνωρη διπλωματία. Ακόμα κι αν αυτή θα είναι η πολιτική της πλευράς μας τον Δεκέμβρη, δεν είναι σωστό να ανακοινωθεί από τώρα. Όμως ο Δ.Χριστόφιας μας συνήθισε να καίει πρόωρα τα διαπραγματευτικά χαρτιά του, να δίνει χωρίς να πάρειν τίποτε πέρα από τα συγχαρητήρια των ξένων για το «κλίμα».

Τι σημαίνουν λοιπόν αυτές οι δηλώσεις; Σημαίνουν ότι η Τουρκία θα αισθάνεται ελεύθερη να συμπεριφέρεται όπως μέχρι τώρα, αφού η Κύπρος αντοναιρέθηκε ως παίκτης της ενταξιακής της πορείας - το ίδιο και οι εδώ τοποτηρητές της κατοχής (Ταλάτ, Έρογλου). Σημαίνει επίσης ότι και οι ξένες χώρες δεν θα υπολογίζουν καθόλου τη Κύπρο η οποία είναι πια δεδομένη. Άλλη αρνητική επίπτωση των δηλώσεων αυτών του Δ.Χριστόφια είναι ότι στέλνεται το μήνυμα σε πιθανούς συμμάχους μας, σε χώρες δηλαδή που μπορούν και θέλουν να στριμώξουν την Τουρκία, ότι είμαστε μια αναξιόπιστη χώρα και ότι αν για παράδειγμα η Γαλλία ή η Αυστρία θελήσουν να καταγγείλουν ή να στριμώξουν τον κατακτητή μας, εμείς θα τον υποστηρίξουμε - καταλάβατε; Έτσι δεν θα έχουμε κανένα σύμμαχο στην ΕΕ - οι «σύμμαχοι» μας όπως φαίνεται, είναι η Αγγλία και η Σουηδία που μας περιτριγυρίζουν όπως οι λύκοι το θύμα. Όπως ξέρουμε πρόκειται για χώρες άκρως εχθρικές προς εμάς και φιλικές προς την Τουρκία, οι οποίες με τα χαμόγελα τους μας χλευάζουν και με το «ενδιαφέρον» τους χειραγωγούν τον Πρόεδρο. Τον επικροτούν για το «θάρρος» του και τις πρωτοβουλίες(;) του, επειδή ασκεί την πολιτική που εγκρίνουν, μια πολιτική που αφήνει ανενόχλητη την Τουρκία, επενδύει στον Ταλάτ και οδηγεί στο σχέδιο Αναν.

Από την άλλη είχαμε την παραδοχή της Χίλαρι Κλίντον ότι το σχέδιο Αναν περιείχε στοιχεία απαράδεκτα για τους Ελληνοκυπρίους και ότι η Αμερική προσπάθησε να το επιβάλει με διάφορους τρόπους. Εκείνοι οι πολιτικοί που ταυτίστηκαν με τους Αμερικανούς και τους Αγγλούς στην προσπάθεια επιβολής του φρικτού σχεδίου δεν αισθάνθηκαν ντροπή από την δηλωση της Κλίντον; Δεν αισθάνθηκαν την ανάγκη να απολογηθούν ακόμα; Παρά μόνο με φαρισαϊκό στόμφο μας ταλαιπωρούν με τις απόψεις τους που κανένας δεν θεωρεί αξιόπιστες;

Συνελήφθη στο Ιράκ ο αρχηγός της τοπικής Αλ Κάιντα

Ο αρχηγός της Αλ Κάιντα στο Ιράκ Αμπάορ ολ.-Μπαγκντάντι βρίσκεται στα χέρια της δικαιοσύνης, ανακοίνωσε την Τρίτη το γραφείο του πρωθυπουργού Νούρι ολ.-Μάλικι, επιβεβαιώνοντας ότι στη σύλληψη που είχε ανακοινωθεί την περασμένη Πέμπτη από τον στρατιωτικό εκπρόσωπο Κάσεμ Ατα.

«Ο εγκληματίας τρομοκράτης Αμπάορ ολ.-Μπαγκντάντι βρίσκεται στα χέρια της δικαιοσύνης», αναφέρει η ανακοίνωση.

Συνελήφθησαν στην Πάφο 40 παράνομοι αλλοδαποί

Συνελήφθηκαν την Τρίτη 40 αλλοδαποί, οι οποίοι είτε διέμεναν παράνομα στην Κύπρο είτε εργοδοτούνταν παράνομα, ενώ από την αρχή του χρόνου μέχρι σήμερα έχουν καταγελθεί από την Υπηρεσία Αλλοδαπών 318 εργοδότες, οι οποίοι εργοδοτούσαν παράνομα 414 αλλοδαπούς, είπε ο Διοικητής της Υπηρεσίας Αλλοδαπών και Μετανάστευσης Δάρως Αχιλέως.

Ειδήσεις

Σε Αραβες θα προωθηθούν οι περιουνσίες των Ελληνοκυπρίων στα κατεχόμενα

Τις ελληνοκυπριακές περιουνσίες που βρίσκονται στα κατεχόμενα αναμένεται να χρησιμοποιήσει άμεσα ο νέος Τουρκούπριος ηγέτης Ντερβίς Έρογλου, προκειμένου να καλύψει τα μεγάλα οικονομικά ανοίγματα του ψευδοκράτους.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες, ο νέος ηγέτης αναμένεται να κινηθεί κυρίως προς τον αραβικό κόσμο, για το ξεπόλημα των ακινήτων ε/κ ιδιοκτησίας. Μάλιστα, όπως δήλωσε ο υπεύθυνος του Γραφείου Τουρκικής Πολιτικής Νίκος Μούδουρος, το εν λόγω θέμα αποτελεί προεκλογική δέσμευση του Έρογλου, που ενδεχομένως να προωθήσει τεχνητώς, κατά τρόπο δηλαδή που δεν θα τον φέρει σε άμεση σύγκρουση με τη διεθνή κοινότητα.

Μια τέτοια εξέλιξη, όμως, θα αλλάξει δραματικά το status quo, θα προσθέσει νέα «τετελεσμένα» στο Κυπριακό και θα αποσταθεροποιήσει τη σοβαρή προσπάθεια που καταβάλλεται για τη λύση του. Όπως επίσης και η δέσμευση του νέου Τ/Κ ηγέτη να προωθήσει στην περαιτέρω παραχώρηση υπηκοότητας των εποίκων.

Πάντως τα αποτελέσματα της ψηφοφορίας στα κατεχόμενα ήταν από καιρό αναμενόμενα και, άρα, δεν ξάφνιασαν. Η επιβεβαίωση των προβλέψεων, ωστόσο, εκτιμάται ότι προκάλεσε ένα μονίμασμα, καθώς την τελευταία βδομάδα, πριν από τη ψηφοφορία, έγιναν πολλές έξωθεν παρεμβάσεις ανακοπής του ρεύματος Έρογλου.

Η Χίλαρι Κλίντον δέχθηκε τον Ταλάτ, η Τουρκία έστειλε στα κατεχόμενα τον υπουργό Επικρατείας Εγκεμέν Μπακίς, για να στηρίξει διακριτικά το κόμμα Ταλάτ και τον Φερντί Σογέρ, ο Όλι Ρεν επίσης επί τον καλό του λόγου για τον απερχόμενο πρωθυπουργό, ωστόσο τίποτα απ' όλα αυτά δεν ανέκοψε την πορεία του Έρογλου προς την εξουσία.

Το αποτέλεσμα, σύμφωνα με τις αναλύσεις τροφοδοτήθηκε από την οικονομική κρίση, τη διάψευση των προσδοκιών για αναβάθμιση που έτρεφον οι Τουρκούπριοι και την ενόχληση από την «προεκλογική» απόπειρα



εμπλοκής του Έρογλου με την υπόθεση Εργάσιμου.

Πρώτος στόχος του Έρογλου

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του Τ/Κ Τύπου, «πρώτος στόχος του Ντερβίς Έρογλου είναι να επιλύσει τα οικονομικά του ψευδοκράτους, ενώ ο ίδιος αναφέρομενος στο Κυπριακό επανέλαβε ότι είναι υπέρ των απευθείας συνομιλιών. Αναφέρουν ακόμη ότι ο Ντερβίς Έρογλου δήλωσε ότι μόλις λάβει την εντολή για σχηματισμό «κυβέρνησης», θα την απαρτίσει μόνο από λεγόμενους βουλευτές του

κόμματός του, εντός 3-5 ημερών. Πα το διορισμό εκπροσώπου του για να παρίσταται στις απευθείας συνομιλίες εξέφρασε την εκτίμηση ότι στο θέμα αυτό δεν θα πάρει πρόβλημα. Η/τ κεφαλερίδα «Γενί Ντουζέν» γράφει ότι σε περίπτωση που λεγόμενοι βιολετές του Κόμματος Εθνικής Ενότητας βρίσκονται για αποστολή στο έξωτερικό, το κόμμα θα καθίσταται μειοψηφία.

Μετά τη δήλωση Έρογλου για σχηματισμό αυτοδύναμης λεγόμενης κυβέρνησης, η εφημερίδα διερωτάται αν το κόμμα σκοπεύει να περιορίσει τα ταξίδια στο έξωτερικό ή να στραφεί προς μετεγγραφή λεγόμενων βιολετών από άλλα τ/κ κόμματα.

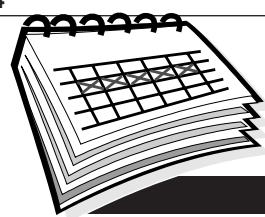
Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο παροτρύνει την εφαρμογή των ψηφίσματος 550

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχει παροτρύνει την εφαρμογή, από όλα τα μέρη, του ψηφίσματος 550 του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για το Κυπριακό, που θα οδηγήσει στην πλήρη αποκατάσταση της περιουσίας στους νόμιμους ιδιοκτήτες της, στην πόλη της Αμμοχώστου.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε στις 22 Απριλίου το Στρασβούργο την έκθεση πεπραγμένων της Επιτροπής Αναφορών για το 2008, εισηγήτρια της οποίας ήταν η Ιρλανδή Ευρωβούλευτης, Mairead McGuiness.

Στην 23η παράγραφο του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την έκθεση πεπραγμένων το Σώμα «παροτρύνει την εφαρμογή, από όλα τα μέρη, του ψηφίσματος 550 του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ για το Κυπριακό, που θα οδηγήσει στην πλήρη αποκατάσταση της περιουσίας στους νόμιμους ιδιοκτήτες της στα Βαράσια».

Επίσης εισηγείται ότι στην περίπτωση που δεν υπάρξουν ορατά αποτέλεσματα μέχρι το 2009, «η αρμόδια επιτροπή μπορεί να εξετάσει το ενδεχόμενο να οδηγήσει» το θέμα των Αμμοχωστιανών που ζητούν την επιστροφή της πόλης τους, στην Ολομέλεια.



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 30 Απριλίου 2009

2 Μαΐου 2009
(ΣΑΒΒΑΤΟ)**Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου Επτακώμης Αγγλίας**

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
New Southgate, London N11 1NL
ΩΡΑ: 6.00 μ.μ. (υποδοχή),
7.30 μ.μ. (γεύμα)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8440 7854, 07952 296 552

4 Μαΐου 2009
(ΔΕΥΤΕΡΑ)**Γεύμα Κυπριακής Εστίας Λονδίνου**

ΤΟΠΟΣ: The Royal Chace Hotel,
The Ridgeway, Enfield, EN2 8AR
ΩΡΑ: 1.00 μ.μ. γεύμα
4.00 μ.μ. τσάι
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £35 (ενήλικες), παιδιά μισή τιμή
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8883 9864 (Θέλμα),
020 8458 7577 (Λούλα)

9 Μαΐου 2009
(ΣΑΒΒΑΤΟ)**Ετήσια Χοροεπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας Τριάδας & Μελάναγρας**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22

10 Μαΐου 2009
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)**Ετήσια Χοροεπερίδα Ελληνικού Σχολείου Hazelhood**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22

ΩΡΑ: 4.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £20 (ενήλικες), £15 (μαθητές)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07950 316 069

12 Μαΐου 2009
(ΤΡΙΤΗ)**Διάλεξη: «Η ίδρυση υπό του Οικουμενικού Πατριαρχείου της Μητροπόλεως Θυατείρων και της Εξαρχείας Δυτικής και Κεντρώας Ευρώπης»**

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Επίσκοπος Ναζιανζού Θεοδώρητος

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.
ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Hellenic Community Trust
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835

14 Μαΐου 2009
(ΠΕΜΠΤΗ)**Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου**

ΘΕΜΑ: «Ακαδημία Επιστημών Κύπρου Αντώνης Κάκας

Καθηγητής Πληροφορικής,
Αντιπρύτανης Διεθνών Σχέσεων,
Οικονομικών και Διοίκησης,

Πανεπιστήμιο Κύπρου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12

ΤΟΠΟΣ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητας
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, PΙΚ, ΦΙΛΕΛΥΘΕΡΟΣ

15 Μαΐου 2009
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)**Παρουσίαση βιβλίου «Οι κήποι των Αγγέλων» της Γαβριέλλας Κασουλίδου**

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ: Νίκη Μαραγκού συγγραφέας

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS

ΩΡΑ: 7.15 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835

31 Μαΐου 2009
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)**Εκδρομή της Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει στο Bournemouth**

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.00 π.μ.

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road, N8 London

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

7 Ιουνίου 2009
(ΣΑΒΒΑΤΟ)**Ετήσιος Χορός της Χρυσομηλιάς από τον Σύνδεσμο Αγίου Αμβροσίου**

ΤΟΠΟΣ: Decorium
22 Western Road, Wood Green,

**THE HELLENIC CENTRE**

Το Ελληνικό Κέντρο παρουσιάζει κονσέρτο κλασικής μουσικής με την Oxford Philomusica

Διευθυντής ορχήστρας: Μάριος Παπαδόπουλος

Την Πέμπτη 7 Μαΐου 2009, στις 7.15μ.μ.
Στο Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει:

Bach: Air on the G string, Brandenburg Concerto No 3, Concerto for 2 Violins in D minor,
Telemann: Don Quixote, Pachelbel: Canon

Εισιτήρια εισόδου £12, και £10 για φοιτητές και συνταξιούχους

Περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις στο 020 74875060

**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Οκτώ Ελληνούπριοι και τέσσερις Ελλαδίτες στους πλουσιότερους της Βρετανίας

Οκτώ Ελληνούπριοι και τέσσερις Ελλαδίτες περιλαμβάνονται στο φετινό κατάλογο των πλουσιότερών της Βρετανίας, που καταρτίζει ο οργανισμός Philip Beresford και ο οποίος δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα «Sunday Times».

Πρώτος στη σειρά είναι ο Ελλαδίτης Φίλιππος Νιάρχος, 56 χρόνων, γιος του εκλιπόντος μεγάλου εφοπλιστή, Σταύρου Νιάρχου, με συμφέροντα στον εφοπλιστικό τομέα και σε έργα τέχνης, με ενεργητικό 750 εκατομμυρίων στερλινών έναντι 850 εκατομμυρίων που ήταν πέρσι.

Δεύτερος είναι ο Κρις Λαζαρή, 62 χρόνων, με συμφέροντα στην ακίνητη περιουσία και με ενεργητικό 638 εκατομμυρίων στερλινών έναντι 743 που ήταν πέρσι.

Τρίτος ο Ελλαδίτης Μιχαήλ Λασιμός, 53 χρόνων, με συμφέροντα στον εφοπλιστικό τομέα και με ενεργητικό 550 εκατομμυρίων έναντι 1 δισεκατομμυρίου 50 εκατομμυρίων πέρσι.

Τέταρτος, ο Στέλιος Χατζηώννου, 42 χρόνων, μαζί με μέλη της οικογένειας Χατζηώννου, με συμφέροντα στην EasyJet και σε ορισμένους άλλους τομείς και με ενεργητικό 544 εκατομμυρίων στερλινών έναντι 812 πέρσι.

Πέμπτος ο Ελλαδίτης Νικόλας Ροδίτης, 63 χρόνων, με συμφέροντα σε διαχείριση επενδύσεων κεφαλαίων και με ενεργητικό 300 εκατομμυρίων στερλινών έναντι 500 πέρσι.

Έκτος, ο Γιάννης Χριστοδούλου, 43 χρόνων, με συμφέροντα σε ακίνητη περιουσία και με ενεργητικό 280 εκατομμυρίων έναντι 500 πέρσι.

Έβδομος, ο Διονύσιος Λιβέρας, 50 χρόνων, γιος του δολοφονηθέντος στη Βομβάτη Ανδρέα Λιβέρα, που ήταν 73 χρόνων, με συμφέροντα στον τομέα τροφίμων και σε κρουαζέρπλοια και με ενεργητικό 215 εκατομμυρίων έναντι 315 πέρσι.

Ογδός, ο Ελλαδίτης Πάννης Γουλανδρής, 80 χρόνων, με συμφέροντα στον εφοπλιστικό τομέα και με ενεργητικό 200 εκατομμυρίων έναντι 300 πέρσι.

Ένατος, ο Θίο Παφίτης, με συμφέροντα σε αλυσίδα καταστημάτων γραφικής ύλης και στην εμπορία γυναικείων εσωρούχων και με ενεργητικό 145 εκατομμυρίων έναντι 155 πέρσι.



Ο Κρις Λαζαρή

Στη δέκατη θέση η εταιρεία Στέφανου & Στέλιου Στεφάνου με συμφέροντα στον οικοδομικό τομέα και με ενεργητικό 125 εκατομμυρίων έναντι 177 εκατομμυρίων πέρσι.

Ενδέκατος, ο καλλιτέχνης του τραγουδιού, Τζορτζ Μάικλ, 45 χρόνων, με ενεργητικό 90 εκατομμυρίων έναντι 95 πέρσι.

Δωδέκατος, ο Πανίκος Παναγή, 67 χρόνων, που πρώτη φορά περιλαμβάνεται στον κατάλογο, με συμφέροντα σε ακίνητη περιουσία και με ενεργητικό 80 εκατομμυρίων.

Οι τρεις πλουσιότεροι άνθρωποι στη Βρετανία είναι οι ινδικής καταγωγής Laksmi Mittal με την οικογένεια του, με συμφέροντα στη χαλύβουργία και με ενεργητικό 10 δισεκατομμυρίων 800 εκατομμυρίων στερλινών έναντι 27 δισεκατομμυρίων 700 εκατομμυρίων που ήταν πέρσι, ο ρωσικής καταγωγής Roman Abramovich, με συμφέροντα στα πετρελαιοειδή και με ενεργητικό 7 δισεκατομμυρίων έναντι 11 δισεκατομμυρίων 700 εκατομμυρίων πέρσι και ο Δούκας του Ουεστμίνστερ, με συμφέροντα σε ακίνητη περιουσία και με ενεργητικό 6 δισεκατομμυρίων 500 εκατομμυρίων.



Για την Ευρώπη, ψηφίστε...

ΕΛΛΗΝΑ
Και
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ



Ομογένεια

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

ΙΟΣ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Ευρωπαϊκό βραβείο για τον αρχαιολογικό χώρο Σκάρκο



Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η «Europa Nostra» εβράβευσαν με την μεγαλύτερη ευρωπαϊκή διάκριση για το 2008 τον αρχαιολογικό χώρο Σκάρκο στην νήσο Ίο των Κυκλαδών, για την υποδειγματική αναστήλωση και ανάδειξη του, σπουδαίο έργο της ΚΑ' Εφορείας Αρχαιοτήτων!

Ο λόφος του Σκάρκου ευρίσκεται στο μέσον της Δ πλευράς της νήσου Ιού, της σπουδαίας αυτής νησίδος, λίκνου του ελληνικού πνεύματος, αφού εδώ επάρθη ο θεός Όμηρος! Στα Δ της Ιού συνυπάρχουν ένα από τα μεγαλύτερα φυσικά λιμάνια των Κυκλαδών, καθώς και οι μεγαλύτερες καλλιεργήσιμες εκτάσεις της νήσου.

Η ανασκαφή έρευνα έφερε στο φως έναν οημαντικό πρωτοκυκλαδικό οικισμό, ο οποίος άκμασε στα μέσα της πρωινού εποχής του χαλκού – στην λεγομένη Πρωτοκυκλαδική II περίοδο, την «ομάδα Σύρου», 2700-2400/2300 π.Χ.. Ο οικισμός είχε έκταση 11 περίπου στρ. Η διατήρησης του είναι εξαιρετική: Σωζόμενο ύψης τείχων 3-4 μ., διώροφα οικοδόμηματα, οργανωμένος γύρω από κορυφή λόφου, αποτελούμενος από οικοδομικές νησίδες, δισχωριζόμενες μεταξύ των με δρόμους πλάτους έως 2 μ. και τετράπλευρες πλατείες...

Τα λιθοτίστα κτήρια-κατοικίες διέθεταν, συνήθως, ισογείο και δρόφο, αυλές περιφραγμένες με υψηλούς μανδρότοιχους. Κάθε κτήριο διέθετε μογερεία, αποθήκες τροφίμων ή σκευών, κλπ.

Ευρέθησαν επίσης κινητά ευρήματα: Πήλινα αγγεία, λίθινα σκεύη και εργαλεία, τέχνεργα από οινανό λίθο (μαρτυρούν σχέσεις με Θήρα ή Μήλο), αντικείμενα από μόλυβδο και χαλκό, ειδώλια, πήλινα κυβικού σχήματος αντικείμενα φέροντα αποτυπώματα σφραγίδων, κλπ. Άρα ο Σκάρκος ήταν ένας οικισμός με ανθηρά οικονομία και αρκούντως σύμθετη κοινωνική οργάνωση, ο οποίος διατηρούσε επαφή με τις λοιπές Κυκλαδίδες, άλλα και την Ήπειρωτική Ελλάδα, την Κρήτη και το Ανατολικό Αιγαίο. Ευρέθησαν επίσης αρχαία κατάλοιπα βοτάνων και άρθρων οστά αιγυπτοβράτων. Άραι οι κάτοικοι εκτός από ικανούς ναύτες ήσαν και γεωργοί και κτηνοτρόφοι. Ο οικισμός εγκατέληφθη - για αγνώστους λόγους - προ του τέλους της 3ης χιλιετίας π.Χ. Στην θέση του

Α Λ Λ Η Λ Ο Γ Ρ Α Φ Ι Α :

Κινδυνεύει να μπαζωθεί ο αρχαίος ναός της Αφροδίτης στην Θεσσαλονίκη!

Έπειτα από την αναφορά μας στον ναό της Αγροτέας Αρτέμιδος στο Μετς (Αθηνών), που κινδυνεύει να καταστραφεί (βλ. σχ. «Ελευθερία» 5.3.2009) μια άλλη καταγγελία – για υπό μπάζωση αυτήν την φορά αρχαίου ναού - έφθασε στα χέρια μας και την δημοσιοποίησή μας:

Ένα εκπληκτικής ομορφιάς αρχαίο μνημείο, ο ναός της Αφροδίτης στο κέντρο της Θεσσαλονίκης (στην πλατεία Αντιγονίδων), κινδυνεύει να μπαζωθεί! Η κινητοποίηση όλων είναι αναγκαία!

Με πρωτοβουλία ευαισθητοποιημένων πολιτών, τους κατοίκους της πλ. Αντιγονίδων, του καθηγητή του ΑΠΘ (αρχιτέκτων- αρχαιολόγο) κ. Γιώργο Καραδέδη και την ενεργό συμπαράσταση του Σωματείου Φίλοι του Πρασίνου Θεσσαλονίκης, οργανώθηκε συγκέντρωση την Τρίτη 28 Απριλίου στις 18.30 μ.μ. στο ξενοδοχείο «Ιμπέρια», το οποίο ευρίσκεται στην οδό Αντιγονίδων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό: <http://koinothesss.wordpress.com/2009/04/20/aphrodite>



ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...
γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Ανήλικοι εγκληματίες, δύσκολα διλήμματα...

Πριν λίγες μέρες κάποιοι περαστικοί είδαν ένα χρόνο αγόρι να περιπλανιέται σε χωράφια κοντά στην πόλη Ντονκάστερ στο Νότιο Γιορκσάιρ, τραυματισμένο και καταφατωμένο. Ειδοποίησαν την αστυνομία που έστειλε περιπολικό στην περιοχή και βρέθηκε μπροστά σε άλλη μια υπόθεση απίστευτης παιδικής εγκληματικότητας που συνταράζει τη χώρα. Ο μικρός είπε στους αστυνομικούς ότι δύο άλλα παιδιά επιτέθηκαν για να ληστέψουν τον διοι και τον θείο του, που είναι μόνο 11 χρονών και τους οδήγησε σε κοντινή διασπρένη χαράδρα όπου βρήκαν τον 11χρονο άγρια κακοποιημένο, λιπόθυμο και σε κρίσιμη κατάσταση.

Τα δύο ανήλικα θύματα μεταφέρθηκαν στο νοσοκομείο και ο μικρότερος που ήταν σε θέση να μιλήσει, έδωσε βασικές πληροφορίες που οδήγησαν στη σύλληψη των δύο δραστών της επίθεσης, δύο αδελφών 10 και 11 χρόνων(!). Τα δύο αδέλφια θηγήθηκαν ήη στο δικαστήριο με τις κατηγορίες της απόπειρας φόνου και της ληστείας και όπως επισημάνθηκε σε ρεπορτάζ ειδησεογραφικού πρακτορείου «έναι τόσο μικροκαμώμενοι που μόλις και διακρίνονται τα κεφάλια τους πάνω από το εδώλιο».

Οι ανήλικοι κατηγορούμενοι φέρονται να επιτέθηκαν στα θύματά τους με μαχαίρια, τους κατάφεραν πολλές μαχαιριές σε διάφορα μέρη του σώματός τους, τους κτύπησαν με τούβλα και πέτρες και τους έκαψαν με τα τσιγάρα τους! Και όλα αυτά γιατί; Για να τους ληστέψουν, δηλαδή να τους αρπάξουν τα λιγοστά χρήματα ή αντικείμενα μιας σχετικής αξίας που μπορεί να κατέχουν δύο παιδιά του δημοτικού. Έτσι, ξάφρισαν από τον χρόνο το κινητό του τηλέφωνο και από τον 11 χρόνο, πέντε λίρες που είχε στην τσέπη του και τους εγκατέλειψαν αιμόφυρτους, με την εντύπωση ότι τους είχαν αποτελειώσει...

Δεν δημοσιεύτηκαν τα ονόματα των θυμάτων ή των δραστών λόγω της ηλικίας τους. Τα ονόματα των δραστών δεν πρόκειται να δημοσιευτούν ωύτε μετά την ενδεχόμενη καταδίκη τους, για να προστατευτούν από τον σηματόριο που πιθανόν να απέκλειε κάθε πιθανότητα μελλοντικής κινητικής επανένταξής τους.

Συμπτωματικά την περασμένη βδομάδα πήρα στο ηλεκτρονικό μου ταχυδρομείο ένα μήνυμα που με καλούσε να υπογράψω ένα ψήφισμα διαμαρτυρίας ενάντια στην απόφαση δικαστηρίου με την οποία αφήνονται ελεύθεροι δύο 25χρονοι στήμερα κατάδικοι που σε ηλικία δέκα χρόνων, δολοφόνησαν βάρβαρα ένα 3χρονο παιδί στο Λιβερπούλ. Η δικαστική απόφαση περιλαμβάνει και διασφάλιση της ανωνυμίας τους, ώστε να μπορέσουν να έχουν μιαν ομαλή ζωή.

Θυμίζω ότι το έγκλημα έγινε τον Φεβρουάριο 1993 όταν ο Τζέιμι Μπελγκερ 3 χρόνων διέλαθε για μια στηγμή της προσοχής της μητέρας του σε ένα εμπορικό κέντρο και απήχθη από δύο 10χρονους, τον Τζον Βίναπλ και τον Ρόμπερτ Τόμσον.

Οι δύο φίλοι οδήγησαν το μικρό αγοράκι διόμισι μίλια έξω από την πόλη και το υπέβαλαν σε φριχτά βασανιστήρια - το κλωτσοκόπηρον, το πετροβόλησαν, το ετρίψαν τα μάτια με μπογιά, του έβαλαν μποταρία στον πρωκτό, του έκοψαν τα δάκτυλα με φωλιδι και τελικά το πέταξαν πάνω στη σιδηροδρομική γραμμή όπου κομματιάστηκε από το τραίνο που πέρασε από πάνω του.

Οι ανήλικοι δράστες έζησαν από τότε υπό αστυνομική επιτήρηση, μεταφέρθηκαν στην Αυστραλία με άλλα ονόματα και με άλλες ταυτότητες, σε μια προσπάθεια των Αρχών να βοηθήσουν στον σωφρονισμό τους.

Η σύγχρονη Πολιτεία σε μια δημοκρατία, πιστεύει ότι αυτό που εγδηματούν ως ανήλικοι, δεν θα εγκληματίζουν απαραιτήτως και ως ενήλικες και ότι πρέπει να τους δοθεί μια ευκαιρία να αφήσουν για πάντα πίσω τους το εγκληματικό τους παρέλθον.

Το ίδιο πιστεύωντας ότι δεν υπέγραψα το ψήφισμα των φίλων μου.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

Ομογένεια

Δοξολογία και παρέλαση για την εθνική επέτειο της 25ης Μαρτίου στη Νέα Υόρκη

Hομογένειος της ευρύτερης μητροπολιτικής περιοχής της Νέας Υόρκης τίμησε την Κυριακή την εθνική επέτειο της 25ης Μαρτίου με την καθηρωμένη παρέλαση στην 5η λεωφόρο των Μανχάταν. Οι κολοκοπινές κειρικές συνήκες συνέτειναν σημαντικά στην αθρόα προέλευση χιλιάδων απόμενων.

Στη δοξολογία που τελέσθηκε στον Καθεδρικό Ναό της Αγίας Τριάδας, χοροστατούντος του Αρχιεπισκόπου Αμερικής Δημητρίου, απήθυνε χαρετισμό ο Έλληνας υπουργός Εθνικής Αμυνας, Ευάγγελος Μεϊμαράκης, μεταφέροντας «μήνυμα ενότητας και σγάπης» από την Ελλάδα.

Ο κ. Μεϊμαράκης τόνισε ότι «πρέπει να καταβάλλουμε όλοι μαζί κοινή προσπάθεια ώστε να επιτύχουν οι στόχοι μας, υπηρετώντας τις αξίες, τις αρχές και τα οράματα τα οποία μας ενώνουν και τα οποία είναι πανανθρώπινα».

Ο υπουργός Εθνικής Αμυνας σημείωσε ότι «τυπούμε τη μνήμη όλων εκείνων που έδωσαν τη ζωή τους γι' αυτές τις αρχές και τις αξίες της ελευθερίας για να μπορεί σήμερα η Ελλάδα να υπάρχει και να εκπέμπει αυτό το φως, κι αυτό το μήνυμα σε όλη την οικουμένη».

Ο κ. Μεϊμαράκης ανέφερε ότι «σ' αυτή την



προσπάθεια, κυρίαρχο ρόλο έχει η Ομογένεια, κυρίαρχο ρόλο έχετε όλοι εσείς, όλοι μαζί και ο καθένας ξεχωριστά, υπερτονίζοντας τις αποψίες και τις αξίες και πρωθωντάς τη λύση των ζητημάτων τα οποία σήμερα μας απασχολούν».

Καταλήγοντας επεσήμανε ότι «υπό την σκέπη της Εκκλησίας όλοι μαζί ειλαβικά κλείνουμε το γρόνο σ' όλους εκείνους που έδωσαν τη ζωή τους

για να μπορούμε σήμερα να ζούμε ελεύθερα, δημοκρατικά, μεταφέροντας αυτό το πνεύμα το ελληνικό».

Μετά τη δοξολογία πραγματοποιήθηκε δεξίωση σε ξενοδοχείο της πόλης και στη συνέχεια ακολούθησε η παρέλαση, με τη συμμετοχή του δημάρχου Νέας Υόρκης Μάικλ Μπλούμπεργκ και αρκετών δημοτικών και πολιτειακών αξιωματούχων και μέλών του Κογκρέσου.

Χαιρετισμοί Ευ. Μεϊμαράκη, Μ. Βαρβιτσιώτη και βουλευτών στο Συνέδριο της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής

Hια «ενιαίο πολιτικό λόγο» των κομμάτων της Βουλής των Ελλήνων στο Κυπριακό μίλησε ο υπουργός Εθνικής Αμυνας, Ευάγγελος Μεϊμαράκης, χαιρετίζοντας το συνέδριο της Κυπριακής Ομοσπονδίας Αμερικής, επισημαίνοντας παράλληλα ότι «συνεχώς, θα πρέπει να βελτιώνουμε τις προσπάθειές μας ώστε να φέρουμε το τελικό, ποθύμενο αποτέλεσμα».

Ο κ. Μεϊμαράκης αναφέρθηκε σε «νέα δεδομένα» στις Ηνωμένες Πολιτείες και στην πρόσφατη επίσκεψη του προέδρου Ουμάρια στην Τουρκία, τονίζοντας ότι «εμείς δεν φιλοδοξύμε να αντικαταστήσουμε την Τουρκία στην περιοχή, εμείς είμαστε μια χώρα ειρήνης, ασφάλειας και σταθερότητας».

Ο υπουργός Εθνικής Αμυνας υπόγραψε ότι «δεν πρέπει να μεμψημοριούμε» και μέσα από τις «πραγματικότητες της διεθνούς πολιτικής σκηνής να κοιτάζουμε τις δικές μας δυνατότητες και πως μπορούμε να αποτελεσματικότερα».

Στο συνέδριο των Κυπρίων ομογενών, που πραγματοποιήθηκε στην Κύπρη για τη συνάντηση όλων των υπουργών Αμυνας των χωρών των Βαλκανίων. «Με επιμονή σε θέσεις αρχών και με πρωτοβουλίες ειρήνης στέλνομε έκεκάθαρα μηνύματα. Έχουμε πολύ σκόπη να διανύσουμε, αλλά ευτυχώς, σ' αυτά τα ζητήματα, τα κόμιστα βρίσκονται σε κοινή πορεία γιατί μας ενώνει ο Ελληνισμός», είπε χαρακτηριστικά.

Στο συνέδριο των Κυπρίων ομογενών, που πραγματοποιήθηκε στην Κύπρη για τη συνάντηση όλων των υπουργών Αμυνας της Νέας Υόρκης, απήθυνε χαιρετισμό και ο υφυπουργός Εξωτερικών, Μιλτιάδης Βαρβιτσιώτης, ο οποίος τόνισε ότι «το Κυπριακό βρίσκεται σε δύσκολη φάση» και «οι διεκδικήσεις της Αγκυρας δεν μπο-

ρούν να γίνουν αποδεκτές».

Ο κ. Βαρβιτσιώτης ανέφερε ότι «επίδιωξή μας θα πρέπει το ζήτημα της Κύπρου να γίνει θέμα προτεραιότητας για τη νέα κυβέρνηση των ΗΠΑ, με στόχο την επίλυσή του με βάση το ευρωπαϊκό κεκτημένο και με σεβασμό στην ιστορία και στα ανθρώπινα δικαιώματα».

Το συνέδριο παρέστη και μίλησε ο αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος, ο οποίος τόνισε ότι «δεν θα πρέπει να βιαζόμαστε να εξάγουμε συμπεράσματα για τις πρότεις ενέργειες και κινήσεις της κυβέρνησης Ουμάρια».

Χαιρετισμούς έκαναν και οι πρέσβεις της Ελλάδας και της Κύ

Με προειδοποίηση για την τρομοκρατία η επίσκεψη Μπράουν σε Αφγανιστάν - Πακιστάν

Για μία «αλυσίδα τρομοκρατίας» που αρχίζει από τη μεθόριο Αφγανιστάν-Πακιστάν και καταλήγει στις παγκόσμιες πρωτεύουσες πρεσβειών της Γκόρντον Μπράουν και ανακοινώνει νέα στρατηγική για την ασφάλεια, επισκέπτομενος διαδοχικά τις δύο χώρες.

Ο βρετανός πρωθυπουργός επισκέφθηκε τη Δευτέρα τα βρετανικά στρατεύματα στη βάση Μπάσπιον της επαρχίας Χελμάντ, το κέντρο διοικητικής μέριμνας των βρετανικών δυνάμεων στο Αφγανιστάν.

Κατόπιν συνομιλιών με τον



Αφγανό πρόεδρο Χαμίντ Καρζάι (ο οποίος ανακοίνωσε επίσημα ότι διεκδίκει την επανε-

κλογή του στις εκλογές του Αυγούστου) ο Γκόρντον Μπράουν ανήγγειλε νέα στρατηγική για την αντιμετώπιση της τρομοκρατίας στις μεθοριακές περιοχές με το Πακιστάν.

«Η ορεινή περιοχή μεταξύ του Αφγανιστάν και του Πακιστάν αποτελεί εστία τρομοκρατίας», δήλωσε ο Μπράουν στους δημοσιογράφους, προειδοποιώντας για μία «αλυσίδα τρομοκρατίας» που αρχίζει από την ορεινή μεθόριο και καταλήγει στις πρωτεύουσες δύο χώρες.

«Η προσέγγισή μας προς τις δύο αυτές χώρες είναι διαφορετική, ωστόσο πρέπει να είναι κα-



Η Βρετανία στηρίζει τις διαπραγματεύσεις στο Κυπριακό διαβεβαιώνει ο Μίλιμπαντ

Ο βρετανός υπουργός Εξωτερικών, David Miliband, επανέλαβε την υποστήριξη της κυβέρνησης του στις συνομιλίες του Προέδρου Χριστόφια με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ.

Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι υποστηρίζουν μια λύση διζωνικής, δικοινοτικής ομοσπονδίας, αντό υποστήριζε και το υπουργείο Εξωτερικών, είπε ο Βρετανός ΥΠΕΞ σε ομιλία του το βράδυ της Τρίτης με αναφορά και στο Κυπριακό. Αυτός ο χρόνος είναι σημαντικός για την προσπάθεια προς εξένερση λύσης, πρόσθεση, εκφράζοντας την ελπίδα ότι τελικά αυτή θα επιτύχει και το Κυπριακό θ' ανήκει στο παρελθόν.

Ο βρετανός υπουργός που μιλούσε σ' εκδήλωση υποστήριξης των υπονομητή των Stephen Twigg και του Ελληνοκυπρίου Πάμπου Χαροκόπουν για τις προσεχείς βουλευτικές εκλογές, χωρίτισε την παρουσία Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων στη συγκέντρωση, που πραγματοποιήθηκε σ' εστιατόριο του νοτίου Λονδίνου.

Πράσινο φως από τη βρετανική Αρχή Δεδομένων για τις φωτογραφίες δρόμων από την Google

Η βρετανική Αρχή για την προστασία των προσωπικών δεδομένων επέτρεψε την υπηρεσία **Google Street View**, που καταγράφει πανοραμικές φωτογραφίες των δρόμων μίας πόλης, αν και επισημαίνει ότι υπάρχει ένας μικρός κίνδυνος για τη παραβίαση της ιδιωτικότητας.

Όπως αναφέρει το BBC ο εκπρόσωπος της Αρχής, η αφαίρεση όλης της υπηρεσίας θα ήταν «δυσανάλογη με το σχετικά μικρό κίνδυνο της παραβίασης προσωπικών δεδομένων».

Από την Αρχή υποστηρίζουν ακόμη ότι η καταγραφή των προσώπων δεν διαφέρει σημαντικά από την τυχαία καταγραφή των περαστικών από μία τηλεοπτική κάμερα.

Προσθέτουν ότι σε ένα κόσμο που πολλοί χρησιμοποιούν υπηρεσίες δικτύωσης όπως το Facebook, το Twitter ή έχουν blog, πρέπει να επιστρατεύσουμε τη κοινή λογική για το Street View.

Η υπηρεσία έχει προκαλέσει αντιδράσεις στις ΗΠΑ όπου εφαρμόστηκε για πρώτη



φορά, καθώς πολλοί υποστήριξαν ότι η καταγραφή των προσώπων των πολιτών όταν βρίσκονται στο δρόμο είναι παράνομη.

Οι κάτοικοι του Μπράιτον, προσπάθησαν να εμποδίσουν το ειδικά διαμορφωμένο όχημα της Google (φωτό) και δήλωσαν ότι θα έπρεπε να έχει ζητηθεί η γνώμη τους.

Πάντως στις εικόνες από το Λονδίνο που υπάρχουν στην υπηρεσία της Google, τα πρόσωπα των ανθρώπων και οι πινακίδες των αυτοκινήτων έχουν αποκρυφτεί.

Σε διεθνή θεσμό εξελίσσονται τα Βραβεία Ωνάση

«Τα βραβεία Ωνάση εξελίσσονται πλέον σε ένα διεθνή θεσμό, με μεγάλη αναγνώριση», δήλωσε ο πρόεδρος του Ιδρύματος Ωνάση κ. Παπαδημητρίου, μετά την επιβλητική τελετή απονομής του πρώτου βραβείου Ωνάση για την Οικονομία στον Αμερικανό καθηγητή του Πανεπιστημίου του Σικάγου Πιοντζίν Φάμα, που έγραψε την Τρίτη το βράδυ στο «Guldhall» του Σίτι του Λονδίνου, με

700 περίπου διακερμένους προσκεκλημένους από όλο τον κόσμο.

Στη σύντομη ομιλία του, ο παραλήπτης του βραβείου, καθηγητής Πιοντζίν Φάμα, αναφέρθηκε στη σημερινή παγκόσμια οικονομική κρίση και διατύπωσε την εκτίμηση ότι «η κρίση δεν έχει τελειώσει και θα πρέπει οι αγορές να αφεθούν ελεύθερες να προσαρμοσθούν στις νέες προσηματικές κρίσης, χωρίς κυβερνητικές

παρεμβάσεις».

Ο Έλληνης καθηγητής Κώστας Γραμμένος, αντιπρύτανης του Πανεπιστημίου του Σίτι του Λονδίνου και με σημαντική συμβολή στην καθιέρωση του βραβείου Ωνάση για την «Οικονομία, το Εμπόριο και τη Ναυτιλία» δήλωσε:

«Σήμερα εγκαινιάσαμε ένα θεσμό ο οποίος θα γίνει πολύ σημαντικός σε βάθος χρόνου».

Έχει όλα τα στοιχεία της επιτυχίας, γιατί στην προώθηση του θεσμού των συνεργάζονται τρεις σημαντικοί φορείς, το Σίτι του Λονδίνου, το Πανεπιστήμιο του Σίτι του Λονδίνου και το Τρόπαιο Ωνάση. Το βραβείο αποτελεί και ένα φόρο τιμής προς τον Ωνάση, ο οποίος είχε διαπρέψει με τις επιχειρηματικές του δραστηριότητες στο Σίτι του Λονδίνου».

Η δημοτικότητα του Μπράουν έπεισε πιο χαμηλά μετά την ανακοίνωση του Προϋπολογισμού

Η δημοτικότητα του Βρετανού πρωθυπουργού Γκόρντον Μπράουν βρίσκεται πλέον ποσοστού μονάδες πίσω από τους αντιπολιτευόμενους Συντηρητικούς μετά από την ανακοίνωση της Εργατικής κυβέρνησης για το επόπεδο ρεκόρ στο οποίο αναμένεται να φθάσει το δημόσιο χρέος, όπως προκύπτει από δημοσκόπηση, η οποία δημοσιεύτηκε την επαύριο της ανακοίνωσης του προϋπολογισμού.

Οι λεπτομέρειες της νέας στρατηγικής για την ασφάλεια θα ανακοινώνονται χθες Τετάρτη σε ομιλία του Μπράουν στο Κοινοβούλιο στο Λονδίνο.

Σύμφωνα με Βρετανούς αξιωματούχους, η νέα στρατηγική προβλέπει περισσότερες επιχειρήσεις για την καταπολέμηση των Ταλιμπάν και της Αλ Κάιντα.

Λονδίνο και Ουάσιγκτον εμμένουν, επίσης, στην ανάγκη εκπαίδευσης δεκάδων χιλιάδων Αφγανών στρατιωτών και αστυνομικών. Στόχος τους είναι να φθάσει ο αργανικός στρατός έως το 2011 τους 135.000 από 75.000 άνδρες σήμερα. Παράλληλα, ο Μπράουν δήλωσε ότι η Βρετανία επιθυμεί να παραδοθεί στα σταδιακά στις αφγανικές δυνάμεις ο έλεγχος των επαρχιών της χώρας, όπως στο Ιράκ.

Η δημοσκόπηση της YouGov και της **Daily Telegraph** εμφανίζει το μεγαλύτερο προβάδισμα του Συντηρητικού Κόμματος από τον περασμένο Σεπτέμβριο.

Μία άλλη δημοσκόπηση της ICM για λογαριασμό της εφημερίδας **Guardian**, που διενεργήθηκε την παραμονή της ανακοίνωσης του προϋπολογισμού δίνει στους Συντηρητικούς προβάδισμα δέκα ποσοστούων μονάδων.

Αναμένονται απολύσεις στον τραπεζικό όμιλο «Λόιντς»

Ο βρετανικός τραπεζικός όμιλος «Λόιντς» ανέφερε ότι πρόκειται έως τα τέλη του έτους 2010 να γίνουν από αυτόν 985 απολύσεις εργαζομένων με πλήρες ωράριο, ενώ άφησε να εννοηθεί ότι σε ακραίες περιπτώσεις και μόνον θα γίνουν ανεκτές οι θέσεις εργασίας, που δημιουργούν κατά Διευθύνσεις «πλεόνασμα» αριθμού αριθμοτάτων.

Διευκρινίστηκε ότι στη βρετανική Αγγλία θα περικοπούν οι περισσότερες θέσεις εργασίας – παραδείγματος χάρη στο Σπηλιού – στο Λίβερπουλ – θα «χαθούν» 200 θέσεις εργασίας – ενώ ένας ικανός αριθμός θέσεων θα καταργηθεί και στη Διεύθυνση των Πωλήσεων.

Πάντως, ανέφερε ο όμιλος επίσης, προκειμένου να διασωθούν οι περισσότερες δυνατές θέσεις εργασίας, «οι αναθέσεις έργου με συμβάσεις σε (εκτός ομίλου) επαγγελματίες ή και εθελοντές, θα ανασταλούν», επίσης δε και για τον ίδιο ακριβώς λόγο, «με εσωτερικές μεταθέσεις»

English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz

EDITORIAL TEAM:
Stella Charmba
and Rhea Hajifanis (Front Page)

THURSDAY 30th April 2009

SELLING OF GREEK-CYPRIOT OWNED PROPERTY BY TURKISH CYPRIOTS IS FINALLY RECOGNISED AS THEFT BY TOP EU COURT

The Orams case: a lesson to all property buyers and owners of illegally sold land

"I feel I have got justice and I'm sure all other Greek Cypriot refugees suffering from the same problem will feel like me today". Those were the words of Meletis Apostolidis after having won his property case after four years.

The EU's top court has backed the right of the Greek Cypriot to reclaim land in illegally Turkish-controlled northern Cyprus that has since been sold to a UK couple.

Meletis Apostolidis was one of thousands of Greek Cypriots who was forced to flee his home when Turkish forces invaded in 1974.

The land was later illegally sold to Linda and David Orams, who built a villa on it.

The European Court of Justice says a ruling in a Cypriot

court that the villa must be demolished irrespective of whether the property is located in the free or occupied areas.

The European Court's decision "vindicated" the Republic of Cyprus, said President Demetris Christofias on Tuesday, sounding a note of caution that this did not mean "problem solved". The decision was welcomed across the board by all political parties and government officers, including the man holding the highest office, who also warned against popping the champagne just yet.

President Christofias described the ruling as "very important", noting however that "we must not be thrilled and consider that everything is solved in the blink of an eye after the decision... We must not think that Turkey will raise its hands."



The Orams case made headline news in the British press yesterday and it was shocking to see how ill-informed people are on the current situation in Cyprus and how dismissive some reports were.

In an article in the Telegraph Online, one said "(such property) is usually marketed and sold in the UK, so you presume everything is ok." It seems many property buyers who purchase stolen land have not done their homework and neither has the

British Foreign Office.

The British government has accepted the final decision of the European Court but it seems that the it does not want to appear to be taking sides and will not take an official position on the case.

Hopefully the outcome of Orams property case can open the way for thousands more Greek Cypriots to demand restitution for properties they were forced to flee.



President Christofias in London

The President of the Republic of Cyprus, Demetris Christofias is currently here in London for an unofficial visit.

Having arrived last night accompanied by his wife Elsie, on Friday President Christofias is due to meet with Greek and Greek-Cypriot police officers at New Scotland yard to celebrate 10 years of their services.

In the evening, the President is expected to dine with the National Federation of Cypriots in the UK at the Brotherhood where he will brief them on the latest developments on the Cyprus issue.

On Saturday Mr. Christofias is scheduled to attend a celebration of 30 years of the Cypriot Community Centre in Wood Green. The Cyprus President is to return to Cyprus on Sunday.

UN close to decision on UN Cyprus Presidential statement

The five permanent member states of the UN Security Council are close to an agreement regarding the presidential statement to be issued today after the conclusion of a briefing on the Cyprus negotiations by UNSG's Special Advisor for Cyprus Alexander Downer.

The P5 continued on Tuesday night their consultations regarding the content of the presidential statement. According to diplomatic sources, improvements have been recorded as regards the joint statements of the leaders of the two communities in Cyprus and the decoupling of the progress in the negotiations from any timeframes.

The P5 held more consultations yes-

terday during which they finalized the presidential statement paper, which will be later on presented to all members for approval.

Downer informed the P5 about the course of the Cyprus talks. According to UN sources, Downer said that progress has been achieved at the negotiations and asked from the UNSC and others to maintain the momentum that would lead to a Cyprus solution.

The UN Advisor also discuss with members of the UN Secretariat ways to contribute to the next phase of the negotiations by respecting the agreed principle that there should be no arbitration during the talks.

Don't call it Swine flu, says European Commission as first cases hit UK

Leaflets about the swine flu outbreak and how to prevent its spread are to be delivered within days to every UK household.

The Department of Health is also urgently looking at increasing stockpiles of facemasks, most likely to issue to health professionals.

A 12-year-old girl is among five people in the UK who have contracted swine flu after visiting Mexico, the Prime Minister, Gordon Brown, has confirmed.

Two adults, one from Birmingham and one from London, are also undergoing treatment, as are the two previously confirmed cases in Scotland.

The girl's school, Paignton Community College in Devon, has shut and pupils will be offered anti-viral drugs.

Mr Brown said all those with the virus were responding well to treatment.

The number of swine flu cases globally is rising and the US has confirmed that the death

of a 23-month-old child there is the first fatality outside Mexico.

Mr Brown revealed the latest UK cases at Prime Minister's Questions. All of those affected have travelled recently from Mexico, Mr Brown said.

On Tuesday in Brussels, European Health Commissioner Androula Vassiliou said that there is a proposal to change the name of the disease "*there has been a decision to refer to this influenza not as Swine flu, but as Novel flu*".

Mrs. Vassiliou went on to assure that "*eating pork or pork products is not directly associated with this particular virus as it is introduced*".

The Cyprus Minister of Health, Mr. Patsalides has said that he was in direct contact and cooperation with World Health Organization and the rest of EU member-states from the very beginning of the issue. He said that he would travel to Luxembourg today to participate in the

extraordinary EU Health Ministers Council, to be held today to discuss swine influenza.

Greece's health ministry on Tuesday said that there have been no verified instances of swine flu in the country, in an announcement in the wake of increased media speculation over a possible "global pandemic".

Greece's Health Minister Dimitris Avramopoulos made the statements shortly after international wire stories carried statements by the EU Commissioner for health, namely, that Greece was amongst the EU countries "under investigation".

Avramopoulos said four suspected instances were investigated, after the individuals came forward voluntarily to report flu-like symptoms. Of the four, two had recently travelled to Mexico as tourists. Tests did not, however, reveal any evidence of swine flu strains, he said.



Bank of Cyprus UK

For details of our latest bonds offering great rates contact us on

0845 850 5555

or visit www.bankofcyprus.co.uk

marbleswithanattitude

REUNITE THE PARTHENON SCULPTURES

Scattered and fragmented, the Parthenon Sculptures are split mainly between the British Museum and Athens



As an unique work of art the Sculptures can only be fully appreciated as a whole by reuniting the "Elgin Marbles" with the remaining Sculptures in the New Acropolis Museum in Athens

To find out what the other "Elgin Marbles" think visit: <http://marbles.apokrasi.net>

For further information on the Parthenon Sculptures issue visit: MarblesReunited.org.uk, Elginism.com, ParthenonUK.com, marbles@apokrasi.net ©1999-2009 Marbles with an Attitude

Cephalonia school protests to British Museum to return Parthenon Marbles

Forty five students and five teachers from a secondary school in Cephalonia will be protesting outside the British Museum for 30 minutes on Sunday 3rd May at 15:30. The students will be protesting for the Reunification of the Parthenon Marbles. If anyone would like to be present to support this protest and hold banners, please send an email to marbles@Apokrasi.net. Furthermore, postcards, similar to the leaflets that were distributed last year will be distributed outside the British Museum during that afternoon. If you would like to help in either of the activities please send an email to marbles@Apokrasi.net.

Famagusta photos displayed in Brussels

A photograph exhibition dedicated to the fenced off town of Famagusta was presented on Tuesday at the European Parliament in Brussels. The exhibition was organised by the Famagusta Municipality, represented at the event by Mayor Alexis Galanos and member of the Municipal Council Costas Hadjikakou, and was held under the auspices of Democratic Rally MEP Panayiotis Demetriou, Socialist MEP Lidia Geringer and European Peoples Party MEP Robert Atkins.

Speaking at a press conference, Galanos said it was a paradox that Turkey was aspiring to join the EU and was at the same time a member of the UN Security Council, but refused to implement Security Council resolution 550 for the return of Famagusta to its legitimate inhabitants.

He noted that the return of the "ghost town" could be a confidence building measure in efforts to solve the Cyprus problem, and reiterated his proposal for a team of EU experts to visit the town in order to record the possibilities of a future reconstruction.

Vice President of the European Parliament Miguel Angel Martinez, who addressed the event, supported the right of the legitimate inhabitants to return and reproved those illegally purchasing Greek Cypriot property in the Turkish occupied areas.

He assured that he would point out to Turkey that it must meet its obligations for accession to the EU, including the return of Famagusta. The exhibition includes 45 photographs of Famagusta before and after the devastation of the Turkish invasion.

CYPRUS**Agreement between Cyprus - Czech Republic**

Minister of Finance Charilaos Stavakis said on Tuesday that the agreement to avoid double taxation, signed between Cyprus and the Czech Republic, would give many motives to Czech business people to invest in Cyprus and Cypriot or foreign investors to invest in the Czech Republic through Cyprus. The agreement was signed on Tuesday by Stavakis and Czech Ambassador in Nicosia Jan Bondy, as part of the programme to increase the agreements with European and other countries. Stavakis said the agreement with the Czech Republic is "very favourable". According to a press release issued by the Ministry of Finance, the agreement replaces the previous agreement between Cyprus and former Czechoslovakia, and will greatly contribute to the development of commercial and financial relations between the Republic of Cyprus and the Czech Republic.

Prison warden arrested over cannabis plantation

Cyprus police have arrested a prison warden in connection with a cannabis plantation discovered in a villa in Protaras. The suspect was led before a court, which issued a remand order for eight days pending investigation into the case. A police investigator told the court Michalis Antoniades, 30, of Nicosia, was allegedly the man who had provided the money to organise the cannabis plantation. He said another suspect already being held in custody had claimed that Antoniades gave him 11,000 euros to rent the villa and buy two electricity generators and other equipment used to turn two bedrooms into a greenhouse. Police had originally arrested a 30-year-old man and a 24-year-old woman from Nicosia.

Cyprus will not be affected by the crisis

Finance Minister Charilaos Stavakis has said that a recession of the Cyprus economy is highly unlikely, though much will depend on the progress of the economy in the rest of the world. Speaking after a meeting to discuss the current economic situation, Stavakis insisted that the "right measures" have been taken to assist economic recovery and advised against premature judging. The minister was asked to comment on reports that banks are increasing their lending rates instead of lowering them. He said that if this was confirmed the government would take firm action.

GREECE**An extra 8 billion euros debt for Greece**

According to the Finance Minister, Greece has borrowed an additional eight billion euros, despite the fact that we do not need them. Mr Papathanasiou explained that the loan was taken for safety reasons, attacking all those who argued that Greece needs to resort to the International Monetary Fund. Mr Papanathasiou stated that although some had argued a few months ago that Greece cannot borrow from the international markets, adding that it would have to resort to the International Monetary Fund, they proved wrong, as in the first four months of 2009 Greece managed to cover its whole year's borrowing programme. The Finance minister stressed that the government borrowed the money to armour Greece against a possible deterioration of the crisis. Finally, he added that Greece's overall borrowing for 2009 has reached 50 billion euros.

Greece-Albania sign a pact

According to diplomatic sources, the Greek government appears satisfied with Prime Minister Costas Karamanlis' visit to Albania. Athens and Tirana are preparing a new agreement to guard the borders and cooperate closer on combating crime. Mr Karamanlis, who is on an official visit to Albania, expressed his support to Albania's European prospects, provided it fulfills the criteria. Albanian PM Sali Berisha will apply for his country's membership to the EU on Tuesday. During their meeting, the two men discussed Parliamentary elections, due to be held 28 June, as well as the contribution of the Greek minority in tightening the two countries' bonds. In the presence of the two PMs, the two countries' Foreign Ministers signed an agreement on the Greek-Albanian continental shelf. After his meeting with his Albanian counterpart, the PM stressed that Greece remains a good neighbour, a trusted friend and ally within NATO, as well as a supporter for Albania's course to the European institutions.

Greece soon to be smoke free

An anti-smoking law, prohibiting smoking indoors, is to take effect in Greece as of 1 July. Determined to implement the law accepted by the Greek House, Health Minister Dimitris Avramopoulos kicked off on Tuesday a targeted six-month-long campaign to raise awareness on the dangers of smoking and the reasons that prompted the smoking ban. Avramopoulos unveiled the National Action Plan aiming to eliminate smoking. In the meantime, a Kapa Research survey on the impact of the anti-smoking legislation on the public yielded some impressive results. According to the survey: 6 out of 10 smokers and 95% of the non-smoking population, as well as the overwhelming majority of the people working in restaurants, gave a positive rating to the anti-smoking law. 10% of the smokers said they would quit smoking due to the new measures, while 43% said they would cut down on it. Smokers throughout the planet are believed to number 1.2 billions, while 3.5 million deaths of smoke-related illnesses are reported on an annual basis. In Greece, 20000 people die of smoke-related illnesses every year.



Moreover, he will hammer out a bill of indictments on the C41 security system case and on capital offence, in which at least four people are involved.

Former Siemens Hellas President Volker Junk was given a deadline until 27 May by Examiner Nikos Zagorianos to testify for the period 98-2003.

Mr Junk had testified on the transfer of big amounts of money from

the company's secret coffers.

However, the Examiner also intends to examine the case of provision of medical machinery to hospitals by Siemens in order to see if they are related to any illegal transactions, involving Siemens' secret offers.

Meanwhile, Supreme Court Prosecutor Giorgos Sanidas has asked from the head of the Appeals Judge to decide on Wednesday on a date during which the Appeals Judges Plenum will meet.

Finally, on the bonds case, Stock broker representative, Theodoros Prinotakis of the Acropolis, accused of the selling and purchase of bonds to four social security funds was released under restrictive measures not to leave the country after testifying before Appeals Judge - Examiner Giorgos Lekkas.

Final conclusion on Pavlides case

The Special Parliamentary Committee's conclusions on Pavlidis case has been submitted to the President of the Hellenic Parliament Dimitris Sioufas, on Wednesday.

The conclusions bear the majority's view, as per which no incrimatory evidence were discovered after the investigation on the former Aegean Minister.

In parallel, the conclusions include the reports four opposition parties' reports, which contrary to the ND (Conservatives), MPs agree that there are strong indications for Mr Aristotelis Pavlidis to be indicted.

From its side, PASOK (Pan-Hellenic Socialist Movement) wishes to indict the former minister for blackmail, passive bribery, unfaithfulness, dereliction of duty and the legalization of incomes from illegal activities.

The other parties' conclusions will follow. On, Wednesday the Plenum debated PASOK's proposal on the setting up of the Inquiry Committee on Siemens case.

Cyprus takes measures against the swine flu

The Ministry of Health is in continuous contact with the European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC), the European Commission and the World Health Organisation, following the swine influenza outbreak in Mexico and the US and is promoting proper prevention measures.

The Ministry has announced prevention measures which people who plan to travel to the affected areas should take. Measures aim to help diagnose promptly and handle a possible case in persons who return from these areas and inform staff at airports on how to deal with passengers in the aforementioned areas.

The Ministry has announced that in its most recent communication on April 25, the United States CDC in Atlanta, confirmed eight cases of an infection with a novel swine influenza A(H1N1) virus in two US states (California and Texas).

Parallel to this, there is an ongoing outbreak in Mexico with a considerable number of cases and deaths and preliminary laboratory investiga-

tions have shown that viruses from patients with respiratory symptoms were similar to viruses in the US.

According to the ECDC the human swine influenza A(H1N1) is an acute viral infection of the respiratory tract in pigs caused by type A influenza virus. The mortality rate is low in pigs and recovery usually occurs within 7-10 days.

Swine origin influenza viruses also occur in wild birds, poultry, horses and humans, but interspecies transmission



tions have shown that viruses from patients with respiratory symptoms were similar to viruses in the US.

The European Commission is working closely together with the member states addressing all risk management issues within the Early Warning and Response System (EWRS). The Health Security Committee is also meeting to discuss

the situation; the Global Health Security Initiative is exchanging information on the current status of the situation and counter-measures.

Human infections with swine influenza have been detected occasionally since the late 1950s usually in persons with direct exposure to pigs (e.g. people working in pig farms, etc.).

In Europe, since 1958 a total of 17 cases have been reported. A link to pigs was presumed but never discovered. Instead there was extensive human to human transmission, with over 200 infections resulting in 12 hospitalisations and one death.

The ECDC says that most commonly, swine influenza is transmitted through direct contact or close proximity with pigs. This virus is not transmitted from eating pork or pork products.

UN resolution on Famagusta

The European Parliament has called for the implementation, by all parties concerned, of UN Security Council Resolution 550 (1984) on the Cyprus issue, which would lead to the full restoration of property to its legitimate owners in the Turkish occupied town of Famagusta.

The European Parliament approved on April 22 in Strasbourg the annual report on the deliberations of the Petitions Committee 2008.

Paragraph 23 of the EP resolution on the deliberations of the Committee on Petitions during the year 2008 notes that the EP "urges the implementation by all parties of UN Security Council Resolution 550 (1984) on the Cyprus issue, which would lead to the full restoration of property to its

legitimate owners in Varosha; suggests that in the event that there are no visible results by the end of 2009, the committee responsible might consider bringing the issue of the Famagusta petitioners to plenary."

Famagusta is a city fenced-off after the 1974 Turkish invasion, which resulted in the occupation of 37 per cent of the island's territory.

Situated on the eastern coast of Cyprus, the city was a booming tourist resort and the main commercial port before the Turkish invasion.

UN resolution 550 calls for the transfer of this area to the administration of the United Nations" and

"considers attempts to settle any part of Varosha by people other than its inhabitants as inadmissible."

Correction: On our previous issue, the article on Demetri and Laki, as well as the Greek Easter in London were sourced from The London Daily News.

Greek and Russian PM on energy talks

Greek Prime Minister Kostas Karamanlis had a phone conversation with his Russian counterpart Vladimir Putin on Tuesday, which focused on energy issues and ways to further develop the already close bilateral relations between the two countries.

According to Athens News Agency, Karamanlis expressed the Greek side's desire in the 20-minute phone talk to continue cooperating with Russia in the vitally important energy sector and his satisfaction with the progress of negotiations between Gazprom and Greece's DESFA (Hellenic Gas Transmission System Operator S.A.) for the Southstream natural gas pipeline.

He assured Putin that Greece will take all necessary steps for the completion of these negotiations.

Regarding the Burgas-Alexandroupolis oil pipeline, the Greek prime minister stressed the need to update a study for the project and the two leaders expressed conviction that work on the pipeline will proceed according to existing schedules.

In terms of bilateral relations, Karamanlis said that Greece sees Russia as a "major friend and strategic partner," while Putin underlined the importance placed by Russia on relations with Greece and its desire to further deepen and expand these ties.

They agreed that cooperation had been further strengthened through the Greek chair of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), during which Russia's supportive and constructive stance had been crucially important in resolving outstanding matters that concerned the organization.

Swine flu - fear of pandemic

The world moved closer towards a swine flu pandemic on Tuesday after the World Health Organisation (WHO) raised the threat level and the first cases emerged in Britain.

The WHO raised its assessment one notch to a phase four alert. The move came a few hours after Britain confirmed that two people being treated in a Scottish hospital were carrying the new strain of swine influenza virus that is spreading across the world from Mexico.

Nicola Sturgeon, the Scottish Health Secretary, said that the two, understood to be a young couple from Falkirk, were recovering well after being treated in isolation at Monklands Hospital in Airdrie, Lanarkshire. A further seven people who had come into contact with them had developed mild flu symptoms.

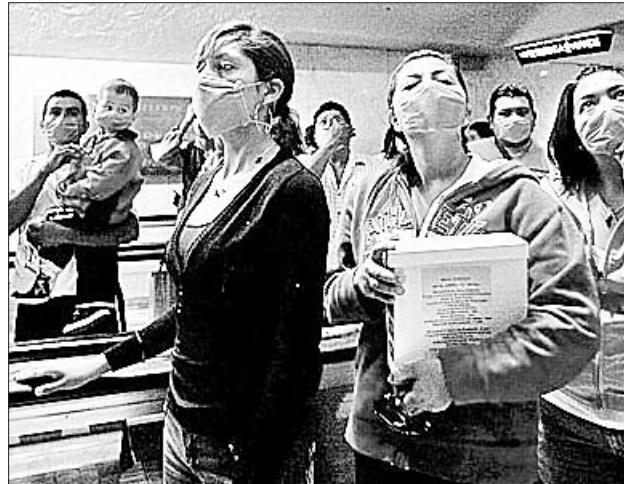
There are at least 24 other suspected cases of swine flu infection being investigated in the UK since the weekend, including a Canadian woman, treated at a hospital in Sale, Greater Manchester, but it is thought that she is unlikely to be carrying the infection.

Swine flu has been linked to up to 152 deaths, all of the people aged between 20 and 50, in Mexico, where another 925 people were being tested for the virus.

As two dozen more suspected cases were being checked urgently across Europe and elsewhere,

where, the Foreign and Commonwealth Office advised against all but essential travel to Mexico.

"British nationals resident in or visiting Mexico may wish to consider whether they should



remain in Mexico at this time," it added.

Health checks for all passengers using British air and sea ports are due to be stepped up today. Alan Johnson, the Health Secretary, said that despite the trepidation, there was no need to close borders or limit travel abroad.

Mr Johnson noted that no cases of serious illnesses had been reported outside Mexico and reiterated that Britain was among the best-prepared countries for a possible pandemic, with a stockpile of 33.5 million doses of antiviral treatments.

The US Government announced that the number of

confirmed cases in the US had doubled to 40 since Sunday, with the 20 latest coming from a New York City school whose students spent the Easter holidays in Mexico.

There have also been con-

or of New York, where there were 28 confirmed cases, said that there were concerns that many more students at the Saint Francis Prep High School in Queens could become infected. Six of the students with confirmed swine flu travelled to Mexico.

The acting head of the Centres for Disease Control and Prevention warned that the US should be prepared for the problem to become more severe and that there could be deaths. WHO teams are still trying to find out why illness caused by the strain in Mexico appears to be more deadly than that in the US.

Andorra Vassiliou, the EU Health Commissioner, said that people "should avoid travelling to Mexico or the United States of America unless it is very urgent for them". Official travel advice from the Foreign and Commonwealth Office is less restrictive.

The British Government and the Scottish Executive said that they had significant stockpiles of two anti-viral drugs — Tamiflu and Relenza — both of which have been effective in treating the H1N1 strain. The Government has agreements with manufacturers should a vaccine be developed, although Mr Johnson acknowledged it would be some time before that could happen as the virus was not yet sufficiently understood by scientists.

firmed cases in Canada and a single case in Spain, where a 23-year-old man became the first case to be confirmed in Europe yesterday afternoon.

There is no confirmed evidence of human-to-human transmission outside Mexico but there were further reports of suspected cases in Ireland, New Zealand, France, Israel, Scandinavia, Canada and Belgium.

President Obama, speaking about outbreaks in the United States, said that it was "obviously a cause for concern". But, he added, in his first comments on the issue, "it is not a cause for alarm".

Michael Bloomberg, the May-

UK resists EU in abolishing the opt-out working week

The opt-out enables UK workers to work more than 48 hours a week. Euro MPs wanted it phased out over three years.

But talks between MEPs, member states and the European Commission failed to reach agreement on how to proceed.

Business Secretary Lord Mandelson said he was "relieved we have been able to resist its removal".

The UK has strenuously defended the opt-out, which 14 other member states are signed up to, for many years.



It argues that workers should be able to choose how many hours they work and flexibility in the workplace boosts the economy.

However, unions say the UK has the longest working hours of any country in Europe, leading to more workplace accidents and hindering rather improving productivity.

Phasing in the changes would allow concerned employers time to adjust, unions have maintained.

MEPs voted in December to end the opt-out - designed to prevent workers from being exploited - within three years.

But the UK and other member states opposed the move and talks in Brussels aimed at finding a solution broke down after it was agreed that the differences were too great.

It will now be up to the European Commission to decide whether to put forward new legislative proposals.

Employment minister Pat McFadden said the opt-out had worked successfully for many years and ending it would have been a "bad deal" for the UK in the midst of a recession.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,

LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;

LETTER HEADS;

BUSINESS CARDS;

INVOICES;

& PROGRAMMES.

Plans for new Tesco in Southgate threaten small businesses

Independent traders in Southgate say they may have to close down after Tesco plans to move in.

Tesco submitted planning applications earlier this month for an ATM and a new shopfront at 42-48 Chase Side Southgate in April.

They say the site, part of a new building, already has the planning permission they need to build a 3,000 square foot Tesco Express.

The news comes as the supermarket chain said it plans to double in size throughout the world every decade.

Local traders have reacted with anger to the plans.

The new store would be 90 doors away from an Asda superstore at number 113 Chase Side, and a Marks and Spencer Simply Food store in the nearby Winchmore Hill Road, while the nearest Tesco Express store is in Bramley Road, about a mile away.

A spokeswoman for the chain said that about 25 people would be employed there, including a manager, duty manager and shop assistants. She said usually about 60 per cent of the jobs were part time.

Tesco says it expects a decision to be made sometime in July or August, but until then nothing is certain.

Tesco Express stores are more expensive than Tesco supermarkets with a premium added to non-grocery products such as confectionery, because the company says its margins are higher for their smaller stores.

There are already 550 Express 'convenience' stores in the UK. When announcing record profits of £10bn before tax last week, Tesco Chief Executive Sir Terry Leahy said the recession was a good time to expand because labour costs were down, which meant more stores could be built for the same cost.



Vicki Psarias: the British Greek-Cypriot award winning filmmaker

Vicki Psarias is an award winning filmmaker garnering the prestigious Channel 4 4Talent Award for Best Filmmaker at the end of 2007 amongst others, for her British Cypriot short films Rifts and Broken which have screened



at film festivals international-
ly from Dinard to LA.

The film has since been taken on by the biggest short film agents in the world, Shorts International and Vicki has directed documentaries, promos and music videos whilst recently writing a feature screenplay with actor and childhood friend, Yiannis Zardis. Vicki recently screened her work and did a masterclass for the BBC FutureFilm Festival at the BFI and attended the Berlin Film Festival to give a masterclass at the Berlin Talent Campus, an initiative set up for the fes-

tival for international film-
makers.

Vicki has also presented a BBC 2 Masterclass 'How to write drama' and was a judge for the BBC Film Festival 2007 along with director Paul Andrew-Williams.

Her film 'Rifts' is about two kebab shop owners, one Greek Cypriot, one Turkish Cypriot, who are engaged in a price war. The film is an analogy of the political situation in Cyprus since 1974.

When asked about herself, Vicki said that she is a multi-tasking person, working and developing simultaneously

different projects and having as her main source of inspiration, realistic characters, that feel hers!

She is particularly interested in exploring cultural differences, and the issues of ethnicity in relation to the dominant theme of identity and how this is affected.

Vicki's interest stems mainly from her own cultural experiences since she is a British Greek-Cypriot, giving thus a more personalised viewpoint to her films.

We wish Vicki every success to her future films and projects. She deserves it!

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

Theatro Technis archives project Sunday 3 May 2009- 16:00

Theatro Technis is organizing a public event on Sunday 03.05.09 at 4.00 pm in connection with its Archives Project 'Building On The Foundations', funded by Heritage Lottery Fund and financially supported by Unity Theatre Trust. Greek & Turkish Cypriot migrants and refugees and their off-springs are invited to tell and record their stories and reminiscences on video and audio as a vital part of the growth of Theatro Technis' Archives Project within the Cypriot community. There will be also an exhibition of photos, posters, leaflets, programmes, film & video screenings, readings from plays and stories by Troubadours, discussions and debates related to the Archives which will be open to the general public.

Boat party by NEPOMAK Saturday 9 May 2009- 19:30

NEPOMAK takes to the riverside this Spring on the Golden Jubilee—the ultimate place to watch the sights of London slip by. With onboard DJ playing a mix of funky Greek/English beats, you will find yourself dancing all night at London's hottest party. So if you're free on Saturday 9th May don't miss it! Boarding will occur at Temple Pier on the Thames at 19:30 and tickets cost only £15. Due to a limited number of spaces, tickets will be sold in advance only. For further details contact UK@NEPOMAK.org, send a message to FB Group or contact Despina or Alexi on 07849 001 985 to buy your tickets now! This is one party NOT to be missed!

Cyprus Colloquium: Discourse & Education in the Process of Reconciliation

Friday 8 May 2009 - 10:00 to 17:00

A number of Cypriot researchers and academics from both communities will be presenting their work on reconciliation processes through discourse and education. Professors Floyd Anthias and Peter Loizos will act as discussants. London Metropolitan University, Room BEL-109, New Benwell Road Building, 166-220 Holloway Road, N7 8DB. Program for the day here. Those wishing to attend contact: Tözün Issa: t.issa@londonmet.ac.uk

Piano festival with Costas Fotopoulos

And for those of you who appreciate the sounds of piano music, Costas Fotopoulos will be giving two hourly piano recitals to launch his debut album, featuring works by Rachmaninov and his own "Toccata".

The first recital was on the 24th of April at 18:30 at Schott Music Shop, and it has been a huge success.

A drinks reception followed,

where everybody relaxed, and spent a pleasant night full sounds.

The second recital will be on the 3rd of May, and it will take place at 2pm at The Rosemary Branch, 2 Shepperton Road, N1 3DT. The ticket price is at £7, and one thing is for certain, that the music is going to appease your ears and calm your soul. So enjoy!



"NATO in the 21st Century" a book by Dr. Marios-Panagiotis Efthymiopoulos

In a constantly changing political-military international security environment, NATO is challenged and called to redraw its strategic and its operational role.

By evaluating and constantly integrating policy in its tactical, financial, political and legal operation NATO shall be able to provide a leading role in the 21st century security policy.

The new book of Dr. Marios-Panagiotis Efthymiopoulos, PhD in Political Science from the Department of Politics, University of Crete Greece titled: "NATO in the 21st century:

The need for a renewed Security Concept and the ever evolving NATO-Russia relations", offers an analytical, realistic and at the same time pragmatist view at NATO's new political and military planning operations for the 21st century while examining also the ever evolving NATO-Russia relations.

Moreover it talks about the new planning and policy decision-making course of the North Atlantic Alliance.

Summary of the book states:

...Without elaborating on where NATO's geographical, geopolitical and geostrategic stance ends, as a tool for an effective security policy in the 21st century and with the argument that NATO has changed, has evolved and is still evolving, an attempt is made on developing a new and/or a renewed and robust Security Strategic canonical Concept for the Alliance.

While NATO is generating new perspectives for its development, ever growing goals for the Alliance are proposed analytically, descriptively and canonically.

A combination of re-evaluation and illustration of Allied national and supranational interests is deemed as necessary, while the ever lasting and ever widening of NATO-Russia relations should continue to evolve...

This detailed and objective research of Dr. Efthymiopoulos provides portraits new facts on NATO's policies in the 21st century security policy evolution. All facts related with issues of Atlantic matters but also challenges that are constantly raised in the dawn of this

new era.

The initial book is in Greek and is currently being translated in English.

Few Words About the Author:

Dr. Marios-Panagiotis Efthymiopoulos holds his PhD from the University of Crete, while a Scholar of the Alexander S. Onassis Foundation. Dr. Efthymiopoulos has graduated from the NATO Defence College (NADEFCOL) as was appointed by the Ministry of Foreign Affairs of Greece. He holds a Masters Degree from the University of Vienna -The Diplomatic Academy of Vienna in International Relations.

While attended the MSc in Russian and Post-Soviet Studies at the London School of Economics and Political Science (LSE), he also holds a BA (Hons) in International Relations and Politics by the University of Lincolnshire and Humberside.

He has published numerous articles in Greece in relations to NATO policies and foreign policies of Greece. He has also several publications in various countries, namely the UK, Australia, Italy and soon to come France.

His research is concentrated on issues of strategic studies and international relations.

IGR TOP-10

- 1 Giorgos Alkaios ft. Areti Katime – Ama de se do <>
- 2 Nikos Kourkoulis – Thase akoloutho <>
- 3 Thanos Petrelis – Efharisto (6)
- 4 Stavento ft. Elena Paparizou – Mesa sou (3)
- 5 Anna Vissi – Stin pyra (4)
- 6 Eleftheria Arvanitaki – Demilo gia mia nyhta ego (14)
- 7 Alekos Zazopoulos – S'agapo ke se xreiazomai (5)
- 8 Giannis Ploutarhos – Ah aggele mou (7)
- 9 Sakis Rouvas – This is our night <>
- 10 NEW Nikos Vertis – Den teliosame



Discovering the Greek speakers of Tunisia

Restoration. A word that stood out for me on my recent trip to Tunisia – a word which succinctly captures what the Greek community are aspiring to and what I in turn having been seeking for 10 years.

Tunisia is picturesque Mediterranean country.



Pristine beaches to the north, the Sahara in the south, the Arab culture of the East and a touch of influence from the West (via the French colonial years). It has been a melting pot of history's great cultures: Carthaginians, Romans, Byzantines, Berbers, Arabs and Ottomans.

What most people won't know is the long history of Greek speakers in Tunisia. Indeed, across North Africa, the presence of Greeks can be traced back to the merchants and traders who set up towns in Egypt in Antiquity through to the Byzantine occupation of the region from 535 AD – the last Byzantine territory to fall was Ceuta (Spanish enclave in Morocco) in 711 AD!!

In fact, for the uninitiated, Greek cities could be found in Libya, notably Cyrenaica, Egypt under Alexander and the Ptolemies and a number of Byzantine cities developed in the 6th Century AD, as far a field as Algeria.

The only Hellenic city in Antiquity that was established in Tunisia was by the Greeks of Cyrenaica in the 5th Century BC – a port called Neapolis (Nabuel). It could have been far different had Agathocles of Syracuse (Sicily) defeated the

Carthaginians during a lengthy war between 311 – 306 BC.

Greek was, arguably, one of North Africa's key languages for between 1200 – 1400 years. However, the advancing Arabs, having swept through Egypt during the 640's AD finally overpowered a gallant Byzantine resistance in Tunisia by 698. This led to the decline of the Greek language in North Africa (except in Alexandria, Egypt) and a decline in Christianity as people chose to convert to Islam or migrate to other Byzantine territories.

Restoration

I was fortunate enough to interview the head of the Greek church of Tunisia, who holds the significant and ancient title of 'His Eminence, Archbishop of Carthage and all North Africa.' I asked



him what role the Church was playing in Tunisia and he told me, 'Restoration ..of the Greek traditions.'

His Eminence, Alexios Leontaritis, is a relatively young and energetic person. His title is significant as it dates back to the Byzantine era. The congregation in the capital of Tunis is about 60 people strong.

I was privileged enough to attend a service on 2 occasions and was impressed by what I witnessed in the stunning church of St George, built by the Hellenic community in 1847.

The passion of the small group made it feel as

though there were hundreds of people worshipping and preying. Interestingly, the Greeks in Byzantine times called themselves Romans so it's ironic that the church is located at Rue de Rome (just a few blocks from Greek Street).

In a land where 98% of the population adheres to Islam, I felt that the small Greek Community are more than maintaining a Greek presence, they have been 'resurrecting' the Hellenic spirit of yesterday. You see, not only was there a strong Greek presence during early medieval times, the Greek community in the 19th Century numbered an impressive 8000.

Many of them were sponge divers from the Dodecanese Islands as well as traders. However, over time the Greeks who had moved to Tunisia for

commercial activities gradually returned to Greece.

His Eminence is responsible for all the Greek churches in Tunisia, Morocco, Algeria and Mauritania, which numbers about 10 churches. What is interesting is that the Greek Church has jurisdiction over the Russian church in Bizerte, Tunisia, and another in Rabat, Morocco.

In addition, there is a good relationship with Catholicism. In Mauritania, the Greek Church conducts services in the Catholic Church. In turn the Catholics make use of the Greek Church in Sfax (Tunisia).



In the courtyard next to the Greek Church in Tunis, is the office for the Greek community. I met with Kuria Dina who is Secretary for the Church and the Greek Community. She moved to Tunisia over 30 years ago and is married to a Tunisian.

Her role is to oversee the Greek language school which has over 40 students – a mix of Greeks and Tunisians and to communicate with the Greek community. I met one of her students, Ahmed, aged 22, who was learning Greek ..so he could communicate with his Greek girlfriend!

Local Knowledge

I was keen to find out if Tunisians knew much about the Byzantine history of the country. I was pleasantly surprised by the knowledge exhibited by 2 friendly locals I met who work for Tunisia.com and who live in the picturesque seaside town of Bizerte. Bizerte was once a fortified Byzantine town. Sipping my coffee and talking to Ramzi and Sana, I fixed my eyes on the old walls of the Medina in the background.

These walls, known as the Double Kasbah, contain traces of the original Byzantine fortifications. Ramzi and Sana told me how they learnt about the Byzantine presence at school and it was they who told me about Nabuel.

However, not everyone I met was aware of the Byzantine presence in Tunisia, as I usually received puzzled looks whenever I asked about Byzantine ruins. Though this can also be attributed to the fact that few people speak English (one of the charms of a visit to Tunisia).

Billy Cotsis

(to be continued on the next issue)

Turkish atrocities the Armenian Genocide for Obama?

The US President described the killing of hundreds of thousands of Armenians as "one of the great atrocities of the 20th century". He also appealed for Turks and Armenians to "address the facts of the past as a part of their efforts to move forward".

While admitting many Armenians were killed, Turkey, a Nato member and key American ally in the Muslim world, denies committing genocide, saying the deaths resulted from wartime fighting.

President Obama though, in his

election campaign recognized the Armenian killings as genocide, more specifically stating in his campaign website in January 2008 that: "The Armenian genocide is not an allegation, a personal opinion or a point of view, but rather a widely documented fact supported by an overwhelming body of historical evidence", continuing that "America deserves a leader who speaks truthfully about the Armenian genocide and responds forcefully to all genocides".

On Friday, day of Remembrance of the Armenian Genocide, his opinion seemed a bit altered than the initial ones, stating only that the victims of the Ottoman Empire "must live on in our memories". Although Mr. Obama insisted that nothing in his views had changed "I have consistently stated my own view of what occurred in 1915, and my view of that history has not changed.", his statement of the Armenian deaths as resulting from the ongoing wartime fighting, did not seem to affirm it.

On the other hand, the Governor of California, Arnold Schwarzenegger,

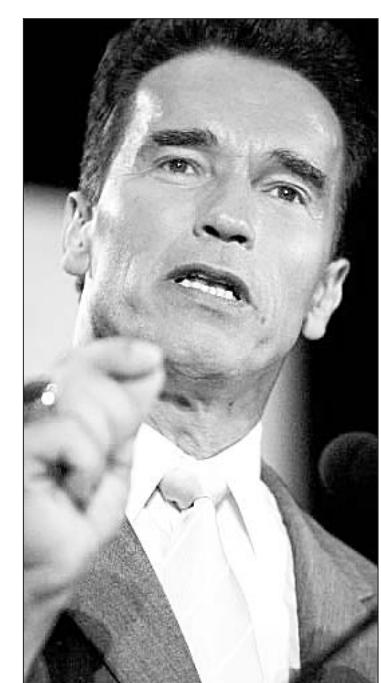
stated very clearly his viewpoint in his public proclamation saying the following : "On the night of April 24, 1915, more than 200 leaders in the Armenian community, in the city known today as Istanbul, were arrested. Sent to prison, most were executed, beginning a horrible, systemic killing and forced relocation of the Armenian people that would last until 1923. During these years, the government of the Ottoman Empire claimed the lives of 1.5 million Armenians and forced 500,000 more from their homeland.

Those who escaped death had to flee, and many of them settled right here in California. They and their descendants have become leaders in all walks of life and have made extraordinary contributions to our state. While their presence has been and continues to be a great blessing to California, it also reminds us of the incredible evils that brought them far from their ancestral homes.

Four years ago I signed a bill that permanently recognized the Days of Remembrance of the Armenian Genocide. This week, we honor that commitment as we stand with our Armenian friends and neighbors here and across the world in remembering and acknowledging the genocide,

the families it destroyed and the history it changed. We do not like to recall such sorrows, but we must, so that we can learn from history and renew our efforts to make sure nothing like this ever happens again.

Now, therefore, I, Arnold Schwarzenegger, Governor of the State of California, do hereby proclaim April 19-26, 2009, as "Days of Remembrance of the Armenian Genocide."



Coffee Corner



Cinnamon Roll Bread Pudding

Ingredients

2 cups whole milk
3/4 cup heavy cream
4 large eggs
1/2 cup granulated sugar plus 1 tablespoon for garnish
1/3 cup nut-flavored liqueur (recommended: Di Saronno or Frangelico)
1 teaspoon vanilla extract
1/2 teaspoon kosher salt
7 cups large dice cinnamon challah (or plain challah or brioche plus 2 teaspoons ground cinnamon) (about 10 ounces challah)
1 cup walnuts, toasted and coarsely chopped



Directions

Heat the oven to 350 degrees and arrange a rack in the middle.

Whisk together milk, cream, eggs, 1/2 cup sugar, liqueur, vanilla, and salt in a medium bowl until egg is broken up and mixture is smooth.

Evenly distribute bread and walnuts in a 2 quart baking dish, pour cus-

Meanwhile, bring about 8 cups water to a simmer over medium-high heat.

Evenly distribute remaining 1 tablespoon sugar over bread pudding.

Set the filled baking dish into a larger roasting pan and add enough of the hot water to reach halfway up the sides of the baking dish.

Bake until custard is set and top is lightly browned, about 50 to 60 minutes.

Remove from water bath and let sit 5 to 10 minutes before serving.

Serve warm, at room temperature, or cold with Sweet Cream Walnut Sauce.

		9		3	6		
2							
				1	2		
	4	2	6				
			5	4			
5	7			9			1
7	9	8	6		5		
	6	3				8	
	1						

P
R
E
V
I
O
U
S

W
E
E
K

>>

S	U	D
O	K	U

3	8	6	1	9	7	5	4	2
7	4	9	5	2	6	1	8	3
2	5	1	8	4	3	9	6	7
6	1	7	4	8	2	3	5	9
5	3	2	9	6	1	4	7	8
8	9	4	3	7	5	2	1	6
9	6	3	7	1	4	8	2	5
1	7	5	2	3	8	6	9	4
4	2	8	6	5	9	7	3	1

S	U	D
O	K	U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S	U	D
O	K	U

Ancient Proverbs & Sayings

We know nothing for sure: truth is hidden at the bottom of a well.
-Diogenes Laertius

Death is the only God whom gifts cannot appease.
- Aeschylus

War sounds sweet to those who have never been into a battle.
-Pindar

Better learn late, than not at all.
-Cleobulus

Experiences



Research suggests people who drink more than seven cups of instant coffee a day have an increased tendency to hallucinate.

High caffeine users may even think they sense non-existent people, according to researchers from the University of Durham.

They studied 200 students who were asked about their typical intake of caffeine.

Did you know?

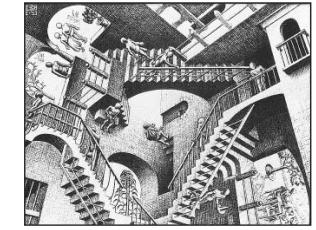
Seeing things that were not there, hearing voices and sensing the presence of dead people were among the experiences reported.

Besides coffee, caffeine can be obtained from sources such as tea, chocolate, "pep" pills and energy drinks.

However, the hallucinations are not necessarily a sign of mental illness. Around 3% of people regularly hear voices, the research said.

The ability of caffeine to exacerbate the effects of stress may be behind the study's findings, scientists believe.

When under stress the body releases the hormone cortisol which is produced in greater quantities after consuming caffeine, possibly leading to hallucinations.



Just for laughs

The Greek and the Chinese Archaeologist

Hee!
Hee!

There was a Greek and a Chinese archaeologist, discussing and boasting about their own past civilizations and which was the best.

After the usual statements like, the Chinese were the first to discover gun powder, with the Greek's response being that the Greeks were the first philosophers to discover that they have a brain and they learnt how to think & use it, they both started running out of ideas.

The Chinese suddenly thought and responded, that they had just unearthed a major excavation of the Ming Wing Ying Ding Sing Bing dynasty of year 2511BC and guess what, after digging 200 feet they discovered telecommunication cabling through out the entire empire.



This dynasty was so advanced that the current Chinese Telecommunication system is now based on the cables used in this find.

Wow Amazing!! said the Greek but that still light years behind the early Greeks technology. Light years behind said the Chinese, in what way?

Well said the Greek, over ten years ago we excavated in a 3500 year Athens ruin, down 500 feet and guess what we found.

Nothing! yes nothing absolutely nothing no cables no underground system or tunnels nor any old and archaic cables, which proves we were so advanced.

So responded the Chinese, you found nothing so what? Yes that's right said the Greek, it proves that we Greeks were so advanced back then that we were the first to have wireless technology and a mobile phone network. What's in use in Athens today is the same technology that was used back then, absolutely nothing.

Hee!
Hee!

Strange but True

Crime Fighting Robot !!!



The age of robo-cops might not be that far away. This little crime fighting appliance stops intruders by launching a web, just like Spider-Man.

The \$9,000 T-34 is designed to scoot around a factory and put down intruders. Just look at this gizmo in action a few days ago at the first public demonstration.

Two Japanese companies partnered on this project, and they hope to have the first models shipped out soon.

I'm guessing the T-34 or Mr. T, for Rocky III fans is especially effective in thwarting crimes committed by Japan's violin playing robot, or one of the country's other recent cyber innovations.

And if it doesn't work, you just bought yourself the world's most expensive remote-control toy. At least the kids will be happy.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα.
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



ΣΧΟΛΙΑ

Η εγκατάλειψη του βέτο

Στη γωνία δεν έβαλαν όλοι, με πρώτη την Αμερική, αλλά και οι περισσότερες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ακόμη και η Ελλάδα, τον Τάσσο Παπαδόπουλο, για εκείνο το βροντερό «ΟΧΙ» στο φιλότουρκο Σχέδιο Ανάν; Και όχι μόνο δεν έπαθε τίποτα η Κύπρος, αλλά χάρο σ' εκείνο το «ΟΧΙ» υπάρχει σήμερα η Κυπριακή Δημοκρατία.

Πιστεύετε ευλικρινά, κύριε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, ότι η Τουρκία θα γίνει πονόψυχη, επειδή δεν θα βάλετε βέτο στην ενταξιακή της πορεία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και θα συναντέσει σε δίκαιη λύση; Πού την είδατε δύο χρόνια τώρα που συζήτατε με τον φίλο σας τον Ταλάτ, στον οποίο έβαλε τον Έρογλου σφήνα η Αγκυρα, για να έχει τη δικαιολογία ότι δεν μπορεί να σας πετάξει κάποιο κόκκαλο...

Με την εγκατάλειψη του βέτο, πιστεύετε ότι τα λιμάνια και τα αεροδρόμια της Τουρκίας θα ανοίξουν στα κυπριακά πλοία και αεροπλάνα και αμέσως θ' αναγνωρίσει η Αγκυρα την Κυπριακή Δημοκρατία;

Ο αγωνιστής «γιατρός» του Ελληνισμού Βάσος Λυσσαρίδης, μιλώντας στο συλλαλητήριο που έγινε στη Λευκωσία, το βράδυ της Παρασκευής 24/4 κατά της νεκρανάστασης του Σχεδίου τύπου Ανάν, κατέληξε: «Είναι αδιανότη να αποδεχθούμε ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας αλα καρτ. Το βέτο είναι το όπλο των μικρών χωρών για να υπερασπίσουν τα δικαιώματά τους...»

Χωρίς τον ξενοδόχο

Σε συνάντηση με τον Βλαντιμίρ Πούτιν ήλπιζε ο Κώστας Καραμανλής στη διάρκεια της Συνόδου για την Ενέργεια στη Σόφια, που έγινε την Παρασκευή 24/4. Μετά το ραντεβού με τον Μπαράκ Ομπάμα, υπολόγιζαν στη Νέα Δημοκρατία, ότι μία κουβέντα με τον Ρώσο πρωθυπουργό θα ήταν καλή για την εικόνα του Κώστα Καραμανλή, ενώ θα έδινε την ευκαιρία να ξεκαθαρίσουν και διάφορα θέματα που έχουν βαλτώσει και αφορούν τους αγωγούς.

Όμως, ο Βλαντιμίρ Πούτιν έμεινε στη Μόσχα και η ευκαιρία χάθηκε. Καλή όμως ήταν και η πλευρωνική συνομιλία που είχαν οι δύο άνδρες την Τρίτη...

Παρέλαση στη Νέα Υόρκη

Στην πασίγνωστη 5η Λεωφόρο της Νέας Υόρκης έγινε την Κυριακή (26/4) η παρέλαση για την 25η Μαρτίου.

Υπήρξε μεγάλη κινητοποίηση της Ομογένειας, αφού για την διοργάνωσή της συγκεντρώθηκαν 120.000 δολάρια από χορηγούς και η εκδήλωση καλύφθηκε ζωντανά από το τηλεοπτικό κανάλι FOX. Στις ΗΠΑ βρέθηκαν ο υπουργός Εθνικής Άμυνας Βαγγέλης Μεϊμαράκης και ο υφυπουργός Εξωτερικών Μιλτιάδης Βαρβτσιώπης, αλλά και 12μελής κοινοβουλευτική αντιπροσωπεία. Τελετάρχης ήταν ο ομογενής υπουργός Οικονομικών του Ιλινόι, Αλέξης Γιαννούλιας.

Η παρέλαση θύμιζε εικόνες περασμένων δεκαετιών, με τσολιάδες και στολές αρχαίων Ελλήνων. Πρόσφατα, ο Μπαράκ Ομπάμα ρώτησε τους ομογενείς που συνάντησε, γιατί δεν φοράνε φουστανέλες!

Μαύρα μαντάτα για τον Τουρισμό

Μειωμένη κατά 50% ήταν το φετινό Πάσχα η πληρότητα των ελληνικών ξενοδοχεών, ακόμη και στους πιο δημοφιλείς προορισμούς της Ελλάδος, όπως η Κρήτη και η Πάρος, νησιά στα οποία τις προηγούμενες χρονιές σπάνια έβρισκε κανές διαθέσιμο δωμάτιο! Η εικόνα αυτή προβληματίζει τους Έλληνες ξενοδόχους και όλους όσους ασχολούνται με τον κλάδο του Τουρισμού, καθώς θεωρείται ότι αποτελεί δείγμα για το τί πρόκειται να ακολουθήσει την καλοκαιρινή περίοδο, ενώ, όπως εκτιμούν τοπικοί φορείς, συνιστά προειδοποίηση πως αν οι ξενοδόχοι δεν ρίξουν (κι αλλο) τις τιμές, ενδεχομένως τα νησιά να «βουλιάξουν» όχι από κόσμο, αλλά από την οικονομική κρίση...

Ανθελληνικά σρείσματα στο εξωτερικό

Ο απόηχος που φτάνει στην Ευρώπη, όλων όσων συμβαίνουν στην Ελλάδα, στην οποία υπάρχουν πάντα καλοθελητές (και πληρωμένοι «κονδύλιοφόροι»), έκεινά από τη διαπίστωση πως κινδυνεύουμε, λόγω κακής οικονομικής πολιτικής, να βρεθούμε εκτός Ευρωζώνης (!!!) Η σκανδαλολογία μπορεί στο εσωτερικό μέτωπο να είναι διαχειρίσιμη από τα κόμματα, που είναι συνηθισμένα σε αγώνες *pressing* κατά του αντιπάλου και στα χτυπήματα κάτω από τη μέση, δημιουργεί όμως ανθελληνικά σρείσματα στο εξωτερικό.

Δυστυχώς ή ευτυχώς, οι πλέον σημαντικές αποφάσεις για την Ελλάδα λαμβάνονται στις Βρυξέλλες από την Κομισιόν ή την Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η δρομολόγηση στο εξωτερικό «θεμάτων» που δεν ανακούν γενικότερους προβληματισμούς, παρέχει απλόχερα προσκόμματα μιας αδιάφορης για την πορεία της Ευρώπης χώρας.

Φ.Χαρ.

Ελλάδα

«Το Κυπριακό είναι στην καρδιά κάθε Έλληνα»,
δήλωσε από τη Νάουσα ο Πρόεδρος Παπούλιας

Πέμπτη 30 Απριλίου 2009

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»



Οι πρόεδροι της Ελλάδας και της Κύπρου παρέστησαν στις εκδηλώσεις για την επέτειο του Ολοκαυτώματος

είναι πάντα, όχι μόνο στην πρώτη γραμμή της πολιτικής μας, αλλά και στην καρδιά κάθε Έλληνα», διαβεβαίωσε ο πρόεδρος της Δημοκρατίας.

Ο κ. Χριστόφης δήλωσε συγκινημένος για την παρουσία του στις εκδηλώσεις της επετείου και είπε ότι οι κίνδυνοι υπόσκοπης των διαδικασίας των συνομιλιών, ιδιαίτερα μετά την πρόσφατη ψηφοφορία στα κατεχόμενα, καθιστούν αναγκαίο το ξεκα-

θάρισμα της στάσης της Τουρκίας, έναντι στη μορφή λύσης που συμφωνήθηκε με τον απερχόμενο Τουρκοκύπριο γρέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ.

«Ο ρόλος της Τουρκίας σε αυτή τη διαδικασία είναι καίριας σημασίας», είπε ο κ. Χριστόφης επισημαίνοντας ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά οναμένει την Αγκυρα να υλοποιήσει τις απέναντι στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Οι Έλληνες σρήνουν το τσιγάρο την 1η Ιουλίου 2009

Από την 1η Ιουλίου η Ελλάδα σβήνει το τσιγάρο και το σβήνει χωρίς παραθυρόκια, επισήμανε με έμφαση την Τρίτη ο υπουργός Υγείας, Δημήτρης Αβραμόπουλος, στο πλαίσιο ειδικής εκδήλωσης με τίτλο «Εθνική Συμμαχία κατά του Καπνίσματος», στην οποία παρουσιάστηκαν οι δράσεις και οι ενέργειες της νέας αντικαπνιστικής εκπροσωτείας που ξεκινά το υπουργείο Υγείας σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο των Χάρβαρντ και υπό την αιγιδία του Προέδρου Καρολού Παπούλια.

Ο πρόεδρος της Δημοκρατίας επισημαίνει στο μήνυμά του ότι έχουμε όλοι καθήκον και υποχρέωση να εργαστούμε και να συνεργαστούμε αποτελεσματικά για να ανακόψουμε τη θανατηφόρα αυτή επιδημία του καπνίσματος.

«Το 50% των Αμερικανών συνάζει πλέον σε εστιατόρια και μπαρ στα οποία απαγορεύεται τελείως το καπνίσμα», επισήμανε ο καθηγητής του Χάρβαρντ, Γ. Κονολί, αναφερόμενος στην εμπειρία των Ηνωμένων Πολιτειών στην οποία απαγορεύτηκε πριν από αρκετά χρόνια το καπνίσμα στους επισκέπτες της Ελλάδας.

«Ο υπουργός Υγείας Δημήτρης Αβραμόπουλος (φωτό), από την πλευρά του ήταν ξεκάθαρος τονίζοντας ότι με το νόμο για την απαγόρευση του καπνίσματος σβήνουμε ένα αμαρτωλό παρελθόν, σβήνουμε το τσιγάρο από την 1η Ιουλίου 2009 σε μια χρονική πε-



ρίδο που το καπνίσμα ευθύνεται για 700.000 ημέρες νοσηλείας στο Εθνικό Σύστημα Υγείας και οι ασθενείες που προκαλεί κοστίζουν στο κοινωνικό κράτος 2,14 δισ. ευρώ ετησίως.

«Οι καπνιστές συμπολίτες μας έχουν την επιλογή να καπνίσουν στον ιδιωτικό τους χώρο ή σε εξωτερικούς χώρους τους χρειαζόμενα σύμφωνα με την προτίμησή των κατά μαζί. Χρειαζόμενε τη συμμαχία μαζί τους διότι οι ιδιοί οι καπνιστές καλύπτουν από εκείνους που δεν καπνίζουν ξέρουν ότι διακινεύεται η ζωή τους ή η ζωή των μελών της οικογένειάς τους εξαιτίας αυτής της συνήθειας», τόνισε ο Δημήτρης Αβραμόπουλος.

Επιπλέον, πρόσθεσε ότι δεν πρέπει να υπάρχει καμία αμφιβολία για τον νόμος ότι διακινεύεται η ζωή των μελών της οικογένειάς τους εξαιτίας αυτής της συνήθειας, και της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, μιας δείχνουν ότι η σταδιακή προσαρμογή των καπνιστών σε μια νέα πραγματικότητα είναι επιτυχημένη και συμβάλλει στη στοχευμένη κατ

Συμφωνία για νέο αγωγό υπέγραψαν Ελλάδα και Βουλγαρία

Συμφωνία για το νέο αγωγό Ελλάδα - Βουλγαρία, ο οποίος θα συνδέει την Κομοτηνή με το Ντιμίτρογκραντ της γειτονικής χώρας, υπέγραψε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής στη διάρκεια της επίσκεψής του στη Σόφια για το διεθνές ενεργειακό φόρουμ με θέμα Φυσικό αέριο για την Ευρώπη: Ασφάλεια και Συνεργασία.

Ο νέο αγωγός είναι διπλής ροής, δηλαδή θα μπορεί τόσο να δίνει όσο και να παίρνει αέριο, και θα έχει μήκος 120-125 χιλιόμετρα. Το έργο θα γίνει με ευρωπαϊκή χρηματοδότηση 45 εκατ. ευρώ, στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Σχεδίου Οικονομικής Ανασυγκρότησης.

Ο πρωθυπουργός εξέφρασε την ικανοποίησή του «γιατί Ελλάδα και Βουλγαρία υπογράφουν Μνημόνιο Αμοιβαίς Κατανόησης για την διεύρυνση της συνεργασίας τους στον ενεργειακό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του αγωγού Ελλάδα-Βουλγαρία».

Σε ό,τι αφορά την ομιλία του στο ενεργειακό φόρουμ, αυτή είχε επίκεντρο την ενεργειακή ασφάλεια, την οποία περιέγραψε ως μία από τις βασικές προκλήσεις της εποχής μας, και τόνισε ότι «η Ελλάδα είναι πρόδυμη αλλά και πανέτοιμη να αναλάβει το ρόλο της στην εμπέδωση και στην εφαρμογή των αρχών της πολιτικής αυτής, αξιοποιώντας πλήρως την γεωστρατηγική θέση της στη NA Ευρώπη».



Ο κ. Καραμανλής χαρακτήρισε τον αγωγό Τουρκία - Ελλάδα - Ιταλία «σχέδιο προτεραιότητας της ΕΕ και σημαντικό μέσο της περαιτέρω διαφοροποίησης», ενώ εξέφρασε ικανοπόίηση από το ξεκίνημα της λειτουργίας του τμήματος του αγωγού μετοξύ Τουρκίας και Ελλάδας από το τέλος του 2007.

Στη συνέχεια διαβεβαίωσε ότι με την ίδρυση της κατασκευάστριας επιχείρησης «Ποσειδώνας» τον περασμένο Ιούνιο και τον εντατικό ρυθμό των εργασιών, ο αγωγός μέχρι την Ιταλία θα είναι έτοιμος μέχρι το 2013,

όπως προβλέπεται.

Ο κ. Καραμανλής στάθηκε ιδιαίτερα στη σημασία του πετρελαιαγωγού Μπουργκάς - Αλεξανδρούπολη, που θα ολοκληρωθεί πιθανότατα το 2012 και θα έχει δυνατότητα μεταφοράς 50 εκατομμυρίων τόνων αργού πετρελαίου το χρόνο.

Σημείωσε ακόμα ότι ο εμπορικός στόλος της Ελλάδας είναι ανάμεσα στους μεγαλύτερους στον κόσμο και παίζει τον ρόλο του «κινητού αγωγού» στην κάλυψη των ενεργειακών αναγκών ολόκληρου του πλανήτη.

Παράλληλα, επανέλαβε ότι η εξασφάλιση της συνεχούς ροής, αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ενέργειας.

Η απουσία Πούτιν

Η Μόσχα είχε κατ' αρχήν αποφασίσει να στηρίξει τη Σύνοδο της Σόφιας και τις αποφάσεις της για την υλοποίηση της κατασκευής του αγωγού South Stream, μετά τις σχετικές κρατικές συμφωνίες με τη Βουλγαρία, την Ελλάδα και την Ιταλία.

Πια το λόγο αυτό, άλλωστε, θα συμμετείχε και ο πρωθυπουργός της Ρωσίας Βλαντιμίρ Πούτιν, ο οποίος επρόκειτο να έχει ιδιαίτερη συνάντηση με τον πρωθυπουργό Κ. Καραμανλή. Μία υπανταχώρηση όμως της Σόφιας τις παραμονές της Συνόδου, προκόλλεσε τη ματαίωση της επίσκεψης Πούτιν, ενώ προς στιγμή προκάλεσε και σκέψεις στην Αθήνα να ματαιώσει την επίσκεψη του και ο Κ. Καραμανλής.

Η Σόφια -πιεζόμενη προφανώς από την αμερικανική κυβέρνηση, αλλά και την ΕΕ - την τελευταία στιγμή είχε ανακοινώσει ότι δεν είναι έτοιμη να υπογράψει συμφωνία κατασκευής του South Stream.

Θετικό το κλίμα στη συνάντηση Καραμανλή - Μπερίσα στα Τίρανα

Σε θερμό κλίμα πραγματοποιήθηκε τη Δευτέρα η συνάντηση του πρωθυπουργού Κώστα Καραμανλή με τον Αλβανό ομόλογό του Σαλί Μπερίσα, στα Τίρανα. Ο κ. Καραμανλής συνεχάρη την Αλβανία για την ένταξή της στο NATO, τονίζοντας πως αποτελεί βήμα για την ειρήνη, τη σταθερότητα και την καλή γειτονία στην ευρύτερη περιοχή μας, ενώ επανέλαβε ότι η Αθήνα παραμένει υποστηρικτής της πορείας της Αλβανίας προς τους ευρωπαϊκούς θεσμούς.

«Υποστηρίζουμε και ενθαρρύνουμε την ευρωπαϊκή προοπτική της Αλβανίας και όλων των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων», είπε ο κ. Καραμανλής.

Για τις διμερείς σχέσεις είπε ότι τα τελευταία δύο χρόνια έχει υπάρξει «σημαντική και ποιοτική πρόοδος» και αναφέρθηκε στην ελληνική εθνική μειονότητα στην Αλβανία λέγοντας ότι αποτελεί «έναν ισχυρό δεσμό ζωτικής σημασίας μεταξύ των δύο χωρών».

Επίσης ανέφερε ότι στο πλαίσιο των καλών διμερών σχέσεων υπεράρχη στα Τίρανα η συμφωνία για τον καθορισμό των θαλασσίων ζωνών και της υφαλοκρηπτίδας Ελλάδας και Αλβανίας. Καταλήγοντας υπογράμμισε τη σημασία της συμμετοχής της Αλβανίας στη «Διαδικασία της Αθήνας», ελληνική πρωτοβουλία που αφορά στη δημιουργία μιας κοινής αγοράς ενέργειας στη ΝΑ Ευρώπη.

Ομιλία στο αλβανικό Κοινοβούλιο και συνάντηση με Αρχιεπίσκοπο Αναστάσιο

Με τον Αρχιεπίσκοπο Τιράνων και Πάσης Αλβανίας κ. Αναστάσιο αλλά και την ηγεσία της ελληνικής μειονότητας συναντήθηκε αργότερα το βράδυ ο πρωθυπουργός κ. Κώστας Καραμανλής, ολοκληρώνοντας την επίσημη επίσκεψή του στα Τίρανα.

Νορίτερα ο πρωθυπουργός εκφώνησε λόγο σε πανηγυρική συνεδρίαση του αλβανικού κοινοβουλίου, όπου υπό το θερμό χειροκρότημα των βουλευτών διαβεβαίωσε τους γείτονες ότι «η Ελλάδα θα παραμείνει καλώς γείτονας, έμπιστος φίλος, στενός σύμμαχος του NATO και», όπως είπε, «ελπίζουμε σύντομα μελλοντικός εταίρος στην ευρωπαϊκή Ένωση».

Μεταξύ άλλων ο πρωθυπουργός ανέφερε ότι το ευνοϊκό πολιτικό κλίμα που επικρατεί στις διμερείς σχέσεις έχει πολύ θετικές επιπτώσεις και στον οικονομικό τομέα, γεγονός το οποίο αντικατοπτρίζεται στον όγκο των ελληνικών επενδύσεων στη χώρα και τόνισε:

Ο κ. Καραμανλής μετέβη στη συνέχεια στο κτίριο της Αρχιεπισκοπής όπου είχε κατ' ίδιαν συνάντηση μισής ώρας με τον κ. Αναστάσιο.

«Στο πρόσωπό σας βλέπουμε όχι μόνο τον εμπνευσμένο, δραστήριο πολιτικό ηγέτη της Ελλάδας, αλλά συγχρόνως τον αποφασιστικό αγωνιστή για την συμφιλίωση των λαών των Βαλκανίων, για την ειρηνική συνίπαρξη μέσα σε κλίμα δικαιοσύνης, διαφάνειας και αμοιβαίνου σεβασμού», είπε υποδεχόμενος τον κ. Καραμανλή ο Αρχιεπίσκοπος και αναφέρθηκε στο έργο της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Αλβανίας.

Αργότερα ο πρωθυπουργός δέχθηκε στο ξενοδοχείο, εκτός του προγράμματος της επίσημης επίσκεψης, τον πρόεδρο του Κόμματος Ένωση Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων κ. Βαγγέλη Ντούλε και της μειονοτικής οργάνωσης «Ομόνοια» κ. Βασίλη Μπολάνω, με τους οποίους συζήτησε προβλήματα που αφορούν στους Έλληνες ομογενείς της Αλβανίας.

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

- Sales • Design • Fabrication
- Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items
To Suit Individual Requirements

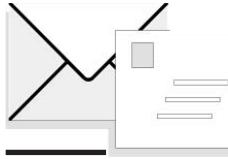
• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



020 8365 0760

www.archwaysm.com

Fax 020 8365 9670



Η ψηφοφορία στα κατεχόμενα είναι άκυρη γιατί πλειοψήφισαν οι έποικοι

Η ψηφοφορία στα κατεχόμενα επισήμανε την τραγική πραγματικότητα της παρούσιας κι ενεργού δράσης των 100 χιλιάδων εποίκων ψηφοφόρων, έναντι των 60 χιλιάδων ιθαγενών Όπως ήταν φυσικό κι επόμενο, οι έποικοι νόθευσαν κι αλλοίωσαν την ευμηγορία των ψηφοφόρων κι ανέδειξαν νικητή το Κόμμα του Έρογλου, που υποστηρίζει λύση διχοτομική κι θα ασκεί πίεση στον διαπρογματευτή Κ. Ταλάτ.

Εμείς έχουμε το δικαίωμα, αλλά και το εθνικό καθήκον, να απορρίψουμε το αποτέλεσμα της προκλητικής και κραυγαλέας αντής καλπονοθείας και της εξαγοράς ψήφων, όπως αποκαλύφθηκε και των αντιδημοκρατικών εκλογών, που αποτελούν αισχρή παρωδία εκλογών, που προσβάλλει τα ευρωπαϊκά θέματα, παραμονές των ευρωεκλογών και να τις κηρύξουμε όλουρες. Η ψηφοφορία των εξυπακούντικων πολιτικών δικαιώματος, που προϋποθέτει απόκτηση ιθαγένειας και νόμιμης διαμονής με ολέθριες συνέπειες στον πολιτικό κι εθνικό τομέα.

Είναι αξιοσημείωτο ότι τρεις τουρκοκυπριακές οργανώσεις, με αρχηγούς τους κυρίους Τουρτούραν, Λεβέντ και Κανατάν, κήρυξαν αποκή από τις εκλογές αυτές, ένεκα του δικαιώματος ψήφου που παραχωρήθηκε στους εποίκους και είναι αδιανότη εμείς, που επηρεαζόμαστε ουσιαστικά και καθοριστικά, να παραμείνουμε αδιάφοροι κι αδρανείς. Η παραγνώριση του ιστορικού αυτού γεγονότος και η παρασιώπηση του, θα εκληφθεί από την τουρκοκυπριακή ηγεσία σαν σιωπηρή αποδοχή και έγκριση της ψηφοφορίας με ανεπανόρθωτες επιπτώσεις και προεκτάσεις:

1) Η παράνομη επικράτηση του Ερντογάν θα επιβάλλει, όπως δήλωσε προεκλογικά, λύση Συνομοσπονδίας.

2) Οι ψηφοφόροι έποικοι θα διεκδικήσουν, προνομιακά πολιτικά δικαιώματα ως νόμιμοι, πλέον, κάτοικοι της Κύπρου, έτσι θα αποενοχοποιηθεί ο εποικισμός, θα νομιμοποιηθεί τη φάκτο και μύρια έπονται!

Οι προκλήσεις είναι άμεσες και καθοριστικές για το μέλλον της πατρίδας μας και δεν επιτρέπεται αδράνεια και ολιγωρία που οδηγούν στη μοιρόλατρεία και ηττοπάθεια, με αποτέλεσμα και την πολιτική μας ήττα και εθνική ταπείνωση. Πιστεύουν ακράδαντα ότι η εθνική μας αξιοπρέπεια δε θα το επιτρέψει, θα φανούμε αντάξιοι των ιστορικών των εξελίξεων και προκλήσεων και θα αρθούμε στο ύψος των περιστάσεων...

Δεν πρέπει να ανησυχούμε, γιατί έχουν γνώση οι φύλακες. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, εγνωσμένης φιλοπατρίας και μακράς πολιτικής εμπειρίας, θα προβεί στις αναγκαίες ενέργειες και θα χαράξει την ορθή στρατηγική για αποσύρση των εθνικών κινήματων και για τη λειτουργική κι βιώσιμη λύση του κυπριακού προβλήματος.

Είναι εθνικώς σκόπιμο όπως τυγχάνει της ανεπιφύλακτης συμπαράστασης μας γιατί επιτυχία στο δύσκολο του έργο αντανακλά στη σωτηρία της πατρίδας μας.

Μιχαλάκης Χριστοδουλίδης

Η γαϊδουρίτσα

Μια μικρούλα γαϊδουρίτσα, νέον γάιδαρον ποθούσε. Γκάριζε σαν πριμαντόνα, την αγάπη του ζητούσε. Κάθε τόσο, αρχές Μάρτι, εκουνούσε την ουρά της, ίσως τον μικρόν ελκύσει κι αληθέψουν τ' όνειρά της. Σκεφτόταν αν τον τσακώσει, τα φυλιά της να του δώσει. Μία μόνο νύχτα νά' ταν να βρεθούν μοναχοί τους, μία νύχτα με ασημόφων, να περάσουν στο παχνί του. Κι αν είν' το κρύο ψύφος... ζεστασιά νά' βρει κοντά του. Νά' χουν στον ντορβά κριάρι, όχυρα στο πάτωμά του. Νά' γεροί και μονιασμένοι – ψύλλοι να μην τρων τ' αυτιά τους. Αχ... Τι άλλο να ζητήσει; Μ' ευτυχία πια θα ζήσει.

Θά' χε τρέξει στον καλό της αν την είχανε λυμένη... Μέρα - νύχτα τ' όνειρά της την παιδεύουν την καμένη, Και τραβάει το σχοινί της και κλωτσάει και γκαρίζει, ενώ εκείνο το γαϊδούρι, δίχως έννοιες ροχαλίζει... Βλέπει να περνά ο καιρός της. (Κι αν γεράσει ο γάιδαρός της;) Ανοιξη μοσχομυρίζει, το τριφύλλι γύρω ανθίζει... Κι όταν εκείνος ξεμακράνει, σε χωράφι άλλης μπαίνει... Ξαναρχίζει την ουρά της... ενώ οι ψύλλοι τρών τ' αυτιά της! Και το γκαρίσμα αρχινάει!!! Κάθε τόσο, αρχές του Μάρτι.

Μερσίνη Σκυριανή

Πέντε χρόνια μετά

Είμαστε 5 χρόνια μετά το Δημοψήφισμα 24 Απριλίου 2004 και την απόρριψη του Διχοτομικού Σχεδίου Ανάν από τον Κυπριακό Λαό πολύ πιο κοντά στη λύση της Συνομοσπονδίας.

Σύμφωνα με τα σημεία Σύγκλισης όπως δημοσιεύτηκαν, Χριστόφιας - Ταλάτ συμφώνησαν στα εξής (Ορολογία επίσημη βλ. «Κόσμος του Επενδυτή» 14-15 Μαρτίου 2009 σελ. 19-22):

1. «Τα συνιστώντα κράτη θα έχουν το δικαίωμα να συνάπτουν διεθνείς συμφωνίες επί ζητημάτων εντός των αρμοδιοτήτων τους».

2. «Τα συνιστώντα κράτη θα συνεργάζονται μεταξύ τους και με την Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση και θα συμμετέχουν στην διαμόρφωση και την εφαρμογή πολιτικής για τις εξωτερικές σχέ-

σεις επί ζητημάτων που εμπίπτουν εντός της αρμοδιότητας τους σύμφωνα με τις διατάξεις μιας Συμφωνίας Συνεργασίας».

3. «Οι σχέσεις της Ε.Ε. και θέματα της Ε.Ε. ... θα ασκούνται σύμφωνα με την Συμφωνία Συνεργασίας»...

4. Εναλλασσόμενη Προεδρία (εκ Περιτροπής Προεδρία).

5. Εάν το αδιέξοδο σε σοβαρά (Νομοθετικά) θέματα... παραμένει για δύο συνεχή χρόνια, το Κοινοβούλιο θα διαλύεται και θα προκηρύσσονται εκλογές.

6. Θα υπάρχει ίσος αριθμός Τουρκοκυπρίων και Ελληνοκυπρίων Δικαστών στο Ομοσπονδιακό Ανώτατο Δικαστήριο.

7. Σε περίπτωση κοινοτικής διαίρεσης το Ανώτατο μπορεί... να επιστρέψει τον Νόμο στο Κοινοβούλιο μαζί με τα σχόλια των

μελών του... Εάν το αδιέξοδο παραμένει, το Διοικητικό Δικαστήριο θα επιλέξει σε ad hoc βάση έναν εκ των τριών ζένων Δικαστών που θα οριστούν από την Ομοσπονδιακή Εκτελεστική Εξουσία, ώστε να διασφαλίστε η ικανότητα του να λάβει τελική απόφαση.

8. Μια συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της ομοσπονδιακής κυβέρνησης και των ομόσπονδων πολιτειών/συνιστώσων πολιτεών θα προνοεί για θέματα συνεργασίας σε αστυνομικά θέματα.

9. Περαιτέρω σύμφωνα με πληροφορίες στα θέματα της Ε.Ε. πέραν του ότι θα πρέπει να υπάρχει Συμφωνία Συνεργασίας απαιτείται ομοφονία για την λήψη των αποφάσεων.

10. Η αλιεία και η γεωργία εμπίπτουν εντός των αρμοδιοτήτων

των συνιστώσων κρατών.

Σε αυτόν το «δεκάλογο» συμφώνησαν οι Αρχηγοί.

Διερωτάμαι τι απόμεινε.

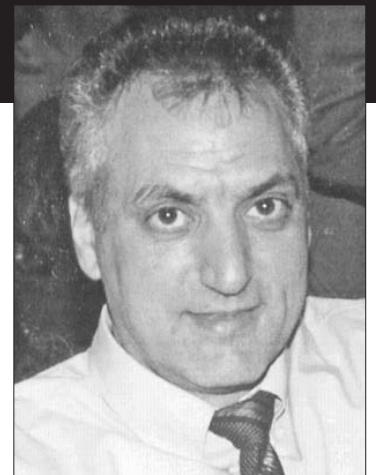
Μόλλον οι λεπτομέρειες και το Ιδιοκτησιακό...

Αν λάβει κανείς υπόψη ότι τους 50.000 έποικους τους δεχθήκαμε a priori όπως και την εκ Περιτροπής Προεδρία, αναμένουμε και τις υποχωρήσεις στο ιδιοκτησιακό για να πρωθηθεί η Ενταξιακή Πορεία της Τουρκίας που θέλουν οι Αγγλο-Αμερικάνοι, Κύπρος και Ελλάδα.

Χωρίς, όμως, τα απαραίτητα ανταλλάγματα τα οποία είλεω Ευρωπακτικού αδυνατούμε να διεκδικήσουμε.

Πέντε χρόνια μετά δυστυχώς χειρότερα.

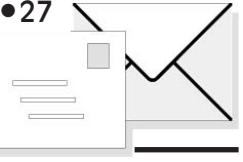
Δρ Χρίστος Κληρίδης
Νομικός – Λευκωσία



Γράφει ο
Ντίνος Ανγουστή
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάχρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com

Συγκροτημένη σε βάθος στρατηγική

Κάθε επίσκεψη του πρωθυπουργού της μητρός πατρίδος στην Κύπρο, αποτελεί από μόνη της ένα πολύ μεγάλο και συγκινητικό γεγονός για τα δοκιμαζόμενο Κυπριακό Ελληνισμό. Η Ελλάδα, σε πείσμα κάποιων παράφωνων, ήταν, είναι και θα παραμείνει το μοναδικό στήριγμα των αγωνιζόμενων όμαιμων, ομόρησκων και ομοεθνών της στην Μεγαλόνησο. Και είναι λάθος, μέσα σ' αυτό το διαιώνιο συναπάντημα να βάζουμε ολόκληρο τον κυπριακό λαό, που εν τω μετοξύ, μολύθηκε από τους χιλιάδες κουβαλητούς εποίκους.

**Αγαπητή Σύνταξη,**

Μία ξανθική συνέντευξη (τιμής ένεκεν προφανώς) του κ. Γλ. Κληρίδη δημοσιεύθηκε στη «Σημειώνη» την περασμένη Κυριακή 26 Απριλίου 2009, παρέμενη από τους δημοσιογράφους Ανδρέα Αζά και Γιάννη Ιωάννου, με τίτλο «Ο Πρόδρος «ενηλικώθηκε», (στα 90 του χρόνια). Παρότι συζήτησαν τα πάντα, εκτός από πολιτικά τουναντίον η συνέντευξη περιλάμβανε αρκετά... πολιτικά!

Καταρχήν, με όσα μας είπε αυτή τη φορά ο κ. Γλ. Κληρίδης, τώρα που... ενηλικώθηκε στα 90 του χρόνια, συμπλήρωσε ορισμένα κενά που υπήρχαν για το ρόλο του όλα αυτά τα χρόνια που αφέρονται στην υπηρεσία της πολιτικής (δεν θα έλεγα εξ ολοκλήρου) της πατρίδας του.

Ο Γλ. Κληρίδης αφέρονται μια ζωή πολύ πιο αφοισιωμένη στην εξυπηρέτηση των βρετανικών συμφερόντων (και ότι αυτό συνεπάγεται) πάρα πιο συμπατιωτών του Ελληνοκυπρίων και της δύσμορφης Κύπρου. Και αυτό βγαίνει αρβίστα και διαχρονικά μέσα από τις χιλιάδες των βρετανικών εγγράφων αφενός και των φανερών χειροσίμων και πράξεών του αφετέρου.

Με την συνέντευξη του αυτή παραδόξως μας εξηγεί τελικά τον βαθύτερο λόγο.

Τα παιδικά του χρόνια ήσαν πολύ δύσκολα, δηλώνει. Δεν πήγε Δημοτικό Σχολείο για κάποιους λόγους. Δεν τους εξηγεί. Η μητέρα του δεν δέχθηκε, ούτε η αδελφή του και ερχόταν δάσκαλος στο σπίτι, ήσαν απομονωμένα παιδιά. Πήγε μόνο 5 μήνες στην έκτη τάξη του Δημοτικού και πέρασε στο Γυμνάσιο, αλλά αυτό το τέλειωσε. Στην Πέμπτη τάξη αποβλήθηκε γιατί έγραψε μιαν έκθεση στη δημοτική γλώσσα και η Σχολική Εφορία τον μηδένισε. Εμεινε αναξεταστέος, αρνήθηκε να γράψει στις εξετάσεις του Σεπτέμβρη, και τον μηδένισαν και πάλι. Δικάστηκε και αποβλήθηκε γιατί αρνήθηκε να απολογηθεί. Πέρασε ειδικές εξετάσεις και εισήχθη σε Αγγλικό Πανεπιστήμιο. Άρχισε όμως ο πόλεμος και πήγε στην ΡΑΦ...

Ο Γλαύκος Κληρίδης ουσιαστικά έχει πολλά αποθεμένα εναντίον της Ελληνικής Γλώσσας που προφανώς εκφράστηκαν αργότερα στην ζωή του με διάφορους τρόπους...

Ομως μας είπε κάπι πολύ πιο σημαντικό: Ότι τα σκληρότατα και ανθελληνικότατα εκείνα χρόνια της ΠΑΛΜΕΡΟΚΡΑΤΙΑΣ, ο Γλ. Κληρίδης το 1936 βοηθήθηκε ιδιαίτερα από τους αποικοκράτες και παρόλον ότι δεν είχε απολυτήριο Γυμνασίου, εισή-

ΒΙΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΓΛΑΥΚΟΥ ΚΛΗΡΙΔΗ ΚΑΙ... ΔΥΣΜΟΙΡΗ ΚΥΠΡΟΣ**Διηγώντας τα, να κλαις...**

χθη σε Αγγλικό Πανεπιστήμιο! Ασφαλώς τέτοια ιδιαίτερη βιοήθεια από τους αποικοκράτες δεν μπορούσε να μην εκτιμηθεί δεόντως... Δεν ήταν τυχαία που όταν το 1962 ο Αμερικανός βολιδοσκοπός αντικατάστηκε του Μακαρίου με τον Γλ. Κληρίδη ο Άγγλοι παντογνώστες/κηδεμόνες απέριμψαν την ίδια λέγοντας πως: Παρόλον ότι ο Κληρίδης ήταν ο καλύτερος ρεαλιστής εντούτοις δεν θα εκλεγόταν από το λαό -θα του έπαιρνε ακόμα πολλά χρόνια για να γίνει δεκτός - λόγω της μεγάλης αγλοφιλίας του...

ΡΑΦ και αιχμαλωσία

Όταν το αεροπλάνο του κατερρίφθη πάνω από το Αμβούργο, δύο από το πλήρωμά του σκοτώθηκαν και εκείνος τραυματίστηκε, μας είπε, μετά πού πήδηξε με αλεξίπτωτο.

Καταρχήν δεν μπορεί να επικαλείται «το πλήρωμά του», όταν ο ίδιος ήταν μέρος πληρώματος άλλων. Δηλαδή ο Γλ. Κληρίδης δεν ήταν ο πιλότος του αεροπλάνου, αλλά ο Warrant Officer, που απλά ο βόμβατζης. Οι δύο πιλότοι του αεροπλάνου δεν σκοτώθηκαν, αλλά διασώθηκαν διότι δεν πήδηξαν από το αεροπλάνο, όπως έκανε ο ίδιος. Όχι μόνο διασώθηκαν, αλλά κατά την πρώτη προσπάθεια υποψηφιότητας Κληρίδη, η «Σημειώνη» (και αν οι συνάδελφοι Αζάς και Ιωάννου προστέρευν στους τόμους της «Σημειώνής» θα βρουν τα δημοσιεύματα με φωτογραφίες) που υποστήριξε την υποψηφιότητά του σε συνεργασία με τον γιατρό Ταλίνη από την Πάφο, έφεραν στην Κύπρο τους δύο Βρετανούς (ζώντες τότε) πιλότους για να βοηθήσουν στην προεκλογική εκστρατεία του Κληρίδη...

(Ο Γλ. Κληρίδης δεν υπήρξε πιλότος αλλά Warrant Officer. Εξου και σε όλες τις φωτογραφίες του η φορεσιά του φέρει ένα φτερό. Απλά γιατί εκείνη των πιλότων φέρει δύο φτερά).

Όσο για τη δήλωσή του ότι ένα από τα τρία χρόνια γερμανικής αιχμαλωσίας του το έκανε αλυσοδεμένος κ.λπ., το βρίσκω κάπως δύσκολο να το πιστέψω. Ο Γλ. Κληρίδης καθ' όλη την αιχμαλωσία του στα γερμανικά στάλακ, πρέπει να βρισκόταν μαζί με τους Βρετανούς της ΡΑΦ και όχι με Ελ-

ληνοκύπριους ή άλλους. Επομένως είχε την ίδια μεταχείριση όπως και οι Βρετανοί της ΡΑΦ, τους οποίους επισκέπτονταν συχνά διάφοροι αξιωματούχοι του Ερυθρού Σταυρού και άλλων διεθνών οργανώσεων... Για το θέμα αυτό όμως, θα επανέλθω στο μέλλον.

Ζήτω ο Ρ. Ντεντεκάτας!

Για τον Ντεντεκάτας δηλώνει ότι ήταν ευφύεστας, καλός νομικός, αλλά από τότε που ανέλαβε την ηγεσία της Τ/Κ Κοινότητας της Αγγλίας δεν μπορεί να εκτιμηθεί πολύ τόση επιδιώξη του ήταν τα δύο κράτη, δύο κυριαρχίες, αλλά, κάπου άλλαξε λίγο, δέχθηκε τα δύο κράτη να εκχωρούν μέρος της κυριαρχίας τους στο Ομόσπονδο κράτος! Ζήτω ο Ντεντεκάτας!!!

Δηλαδή, ο Γλ. Κληρίδης μας επιβεβαίωνε ότι η λύση που επιδιώκουν οι Τούρκοι, αμέσως μετά την ανεξαρτησία της Κύπρου ήταν και παραμένουν τα δύο κράτη. Παρόλα ταύτα ο ίδιος, γνωρίζοντας πλήρως τις επιδιώξεις του Ντεντεκάτας όχι μόνο βοήθησε στην εκδίκασή του σαν συνελήφθηκε στις ακέτης της Καρπασίας επιτρέφοντας λαθαρία - είχε ψύγει το 1964 (αφού τον άφησαν να επιστρέψει στην Τουρκία) - και στην επιστροφή του στην Κύπρο για να εκείνησουν τον ενδοκοινοτικό διάλογο, αλλά, προώθησε με πάθος ομοσπονδιακή λύση (μέχρι την τουρκική εισβολή) για να εκχωρούν δύο διάφορες Δεκεμβρίου 1974). Ούτε για το πολιτικό άσυλο που ζήτησε το 1975 από την δύδα Μ. Φόρντ (αξιωματούχος του Φόρειν Όφις που επιστάτευε τις συνομιλίες της Βενένης - και το οποίο το Λονδίνο παραχώρησε) αμέσως μετά τις παραχωρήσεις του για διζωνική που έκανε στον Ντεντεκάτας στην Κάλλαχαν έβαλε μπροστά για την ρασιστική τουρκική διζωνική ομοτονία που απαιτούσε ο Ρ. Ντεντεκάτας.

Όμως, ο Ντεντεκάτας έγινε αργότερα «καλύτερος»... και δέχθηκε τα δύο κράτη να εκχωρούν μέρος της κυριαρχίας στο ομόσπονδο κράτος! Καὶ νάσου το... Σχέδιο Ανάν!!! Εξού και η προετοιμασία από Μαρκίδη/Παπαπέτρου επι προεδρίας Κληρίδη... Οι αρπούμπες των 16 μηνών

Τέλος μας είπε ότι η απάτηση του για παράποτη 16 μηνών στην προεδρία και αναβολή των εκλογών ήταν αποτέλεσμα πιέσεων από τον Κώστα Σημίτη. Αν είναι δυνατό! Μα τότε, σταν μας είπε το περιβότρο πότισμα ότι θα προτιμούσε να αποδημήσει εις Κύριον παρά μην γίνει δεκτό το Σχέδιο

Ανάν ήταν και εκείνο Σημιτική πίεση και όχι δική του απόφαση; Το 1975 στη 3η Βενένης, όμως, δεν υπήρχε ο Σημίτης...

Δεν μας είπε ο Γλ. Κληρίδης τουλάχιστον τώρα που «ενηλικώθηκε», για τις σχέσεις του με την Αριστερά στο Λονδίνο την δεκαετία του 1940. Ούτε για τις τόσο ικανοποιητικές εξυπηρετήσεις προς τους Άγγλους κατά την διάρκεια των διαπραγματεύσεων των εκκρεμών θεμάτων που απόρρεαν από τις Συμφωνίες Ζυρίχης/Λονδίνου (όταν ο Τζούλιαν Αμερι - γαμπρός του Μακμήλλαν - έγραψε ότι ο Κληρίδης υπήρξε πολύ βοηθητικός για τους Άγγλους - στο παντεπίστημα του Μακάριος).

Ούτε για τις στενότερες συνεργασίες του με τους Βρετανούς για την προώθηση της τουρκικής διζωνικής αμέσως μετά τις τουρκικές εισβολές, ούτε για την συνεργασία του με τον Όλβερ (Υπ. Αρμοστή) για την αποστολή Φάντη / Παπαϊάννου στο Λονδίνο για να πέσουν τον Μακάριο (πριν την συνάντηση της Αθήνας τέλος Νοεμβρίου αρχές Δεκεμβρίου 1974). Ούτε για το πολιτικό άσυλο που ζήτησε το 1975 από την δύδα Μ. Φόρντ (αξιωματούχος του Φόρειν Όφις που επιστάτευε τις συνομιλίες της Βενένης - και το οποίο το Λονδίνο παραχώρησε) αμέσως μετά τις παραχωρήσεις του για διζωνική που έκανε στον Ντεντεκάτας στην Κάλλαχαν έβαλε μπροστά για την ρασιστική τουρκική διζωνική ομοτονία που απαιτούσε ο Ρ. Ντεντεκάτας.

Ούτε για της διαβεβαιώσεις που έδωσε αργότερα στο Φόρειν Όφις ότι ουσιαστικά θα... κανόνιζαν τους Κυριεύωντες πρόσφυγες να κλείσουν το στόμα τους με αποζημιώ



ΣΤΗΝ ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ ΑΓΙΟΥ ΝΕΟΦΥΤΟΥ ΠΑΓΟΥ

Το μοναδικό Α' Διεθνές Συνέδριο στην Πάφο για τον Άγιο Νεόφυτο

Ολοκληρώθηκαν οι εργασίες του Συνέδριου «Άγιος Νεόφυτος ο Εγκλειστος, Ιστορία - θεολογία - Πολιτισμός» με μια «λαμπρή ευχαριστιακή σύναξη» που τελέστηκε στο καθολικό της Ιεράς Μονής του Αγίου Νεοφύτου, προεξάρχοντος του Μακαριωτάτου Αρχιεπισκόπου Χρυσοστόμου του Β' και με τη συμμετοχή Αρχιερέων από το Πατριαρχείο Αλεξανδρείας, Ιεροσολύμων και Σερβίας.

Μετά το τέλος της λατρευτικής σύναξης ο καθηγούμενος του Αγίου Νεοφύτου και η περί αυτόν μοναστική Αδελφότητα, τίμησε τους τέσσερις διακεκριμένους επιστήμονες, καθηγητές της Θεολογίας Σχολής Θεσσαλονίκης, οι οποίοι επιφορτίστηκαν με τη μεγάλη ευθύνη του συντονισμού του όλου έργου της Κριτικής Εκδόσεως των σωζόμενων Συγγραμμάτων του Αγίου Νεοφύτου: τον αείμνηστο καθηγητή Δημήτριο Τσάμη και τους καθηγητές Νίκο Ζαχαρόπουλο, Ιωάννη Καραβιδόπουλο και Χρήστο Οικονόμου.

Κατά την προσφόρνηση του, ο Χύτρων Λέοντιος, σημείωσε ότι οι τιμώμενοι καθηγητές «με σύνεση, μεθοδικότητα, μετριοπάθεια και δυναμικότητα οργάνωσαν, συστηματοποίησαν και ολοκλήρωσαν την Κριτική Εκδοση του έργου που έχουμε στα χέρια μας».

Χαρακτήρισε μάλιστα το όλο εγχείρημα ως ένα «μνημειώδες έργο, αποτέλεσμα μιας ιστορικής απόφασης του Ηγουμενοσύμβουλίου της Μονής μας, που ξεκίνησε από το 1994 και ολοκληρώθηκε πρόσφατα και το αποτέλεσμα αυτής της δεκαπεντεύτης συνεργασίας μας είναι σήμερα ορατό γιατί έχουμε ήδη ολοκληρωμένο ένα καλαίσθητο εξάπομπο έργο κριτικής εκδόσεως».

Στην αντιφώνηση του ει μέρους των τιμωμένων ο πρόεδρος του τμήματος Ποιμαντικής και Κοινωνικής Θεολογίας του Αριστοτελέουν Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, καθηγητής Χρήστος Οικονόμου, είπε ότι «μετά από μια δεκαπεντεύτη, εκείνη η εξαγγελία είναι μια πραγματικότητα με έξι πολυσέλιδους και πολυτελείς τόμους κριτικής έκδοσης των έργων του Αγίου Νεοφύτου».

Όπως είπε ο κ. Οικονόμου, «πρόκειται για μνημειώδες έργο, γιατί περιλαμβάνει πηγές οι οποίες καλύπτουν σχεδόν όλα τα γνωστικά αντικείμενα της θεολογίας, εμπλουτίζουν τη Γλωσσολογία του τόπου μας, τη Λαογραφία, την Ιστορία



της Φραγκοκρατίας στην Κύπρο και κυρίως αποτελούν συμβολή στον πολιτισμό».

Αναφερόμενος στο Α' Διεθνές Συνέδριο της Ιεράς Βασιλικής και Σταυροπηγιακής Μονής του Αγίου Νεοφύτου σημείωσε «πως σύμφωνα με τα κυπριακά δεδομένα, τέτοιο συνέδριο, θεολογικό και πολυθεματικό, αυτού του υψηλού επιστημονικού επιπέδου έχει να διεξαχθεί στον τόπο μας εδώ και δεκαετίες».

Κατά την διάρκεια της Θείας Λειτουργίας, ο Ομότιμος Καθηγητής του Πανεπιστημίου Αθηνών Γεώργιος Πατρώνος, εκφώνησε ομιλία προς το πολυπληθές εκκλησίασμα, με θέμα «*Μηνύματα από τον βίο και το έργο του Αγίου Νεοφύτου προς το σύγχρονο κόσμο*».

Ο κ. Πατρώνος είπε ότι ο Άγιος Νεόφυτος, «με διορατικότητα και ευαισθησία αντιλαμβάνεται πόσο σημαντικό είναι, όπως η σχέση μεταξύ Γέροντα καθοδηγού και πνευματικού τέκνου, να διαπνέεται από αμοιβαία εμπιστοσύνη και αλληλοσεβασμό στη βάση ωρίου σκέψεως και συνειδητής επιλογής».

Πρόσθεσε ότι «οποιαδήποτε σχέση ανελεύθερης υποταγής ή εξουσιαστικής επιβολής την απορρίπτει αυτομάτως ως βλαστική και επικίνδυνη».

Κατά την εναρκτήρια συνέδρια, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β', σε χαιρετισμό του, αφού εξέφρασε την ικανοποίηση του για τη διεξαγωγή του συνέδριου, ανέφερε ότι οι Ιερές Μονές και γενικότερα η Εκκλησία είναι εκείνοι οι οποίοι διέσωσαν και διεφύλαξαν τόσον την Ορθόδοξη όσον και την Ελληνική ταυτότητα

του μαρτυρικού μας λαού.

Οι Ιερές Μονές, συνέχισε, πέραν της όλης εκκλησιαστικής προσφοράς τους, συντηρούν επιπλέον με υψηλό αίσθημα ευθύνης - πρόγραμμα πολύ σημαντικό - «την πατρώα μας Ορθόδοξη Χριστιανική πίστη και την ιστορική, θεολογική και πολιτιστική μας παράδοση και κληρονομιά».

«Αποτελούν, έτσι, σπουδαία πνευματική εστία, η οποία θεωρείται τόσο χρήσιμη και αναγκαία στην τόνωση και στην ενίσχυση και της θρησκευτικής πίστης, αλλά και του εθνικού φρονήματος του λαού μας», πρόσθεσε.

Αναφερόμενος στον Άγιο Νεόφυτο (1134 - 1220 μ.Χ.), ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου είπε ότι αποτελεί μιαν από τις πλέον πολυσχιδείς και πολύμορφες φυσιογνωμίες του κυπριακού Αγιολογίου.

Είπε χαρακτηριστικά ότι ο Άγιος Νεόφυτος ο Εγκλειστος πέραν του θεολογικού του ζήλου, της ενάρετης ασκητικής του ζωής και της όλης γενικώς οιγιότητας του, υπήρξε ο πολυγραφότατος συγγραφέας του 12ου αιώνα.

Σε χαιρετισμό του, στο Συνέδριο, ο Πρόεδρος Χριστόφορος είπε ότι «ο Άγιος Νεόφυτος ο Εγκλειστος, ο οποίος κατέχει μια εξέχουνσα θέση στο Αγιολόγιο της Κυπριακής Εκκλησίας, είναι ταυτόχρονα ένας από τους σημαντικότερους εκπροσώπους της μεσαιωνικής Κυπριακής Γραμματείας με ένα πολυσήμαντο έργο που αποτελεί μοναδική θεολογική και ιστορική πηγή για κάθε ενδιαφέρομενο μελετητή».

Το χαιρετισμό διάβασε ο Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος Μιχάλης Πολυνεύκης.

Ο υπουργός Παιδείας Αν. Δημήτριου σε δικό του χαιρετισμό, είπε: «Καλούμαστε να κτίσουμε το αύριο της πατρίδας μας έχοντας ως στέρεα αντιστύλια και ερείσματα τα έργα και τα επιτεύγματα αυτής της πολιτιστικής παράδοσης, την οποία θα πρέπει να τιμούμε και να αναδεικνύουμε με κάθε ευκαιρία».

Ο Υπουργός Παιδείας διατύπωσε την εκτίμηση ότι πρόκειται για έναν ιστορικό για την Κύπρο συνέδριο, στο οποίο οι σύνεδροι θα έχουν την ευκαιρία της ενημέρωσης και της πληροφόρησης για το έργο του Αγίου Νεοφύτου.

Συναντήσεις του Αρχιεπισκόπου Αμερικής Δημήτριου με τον υπουργό Εθνικής Άμυνας της Ελλάδας

«Σύμβολο της εθνικής ενότητας του Οικουμενικού Ελληνισμού» χαρακτήρισε τον Αρχιεπίσκοπο Αμερικής Δημήτριο ο υπουργός Εθνικής Άμυνας Ευάγγελος Μεϊμαράκης, μετά τη συνάντησή τους στα γραφεία της Ελληνορθόδοξης Αρχιεπισκοπής, στο Μανχάταν.

Ο κ. Μεϊμαράκης, ο οποίος ήταν τελεταρχης στην παρέλαση του Ελληνισμού στην 5η λεωφόρο του Μανχάταν, τόνισε ότι πρόκειται για «έναν άνθρωπο, ο οποίος με το κύρος και τις γνώσεις του, προωθεί τις ελληνικές απόψεις και θέσεις στην Αμερική και ταυτόχρονα κρατάει υπό την αιγάλεω του, υπό τη σκέπη του, όλη την Ομογένεια».

Ο υπουργός Εθνικής Άμυνας δήλωσε ότι οι γιορτασμοί για την εθνική επέτειο «ποτέ ολού ευκαιρία» για να βρεθεί κοντά στην Ομογένεια και να μοιραστεί μαζί της «την αγάπη για την πατρίδα, αλλά και για τις κοινές αρχές και οξείες που ενόντων όλους τους Έλληνες, όπως είναι ο ανθρωπισμός, η ειρήνη και η αλληλεγγύη».

Ο κ. Δημήτριος, από την πλευρά του, σημείωσε ότι ο κ. Μεϊμαράκης εκπροσωπεί το «ευσεβές έθνος» και τον «φιλόχριστο στρατό», υπογραμμίζοντας τη σημασία της άμεσης επικοινωνίας με την Ελλάδα και της πληροφόρησης για τα εθνικά θέματα «τα οποία είναι δύσκολα, αλλά πού είναι πάντοτε δύνατον να λυθούν με σωστή γνώση και τοποθέτηση, με βάση αρχές οι οποίες είναι απαράβατες και αιώνιες, όπως είναι ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ο σεβασμός της θρησκευτικής ελευθερίας, η αγάπη για τον άλλο άνθρωπο και όχι απλώς η ανοχή του άλλου, αλλά η συνύπαρξη».

Ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής είχε στη συνέχεια συνάντηση με τα μέλη της διακομματικής αντιπροσωπείας της Βουλής των Ελλήνων που έλαβαν μέρος στις εκδηλώσεις των ομογενών για την 25η Μαρτίου.

Στο μετοχύ, ο Ομοσπονδία Ελληνικών Σωματείων Νέας Υόρκης διοργάνωσε το Σάββατο την καθημερινή εκδήλωση της μετά δείπνου, με την ευκαιρία της παρέλασης. Χαιρετισμούς απεύθυναν ο κ. Μεϊμαράκης, μέλη της διακομματικής αντιπροσωπείας της Βουλής, ο Αρχιεπίσκοπος Δημήτριος, τοπικοί αξιωματούχοι και στελέχη της Ομογένειας.



PITSELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

Η φυτοφαγία φαίνεται να παράσχει προστασία έναντι του καρκίνου

Η δίαιτα χροτοφαγίας ενδεχομένως να συντελεί στην προστασία του οργανισμού από τον καρκίνο, σύμφωνα με στοχεία που δημοσιεύονται στο επιστημονικό έντυπο American Journal of Clinical Nutrition.

Ομάδα ειδικών από το Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης με επικεφαλής τον επιδημιολόγο **Τιμ Κι** ανέλυσαν στοιχεία από 52.700 άνδρες και γυναίκες και διαπίστωσαν ότι εκείνοι που δεν έτρωγαν κρέας είχαν σημαντικά λιγότερους καρκίνους από όσους έτρωγαν κρέας.

Αυτό που προκάλεσε έκπληξη ήταν η παραπήρηση ότι υπήρχε υψηλό ποσοστό ορθοκολικού καρκίνου, μορφή καρκίνου που έχει σχετιστεί με το κρέας, μεταξύ των χροτοφάγων.

Αν και συστήνεται η κατανάλωση πέντε μερίδων φρούτων και λαχανικών την ημέρα για τη μείωση του κινδύνου του καρκίνου και άλλων παθήσεων, υπάρχουν λίγα αποδεικτικά στοιχεία για την δίαιτα φυτοφαγίας. Οι ερευνητές επικεντρώθηκαν λοιπόν σε άνδρες και γυναίκες 20-89 ετών που είχαν τεθεί υπό ιατρική παρακολούθηση από την δεκαετία του '90 στη Μ. Βρετανία. Χώρισαν τους συμμετέχοντες σε καταναλωτές κρέατος, καταναλωτές ψαριών και σε φυτοφάγους. Κατά τη διάρκεια της μελέτης αναφέρθηκαν λιγότεροι καρκίνοι από τους αναμενόμενους, συγκριτικά με τον γενικό πληθυσμό, πιθανόν επειδή ήταν υγιέστεροι οι συμμετέχοντες από τον μέσο άνθρωπο.

Αλλά καταγράφηκε και σημαντικά μειωμένη συχνότητα όλων των καρκίνων μεταξύ των καταναλωτών ψαριών και των χροτοφάγων συγκριτικά με τους λάτρεις του κρέατος.

Για τον ορθοκολικό καρκίνο ωστόσο, η τάση ήταν αντίστροφη στους φυτοφάγους με υψηλότερη συχνότητα της πάθησης, συγκριτικά με τις άλλες δύο ομάδες.

Το εύρημα προκάλεσε την έκπληξη των επιστημόνων, καθώς έρχεται σε αντίθεση με παλαιότερα στοιχεία που συσχέτιζαν την κατανάλωση μεγάλων ποσοτήτων κρέατος με τον ορθοκολικό καρκίνο. Σε κάθε περίπτωση απαιτείται περαιτέρω διερεύνηση του θέματος για την διευκρίνιση των συσχετισμών μεταξύ διατροφής και καρκίνου, αλλά τέτοιες έρευνες είναι δύσκολο να πραγματοποιηθούν.

Τα αντισυλληπτικά δισκία προκαλούν ημικρανίες και πονοκεφάλους

Οι γυναίκες που κάνουν χρήση αντισυλληπτικών δισκίων έχουν αυξημένες πιθανότητες να υποφέρουν από ημικρανίες και πονοκεφάλους, σύμφωνα με νέα πληθυσμιακή μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο Neurology.

Ερευνητική ομάδα του Νορβηγικού Εθνικού Κέντρου για τις Κεφαλαλγίες, με επικεφαλής την Δρα **Καρεν Ετζίντιους**, μελέτησε στοιχεία που αφορούσαν 13.944 γυναίκες που συμμετείχαν στη μελέτη Nord-Trondelag Health Study απαντώντας σε ερωτήματολόγια τόσο για τη χρήση αντισυλληπτικών δισκίων όσο και για τους πονοκεφάλους. Οι ημικρανίες ήταν 40% συχνότερες μεταξύ των γυναικών που έπαιρναν αντισυλληπτικά και οι πονοκέφαλοι 20%.

Οστόσο δεν διπιστώθηκε συσχετισμός μεταξύ της ποσότητας των ορμονών που περιείχαν τα δισκία και του κινδύνου κεφαλαλγίας.

Αξίζει να σημειωθεί ότι ορισμένες γυναίκες υποφέρουν από πονοκεφάλους κατά τη διάρκεια της εμμηνορρυσίας όταν τα επίπεδα των οιστρογόνων πέφτουν.

Οι συγκεκριμένες γυναίκες είναι πιθανότερο να υποφέρουν από ημικρανίες κατά τη λήψη των αντισυλληπτικών δισκίων, διότι τα τελευταία ενισχύουν τα επίπεδα των οιστρογόνων έως και τέσσερις φορές πάνω από το κανονικό.

Επομένως οι θεράποντες ιατροί γυναικών που υποφέρουν από πονοκεφάλους ενώ πάιρνουν αντισυλληπτικά μπορούν να τους συνταγογραφούν και επίθεμα οιστρογόνου για χρήση δυο ή τρεις ημέρες πριν την εμμηνορρυσία. Αυτό συμβάλλει ώστε να μην πέφτουν τα επίπεδα των οιστρογόνων απότομα.

Μια άλλη λύση είναι οι γυναίκες να πάιρνουν οιστρογόνα για τρεις συνεχόμενους μήνες, ώστε να έχουν κεφαλαλγίες μόνο τέσσερις φορές τον χρόνο αντί για κάθε μήνα. Αξίζει να σημειωθεί ότι το αντισυλληπτικό Mircette το οποίο διατίθεται στην αγορά των ΗΠΑ, αλλά όχι στην Ευρώπη, συντελεί σε σταδιακή πτώση των οιστρογόνων, μειώνοντας τον κινδύνο κεφαλαλγίας.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ ΦΙΛΟΛΟΓΟ Ελληνικά σε επίπεδο pre GCSE και GCSE, A/s & A'Level Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα! 07939 057 165

Τα καυτά ροφήματα «ανξάνουν τον κίνδυνο καρκίνου στον οισοφάγο»

Η κατανάλωση τσαγιού σε θερμοκρασία όνω των 65 βαθμών Κελσίου μπορεί ακόμα και να οκταπλασιάσει τον κίνδυνο εμφάνισης καρκίνου στον οισοφάγο, υποστηρίζουν Ιρανοί γιατροί στο British Medical Journal. Αν και δεν γνωρίζουν το μηχανισμό του φαινομένου, υποψιάζονται ότι τα καυτά ροφήματα προκαλούν θερμική βλάβη που ευνοεί την εμφάνιση όγκων.

Την ίδια υποψία εκφράζει ο συντάκτης ενός άρθρου στην έγκριτη επιθεώρηση Lancet, επισημαίνοντας πάντως ότι δεν υπάρχει λόγος πανικού: προηγούμενες μελέτες στη Βρετανία έχουν δείξει ότι ο περισσότερος κόσμος προτιμά το τσάι του σε μια μέση θερμοκρασία 56-60 βαθμών Κελσίου, η οποία θεωρείται ασφαλής.

Η έρευνα πραγματοποιήθηκε στην επαρχία Γκολεστάν του Ιράν, όπου η συχνότητα του καρκίνου του οισοφάγου είναι πολύ υψηλή, παρόλο που το κάπνισμα και η κα-



τανάλωση αλκοόλ (οι κυριότεροι παράγοντες κινδύνου) βρίσκονται σε χαμηλά επίπεδα. Παράλληλα, το Γκολεστάν αγαπά το μαύρο τσάι, με το μέσο κάποιο να πίνει πάνω από ένα λίτρο την ημέρα.

Η ομάδα της Ρέκα Μαλεκσαντέ του Πα-

νεπιστημίου της Τεχεράνης συνέκρινε 300 άτομα με καρκίνο του οισοφάγου με μια αντίστοιχη ομάδα 571 υγιών ατόμων από την ίδια περιοχή.

Η ανάλυση των δεδομένων, αναφέρει το Γαλλικό Πρακτορείο Ειδήσεων, έδειξε ότι η κατανάλωση τσαγιού σε θερμοκρασία 65-69 βαθμών διπλασιάζει το ρίσκο σε σύγκριση με την κατανάλωση τσαγιού κάτω από τους 65 βαθμούς.

Όσοι πίνουν τσάι σε ακόμα μεγαλύτερη θερμοκρασία, άνω των 70 βαθμών, αντιμετωπίζουν οκταπλάσιο κίνδυνο.

Οι ερευνητές εκτιμούν ότι τέσσερα λεπτά αναμονής είναι αρκετά για να κρυώσει το τσάι σε ασφαλή θερμοκρασία.

Επισημαίνουν επίσης ότι η ποσότητα τσαγιού που καταναλώνει κανείς δεν φαίνεται να συνδέεται με την πιθανότητα καρκίνου.

Η μελέτη δεν εξέτασε άλλα ροφήματα που καταναλώνονται ζεστά.

Πολλά υποσχόμενο το πειραματικό «πολυχάπι» για καρδιοπάθειες και εγκεφαλικό

Ενα χάρι που συνδυάζει χαμηλές δόσεις ασπιρίνης με δραστικές ουσίες για την αρτηριακή πίεση και τη χοληστερόλη θα μπορούσε να μειώσει περίπλοκα τον κίνδυνο καρδιοπάθειας και εγκεφαλικού, δείχνει μεγάλη μελέτη που πραγματοποιήθηκε στην Ινδία.

Η πειραματική κάψουλα της Ινδικής φαρμακοβιομηχανίας Cadila, σχεδιασμένη να λαμβάνεται μία φορά την ημέρα, ήταν σχεδόν το ίδιο αποτελεσματική όσο καθένα από τα συστατικά της έχωριοτα. Επιπλέον, δεν προκάλεσε περισσότερες παρενέργειες, ανακοίνωσαν οι επικεφαλής της μελέτης στο συνέδριο του Αμερικανικού Κολεγίου Καρδιολογίας. Τα αποτελέσματα δημοσιεύονται επίσης στην έγκριτη βρετανική επιθεώρηση Lancet.

Θα περάσουν πάντως χρόνια περαιτέρω δοκιμών μέχρι να εκτιμήθει η αποτελεσματικότητα και να καθοριστούν οι κατάλληλοι συνδυασμοί δόσεων, διευκρίνισαν οι γιατροί.

Η κάψουλα πειρίζει χαμηλές δόσεις ασπιρίνης (που μειώνει την πηκτικότητα του αίματος), τρεις ουσίες την πίεση (απενούλη, ραμπιρίλη και το διουρητικό θειαζίδη) και μια στατίνη για τη χοληστερόλη (συμβαστάτη).

Δύσκολες
Η ιδέα της δημιουργίας ενός «κοκτέιλ» κατά της καρδιαγγειοπάθειας συζητείται εδώ και μια δεκαετία, πολλοί όμως πίστευαν ότι η προσέγγιση αυτή θα αποδεικνύει ανέφικτη. Ορισμένοι από τους σκεπτικούς υποστήριζαν ότι οι καυτές τσαγιάς μπορούσαν να συγκρατήσουν την περιπέτηση της καρδιαγγειοπάθειας, προσπαθώντας να αποτελέσει την πιο ασφαλή μέθοδο για την αντιμετώπιση της παραπάνω παθήσεως.

Οι προεδρούσεις του Γενικού Νοσοκομείου της Μασαχουσέτης, όπου διεξήχθη η έρευνα, διαπίστωσαν ότι όσο μεγαλύτερη είναι η απώλεια βάρους ποτέ έντονη είναι η οστεοπενία. Οι πλέον αδύ



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

03.30 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 Πρωινός καφές (μαγκαζίνο)
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.15 Λόλα
12.50 Κωνσταντίνου και Ελένης (σειρά - κωμωδία)
13.15 Θα βρεις το δάσκαλό σου
13.45 Αξίζει να το δεις - σύρου
15.40 Τα νέα του ANT 1
15.45 Ράδιο αρβύλα (ενημερωτική εκπομπή)
16.50 Με αγάπη (ενημερωτική εκπομπή)
17.00 Λόλα - σειρά - κωμωδία)
18.00 Τα νέα του ANT 1
(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

01.30 Τηλεμάρκετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00 Mobile fun - τεχνολογία
02.30 Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά - κωμωδία)
03.50 6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Πέμπτη 30 Απριλίου

19.00 Η λίστα
20.00 Εργαζόμενη γυναίκα
21.00 Grey's Anatomy
22.00 Boston Legal
23.00 Wonderfalls
24.00 Με αγάπη

Παρασκευή 1η Μαΐου

19.00 Ελλάδα έχεις ταλέντο
21.00 Η στιγμή της αλήθειας
20.00 Boston Legal
21.10 Wonderfalls
24.00 Με αγάπη
00.10 Φίλα το βατραχό σου

Σάββατο 2 Μαΐου

08.00 Καλομελέτα κι έρχεται
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.15 Formula 1
13.20 Extreme makeover home edition
14.10 Τανία
16.05 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Τανία

STAR

Πέμπτη 30 Απριλίου

11.00 Ειδήσεις
12.00 Super star
14.45 Μπορώ
15.45 Ειδήσεις
16.45 Ιστρικές υποθέσεις
17.45 Star ειδήσεις
19.00 Τανία
21.15 Τανία
23.45 Νόμος και τάξη

Παρασκευή 1η Μαΐου

11.00 Ειδήσεις
01.30 Τανία
13.30 Τανία
15.45 Τανία
17.45 Ειδήσεις
19.00 Τανία
22.30 Τανία
00.45 The dead zone 3

Σάββατο 2 Μαΐου

11.00 Ειδήσεις
11.30 Τανία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Gossip girl
15.40 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Φίλοι για πάντα
16.45 Στην εντατική
17.45 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Τανία
21.30 Terminator the series
23.15 Τανία
01.45 Τανία

Κυριακή 3 Μαΐου

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Τανία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Βερόνικα μαρς
15.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ



ALTER

Πέμπτη 30 Απριλίου

06.30 Παιδικά προγράμματα
07.15 Στην κουζίνα
07.55 Η Ελλάδα παιζει
10.35 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10 Showbiz news
15.10 Κοιτάω μπροστά
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Τανία
21.00 Ζούγκλα
24.00 Auto Alter
00.15 Τανία

Παρασκευή 1η Μαΐου

07.55 Η Ελλάδα παιζει
10.35 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10 Showbiz news
15.10 Κοιτάω μπροστά
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Τανία
21.00 Φώς στο τούνελ
00.00 Auto Alter
00.15 Τανία

Σάββατο 2 Μαΐου

04.50 Παιδικά προγράμματα
11.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Τv weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Lifestyle
20.00 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
21.00 Οι πύλες του ανεξήγητου
00.00 Νάταλι Γουντ

Κυριακή 3 Μαΐου

04.55 Alter Kids
11.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Τv weekend
14.15 Τα παρατράγουδα

Τετάρτη 6 Μαΐου

10.35 Πολύ μπλα μπλα
13.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10 Showbiz news
15.10 Κοιτάω μπροστά
16.45 Σήμερα
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Τανία
21.30 Ραδιο-φονικές συναντήσεις
01.00 Auto Alter
01.00 Τανία

ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 Κους κους το μεσημέρι
13.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Σιγά μην κάτσω και σκάσω
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00 Fatus olus (σόου)

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 30 Απριλίου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Πάμε πακέτο
20.30 Εφιαλτός στην κουζίνα
21.30 Sex and the city
23.00 Χωρίς... αυτά δεν υπάρχει παράδεισος
24.00 Αν μ' αγαπάς
01.00 Εικονές

Παρασκευή 1η Μαΐου

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Σιγά μην κάτσω να σκάσω
16.00 Fatus olus

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Ελληνική τανία
21.00 Τανία
23.00 Χωρίς... αυτά δεν υπάρχει παράδεισος

24.00 Αν μ' αγαπάς
01.00 Η κουζίνα της μαμάς

Δευτέρα 4 Μαΐου

19.00 CSI MIAMI
20.00 CSI:NY

21.00 Ο Γιώργος σφυρίξε

22.00 Sex and the city

23.00 Χωρίς αυτά δεν υπάρχει παράδεισος

24.00 Κόκκινος κύκλος

01.00 Αν μ' αγαπάς

Τρίτη 5 Μαΐου

19.00 Άλ τσαντίρι νιους

21.00 Extreme sommer

21.45 Sex and the city

22.45 CSI MIAMI

20.00 CSI:NY

00.45 Αν μ' αγαπάς

Τετάρτη 6 Μαΐου

17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

18.00 Κάτι ψήνεται

19.00 Αληθινά ψέματα

21.45 Σειρά: «Γ4»

22.45 Sex and the City

23.45 Χωρίς αυτά δεν υπάρχει παράδεισος

01.45 Κόκκινος κύκλος



MEGA

Πέμπτη 30 Απριλίου

08.00 Όμορφος κόσμος
10.50 Χάρα αγνοείται
12.00 Ματιές στα γεγονότα από MEGA
13.00 Το κόκκινο δωμάτιο
14.10 50-50
15.00 Ματιές στα γεγονότα από MEGA
15.30 50-50
16.10 Μια στιγμή δύο ζωές
17.00 Τα μυστικά της Εδέμ
18.00 Ειδήσεις
19.00 Σούπερ μπάλα
19.45 Ποδόσφαιρο
21.50 Σούπερ μπάλα
23.50 Ματιές στα γεγονότα από MEGA
23.50 50-50

Παρασκευή 1η Μαΐου

08.00 Όμορφος κόσμος
10.50 Η πολυκατοικία
12.00 Ειδήσεις
13.00 Γοργόνες
14.10 Ήρθε κι έδεσε
15.00 Ειδήσεις
15.30 50-50
16.10 Μια στιγμή δύο ζωές
17.00 Τα μυστικά της Εδέμ
18.00 Ειδήσεις
19.00 Η πολυκατοικία
20.00 LAPD
21.00 Μαύρα μεσάνυχτα
22.00 Ανατροπή²
23.15 Τελευταία γεγονότα
23.30 Η δύναμη του πεπρωμένου
00.30 Παιδικές εκπομπές

Τρίτη 5 Μαΐου

08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
10.50 Ελληνική σειρά
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Γοργόνες
14.10 Ήρθε και έδεσε
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.30 50-50
16.10 Μια στιγμή δύο ζωές
17.00 Τα μυστικά της Εδέμ
18.00 Ειδήσεις
19.00 Λάκης ο γλυκούλης
20.15 Επτά θανάτιμες πεθερές
21.30 Οι πρωταγωνιστές
22.50 Τελευταία γεγονότα
23.00 Δεύτερη ευκαιρία
Τετάρτη 6 Μαΐου

08.00 Όμορφος Κόσμος

10.50 Ελληνική σειρά

12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

13.00 Το κόκκινο δωμάτιο

14.10 Ήρθε και έδεσε

15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

15.30 50-50

16.10 Μια στιγμή δύο ζωές

17.00 Τα μυστικά της Εδέμ

18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1



00357-2286-2355

Παρασκευή 1η Μαΐου

- 11.30 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.30 Κάπι μαγιευρέυται
- 15.00 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Προεκτάσις
- 17.30 Οδός Αξιοθέας
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.15 Πατάτες αντιναχτές
- 20.00 Οι γενιές της σωπής
- 21.00 Παρασκήνιο
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 21.45 Πατάτες αντιναχτές
- 22.15 Οδός Αξιοθέας
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 2 Μαΐου

- 06.45 Ματ κεμπάπι
- 07.15 Τα μικροσκοπικά
- 07.45 Περί Κύπρου
- 08.00 7 μέρες Κύπρος
- 08.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 09.00 Οι γενιές της σωπής (Ε)
- 11.00 Περί Κύπρου
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 12.40 Έδοξε τη Βουλή και τω δήμων
- 13.30 Κύπρος ένα ταξίδι
- 14.15 Ο γκρίζος ουρανός
- 15.00 Μανόλης και Κατίνα
- 15.30 Είμαστε εδώ
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 7 μέρες Κύπρος
- 17.00 Η Κύπρος κοντά σας (Ε)
- 17.30 Οι γενιές της σωπής
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.15 Οι φοιτητές
- 21.45 Ματ κεμπάπι
- 20.15 Σκιάς την αυγή
- 20.45 Άρτος και θεάματα
- 21.15 Περί Κύπρου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.00 Ο γκρίζος ουρανός
- 22.45 Οι γενιές της σωπής
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 3 Μαΐου

- 05.00 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Ευαγγελίο και ζωή
- 09.00 Άρτος και θεάματα
- 09.30 Μανόλης και Κατίνα
- 10.00 Οδός Αξιοθέας
- 10.30 Ματ κεμπάπι
- 11.00 Η 'Υπαιθρος
- 11.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.40 Κυπρίων νόστος
- 13.30 Ο γκρίζος ουρανός
- 14.15 Πορτρέτο Μάριου Τόκα
- 15.45 Περί Κύπρου
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Αμύνεσθαι περί πάτρης
- 16.50 Πατάτες Αντιναχτές
- 17.30 Άρτος και θεάματα
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Περί Κύπρου
- 19.45 Ρικ σπόρ
- 21.15 Περί Κύπρου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ



0030210-60.66.000

ET 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 1η Μαΐου

- 08.00 Επτά δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Παρασκήνιο
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.30 Κάπι μαγιευρέυται
- 15.00 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Εδώ σε θέλω
- 16.45 Αθλητικό ρεπτό
- 17.30 Φίρδην μίγδην
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχωνς
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Ευρωκλογές 2009
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 5 Μαΐου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάπι μαγιευρέυται
- 15.00 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Ευρωκλογές 2009
- 17.30 Φίρδην μίγδην
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχωνς
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Ευρωκλογές 2009
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 6 Μαΐου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάπι μαγιευρέυται
- 15.00 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Ευρωκλογές 2009
- 17.30 Φίρδην μίγδην
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχωνς
- 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Ευρωκλογές 2009
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πεμπτη 7 Μαΐου

- 08.00 Επτά - Δέκα
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.15 Τηλεοικονομία
- 13.30 Εντέχωνς
- 14.00 Περί Κύπρου
- 14.20 Κάπι μαγιευρέυται
- 15.00 Συν πλήν
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Ντοκυματάριο
- 17.30 Φίρδην μίγδην
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Εντέχωνς
- 20.00 Κυπρίων Νόστος
- 21.00 Περί Κύπρου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Λευτέρη 4 Μαΐου

- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Εδώ Αθήνα
- 11.30 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Έχει γούστο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Αφιερώματα
- 18.00 Εποχές και συγγραφείς
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 20.00 Προσκήνιο
- 21.15 Η μεγάλη αλλαγή
- 20.15 Ελληνική ταινία

Τετάρτη

- ★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
- ★ 2.00-4.00μ.μ. Τα μεσημεριάτικα, με τον Νίκο Μακρή
- ★ 7.30-8.30μ.μ. Ήχος της Εκκλησίας
- ★ 10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνος Νεφόπουλου
- ★ Δευτέρη
- ★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ. Λαϊκό Κομποτόι με το Γιώργο Γρηγορίου
- ★ 2.03 μ.μ.-4.00μ.μ. Τα τραγούδια της παρέας
- ★ 12.03-2.00μ.μ. Περασμένα αλλά όχι έχασμένα με την Α. Παναγιώτου
- ★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ. Μπιλίκα
- ★ 7.10μ.μ.αγγελιες θανάτων
- ★ 7.30μ.μ. Παράδυμο στο γαλάζιο Συνεργασία της Ελλην.
- ★ Πέμπτη
- ★ 12.03-2.00μ.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
- ★ 2.03-4.00μ.μ. Με βάρκα το τραγουδί με την Σ. Μπιλίκα
- ★ 7.15-8.15μ.μ. στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
- ★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
- ★ 9.00-10.00μ.μ. The green Hour με τον Α. Χαραλάμπους
- ★ Παρασκευή
- ★ 12.03-2.00μ.μ. Σώτι κι άκουσε με την Α. Παναγιώτου
- ★ 2.03-4.00 μ.μ. Επιτελείους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
- ★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας

Τετάρτη

- ★ 12.03-2.00μ.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
- ★ 2.03-4.00μ.μ. Με βάρκα το τραγουδί με την Σ. Μπιλίκα
- ★ 7.15-8.15μ.μ. στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
- ★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
- ★ 9.00-10.00μ.μ. The green Hour με τον Α. Χαραλάμπους
- ★ Παρασκευή
- ★ 12.03-2.00μ.μ. Σώτι κι άκουσε με την Α. Παναγιώτου
- ★ 2.03-4.00 μ.μ. Επιτελείους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
- ★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 1η Μαΐου

- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.15 Σειρά:
- «Μαύρα Μεσάνυχτα»
- 20.45 Ομογένεια, εδώ Λονδίνο
- 21.30 Σύνδεση με PIK
- 22.00 Ελληνική ταινία:
- «Ο γόνης»
- 23.30 Το ταξίδι της ζωής με την Aggi Loupescou
- 00.45 Σύνδεση με ERT World

Τρίτη 5 Μαΐου

- 14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλούρα
- 19.45 Ελληνική ταινία:
- «Από τα αλώνια στα σαλώνια»
- 20.00 Στην υγειά μας
- 21.20 Ελληνική ταινία:
- «Κάλιο 5 και στο χέρι»
- 22.45 Σύνδεση με ERT World

Κυριακή 3 Μαΐου

- 00.15 Σύνδεση με ERT World
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 14.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
- 19.00 Μουσικό πρόγραμμα -Παιύλο Μελά-Hellenic centre
- 19.45 Σύνδεση με PIK αθλητική εκπομπή
- 21.30 Ελληνική ταινία:
- «Δεσποινίς διευθυντής»
- 22.50 Ελληνική ταινία: «Θανάση πάρε το όπλο σου»
- 00.20 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Πέμπτη 7 Μαΐου

- 14.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK
- «Από μέρα σε μέρα»
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
- 19.15 Ελληνική σειρά:
- «Η δασκάλα με τα χρυσά μάτια»
- 20.00 Με το φακό του Hellenic: Ο Γιώργος Σάββας φιλοξενεί τον Jeff Rodin Leader of Enfield Council
- 20.40 Ελληνική ταινία: «Ο ροζ γάτος»
- 22.30 Ελληνική ταινία: «Διακοπές στην Αίγινα»
- 23.55 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Πέμπτη 7 Μαΐ

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

**ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ
ΧΩΡΓΟΣ YVA SOLICITORS**

A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΠΑΝΘΕΑ	22	16	4	2	82-39	43	52
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	21	14	5	1	62-26	36	50
3. ΑΡΗΣ	20	12	3	5	48-23	25	39
4. ΟΜΟΝΟΙΑ	21	11	5	5	56-42	14	38
5. ΑΝΟΡΘΩΣΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ	22	10	5	7	42-35	7	35
6. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	20	8	1	10	53-51	2	25
7. ΚΟΣΜΟΣ	22	8	1	13	37-51	-14	25
8. ΚΑΝ	20	7	3	10	45-53	-8	24
9. ΒΑΡΩΣΙ	21	7	2	12	41-58	-17	23
10. ΣΠΑΡΤΑΚ	22	6	3	13	38-52	-14	21
11. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	21	5	2	12	43-65	-22	17
12. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	20	2	2	16	26-78	-52	8

Επόμενη Αγωνιστική

Παρασκευή 1η Μαΐου 2009

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
7.45 μ.μ. Cheshunt FC, Theobalds Lane, Cheshunt

Κυριακή 3 Μαΐου 2009

ΟΜΟΝΟΙΑ – ΚΑΝ
11.00 π.μ. The Score Centre, Oliver Road, Leyton
ΑΡΗΣ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ
10.15 π.μ. Whittington Park, Holloway Road, Islington
ΒΑΡΩΣΙ – ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
11.00 π.μ. Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield

B1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΔΥΝΑΜΟ	16	13	2	1	58-16	42	41
2. ΑΠΟΕΛ	17	11	4	2	67-26	41	37
3. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	16	9	2	5	41-30	11	29
4. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	17	6	5	6	43-45	-2	23
5. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	17	2	5	10	26-42	-16	11
6. ΑΡΑΧΝΗ	15	3	2	10	35-53	-18	11
7. ΣΤΡΟΥΜΠΙ	18	3	2	13	27-85	-58	11

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 3 Μαΐου 2009

ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ – ΔΥΝΑΜΟ
9:30 π.μ. White Hart Lane Community Sports Centre, White Hart Lane

B2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	16	13	1	2	64-17	47	40
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	17	10	1	6	57-28	29	31
3. ΠΑΝΤΕΛΑ	16	9	2	5	46-30	16	29
4. ΤΣΑΔΑ	16	9	2	5	35-29	6	29
5. ΟΛΥΜΠΙΑ	17	5	1	11	35-62	-27	16
6. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	17	4	3	10	30-42	-12	15
7. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	17	2	2	13	19-78	-59	8

CHALLENGE CUP - β' γύρος

Κυριακή 3 Μαΐου 2009

ΠΑΝΘΕΑ – ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ
11.00 π.μ. Cheshunt FC, Theobalds Lane, Cheshunt

ΦΟΡΜΟΥΛΑ 1

Ο Μπάτον νίκησε παλικαρίσια και στο Μπαχρέιν

Ο Τζένσον Μπάτον ήταν ο θριαμβευτής στο γκρού πρι του Μπαχρέιν, 4ο αγώνα της χρονιάς στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα της Φόρμουλα Ενα.

Ο Βρετανός πιλότος της Brawn πανηγύρισε την τρίτη εφετινή νίκη του και φυσικά προπορεύεται στη γενική κατάταξη των οδηγών.

Ο Γερμανός Σεμπάστιαν Βέτελ με Red Bull πήρε τη δεύτερη θέση, ακολουθούμενος από τον Ιταλό Γιάρνο Τρούνι (Τογιότα), ο οποίος ξεκίνησε τον αγώνα από την pole position.

Ο Ράικονεν ήταν έκτος, σημειώνοντας έτσι τους πρώτους τρεις βαθμούς της Φερέρι για τη φετινή σεζόν!

Το γκραν πριν της Βαρκελώνης σε δυο εβδομάδες θα είναι το κρίσιμο σημείο για πολλές ομάδες, που θα παρουσιάσουν νέα πακέτα αεροδυναμικών και μηχανολογικές εξελίξεις.

Την Τετάρτη, εξάλλου, η Μακλάρεν και ο Λονίς Χάμιλτον «έπεσαν» στα μαλακά, αφού η FIA έδωσε ποινή αποκλεισμού τριών αγωνιστικών αλλά με αναστολή ενός έτους στη βρετανική εταιρεία.

ΤΗΝ ΕΡΧΟΜΕΝΗ ΠΕΜΠΤΗ 7η ΜΑΪΟΥ
ΜΙΚΤΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ - TURKISH COMMUNITY A
ΣΤΟΝ ΤΕΛΙΚΟ ΤΟΥ LFA INTERLEAGUE CUP
7.45 μ.μ., Haringey Borough, White Hart Lane
ΟΛΗ Η ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΝΑ ΕΙΝΑΙ
ΕΚΕΙ, ΔΙΠΛΑ ΣΤΟΥΣ ΠΑΙΚΤΕΣ ΜΑΣ!

Τις Αθλητικές Σελίδες
σάς προσφέρει το εστιατόριο
Paneri
Greek Taverna
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Η μονομαχία για τον τίτλο μεταξύ ΠΑΝΘΕΑΣ και ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ συνεχίζεται...

στο 40' με τον Ρίτσαρντ Γεωργίου.

Ανάτεροι στην επανάληψη οι νικητές πέτυχαν όλα δύο τέρματα με τους Τζάστιν Ζαχαρίου (48') και Ανδρέα Χρίστου (69' - αυτογκόλ).

Ο ΑΡΗΣ χρησιμοποιώντας νεαρούς κυρίως παίκτες έχασε από τη ΣΠΑΡΤΑΚ με 2-1, παρά

το γεγονός ότι προηγήθηκε στο 10' με τον Εβράν Αρτίνοκ.

Και τα δύο τέρματα της ΣΠΑΡΤΑΚ πέτυχε ο Τζακ Κυριάκου (12', 28').

Η ΚΑΝ έστω και δύσκολα κέρδισε 2-1 τον ΚΟΣΜΟ και φαίνεται ότι θα παραμείνει στην Α' Κατηγορία. Ο Ρίτσαρντ Γουώρρελ άνοιξε το σκορ στο 1', το οποίο παρέμεινε αναλλοίωτο μέχρι το τέλος του α' τμημάτου.

Στο 55' ο Εβρέν Αρκαλί ισοφάρισε για τον γηπεδούχο ΚΟΣΜΟ, αλλά στο 86' ο Τζοσούν Κούπερ έδωσε τη νίκη στην ομάδα του.

Ανετή νίκη με 4-0 σημείωσε η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ επί της ουραγού ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ και παραμένει στην Α' Κατηγορία. Οι νικητές προηγήθηκαν στο ημίχρονο με 1-0 με τέρμα του Μαρκ Σοφοκλέους, ενώ στην επανάληψη σκόραραν οι Πανίκος Δημητρίου, Αναστάσης Παναγιώτου και Στηβ Νάντι.

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

Εύπνησε στην επανάληψη η Μαν. Γιουνάιτετ και έριξε 5αρα στην Τότεναμ

Πρώτα ήταν η Λίβερπουλ που πέρασε μπροστά έστω και στην ισοβαθμία και στη συνέχεια η αδιάφορη Τότεναμ, που επίσης πέρασε μπροστά, στο σκορ με δύο γκολ προβάδισμα. Η Μάντσεστερ Πουνάιτεντ, όμως, έχει ως... συνήθειο να αφήνει τα «σπιρούνια» να προηγούνται στο σκορ, ώστε μετά να κάνει την ανατροπή. Το έπραξε και στην 34η αγωνιστική της πρέμιερ λιγκ και με πέντε γκολ στο δεύτερο μέρος πήρε τη νίκη με 5-2 και παρέμεινε τρεις βαθμούς μπροστά από τον ανταγωνισμό.

Στην πρώτη θέση του πίνακα της βαθμολογίας, πάντως, μιας και ευνοείται στην ισοβαθμία με τη Μάντσεστερ Πουνάιτεντ, βρέθηκε για περίπου 2,5 ώρες η Λίβερπουλ. Η ομάδα του Ράφα Μπενίτεθ σημείωσε μία επαγγελματική νίκη στην έδρα της Χαλ με 3-1, παίρνοντας τρεις υπερολύτιμους βαθμούς για τη διατήρησή της στην κούρσα του τίτλου, την ίδια στιγμή που στέλνει τους «νεοφύτους» ακόμα πιο κοντά στην άμεση επιστροφή τους στην Championship.

</div

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Ο ΑΠΟΕΛ άξιος πρωταθλητής για 20ή φορά

Μετά από αποχή ενός χρόνου, ο ΑΠΟΕΛ ξανά στην κορυφή. Ο Θρύλος των απανταχού πορτοκαλί επανήλθε στο θρόνο και επανέκτισε τα σκήπτρα του πρωταθλητή του κυπριακού ποδοσφαίρου για 20ή φορά στην ένδοξη ιστορία του. Ενας τίτλος που πανηγυρίστηκε έντονα αφού η φετινή χρονιά ήταν από τις πιο δύσκολες και αμφίρροτες.

Τόσο στο γήπεδο, όσο και στο οίκημα του σωματείου, εκτυλίχθηκαν πανηγυρικές εκδηλώσεις από φίλους του ΑΠΟΕΛ που κράτησαν μέχρι πρωΐας. Και δικαιολογημένα αφού ήρθε ως επιστέγασμα μιας επιβλητικής πρείσας και ανταμοιβή της σκληρής και επίμονης προσπάθειας όλων στην ομάδα.

Ο ΑΠΟΕΛ φέτος τα είχε όλα. Καρδιά και τσαμπουκά πρωταθλητή. Δύναμη, πάθος, αντοχή και αποφασιστικότητα. Μπορεί όλα αυτά να ακούγονται κοινότυπα και ... στερεότυπα, εντούτοις πρόκειται για στοιχεία που πρέπει απαραίτητα να χαρακτηρίζουν οποιαδήποτε ομάδα, αλλά και τον καθένα ξεχωριστά, που θέλει να φτάσει ψηλά. Και ο ΑΠΟΕΛ τα είχε όλα στον υπερθετικό βαθμό. Μαζί, βέβαια, με όλα πολλά. Πιατί ένας τίτλος πρωταθλήματος περνά από σαράντα κύματα και αν το σκάρι αυτών που θέλουν την κορυφή δεν είναι από πρώτη ύλη υψηλών προδιαγραφών, τότε δεν έχουν να πάνε πιθενά. Συγχαρητήρια λοιπόν σε όλους.

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Και τώρα οι τέσσερις τους

Η30η και τελευταία αγωνιστική της κανονικής περιόδου της σούπερ λίγκας έλυσε και την τελευταία εκκρεμότητα σχετικά με την τέταρτη ομάδα που θα συμμετάσχει στα πλέι οφ. Η Λάρισα εξασφάλισε το εισιτήριο και μπονίνει στο μίνι πρωτάθλημα χωρίς βαθμό, ένωνταν ένας της ΑΕΚ, δύο του Παναθηναϊκού και τριάντα του ΠΑΟΚ.

Πρωτάθλημα ήταν και πάει, τουλάχιστον το κύριο μέρος του. Η συνέχεια, τα πλέι οφ, αφορά τέσσερις από τις 16 ομάδες που εκκίνησαν στον επονομαζόμενο κι ως «μαραθώνιο» τον περασμένο Αύγουστο και μπορεί οι τρεις να ήταν γνωστές, η τέταρτη και τελευταία εξασφάλισε «εισιτήριο» στην «αυλαία» και είναι η Λάρισα.

Η ομάδα του Μαρίνου Ουζουνίδη νίκησε εκτός έδρας τον Λεβαδειακό κι έτσι η απίστευτη ανατροπή του Αρη με αντίπαλο τον Πανθρακικό πέρασε σε δεύτερη μοίρα, αφήνοντας τους «κίτρινους» στην έκτη θέση του πίνακα της βαθμολογίας.

ΠΑΟΚ και Παναθηναϊκός έκαναν το χρέος τους απέναντι στους υποβιβασμένους Πανσερράϊκο και ΟΦΗ αντιστοίχως και εισέρχονται στα πλέι οφ με θετική ψυχολογία και -κυρίως- αυξημένη απόσταση

ΜΠΑΣΚΕΤ Α1 ΑΝΔΡΩΝ

Εύκολη πρόκριση για ΠΑΟ και Ολυμπιακό

Στους δεύτερους αγώνες για την Α' φάση των πλέι οφ στην Α1 μπάσκετ των ανδρών (σε παρένθεση το σκορ της σειράς) σημειώθηκαν τα εξής αποτελέσματα:

ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 78-82

* Ο Παναθηναϊκός προκρίνεται με 2-0 νίκες.

Κολοσσός Ρόδου-Ολυμπιακός 76-86

* Ο Ολυμπιακός προκρίνεται με 2-0 νίκες.

Πανελλήνιος-Μαρούσι 29/4 (0-1)

Πανιώνιος-Αρης 29/4 (0-1)

Η ΟΜΟΝΟΙΑ ΠΗΡΕ ΤΕΛΙΚΑ ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΘΕΣΗ

Πανάξια πρωταθλήτρια λοιπόν η ομάδα του Ιβάν Γιοβάνοβιτς. Μετά από μια ανταγωνιστική χρονιά, που ξεκίνησε με πολλές αμφισβήτησεις, ολοκληρώθηκε με την κούπα του πρωταθλητή που μέθυσε άπαντες. Μεγάλες στιγμές για τον κάθε οπαδό της ομάδας, που έστησε το δικό του πανηγύρι χαράς για την ποδοσφαιρική θρησκεία που λέγεται ΑΠΟΕΛ! Χαρά, περηφάνια, συγκίνηση, μεγαλείο!

Οι πανηγυρίσματα ασφαλάς μεταφέρθηκαν και στους δρόμους της πρωτεύουσας, που ξενύκτησε. Ο ΑΠΟΕΛ ξανά αυτοκράτορας στον ποδοσφαιρικό θρόνο.

Στο αγωνιστικό μέρος τώρα η καλύτερη εμφάνιση της Ανόρθωσης ύστερα από αρκετό καιρό δεν ήταν αρκετή για να αναβάλει την στρέψη της ομάδας του ΑΠΟΕΛ σε πρωταθλήτρια για 20ή φορά στην ιστορία της. Στους «γαλαζοκίτρινους» αρκούσε ο ένας βαθμός για να πάρουν αυτό που δικαιούνταν με βάση τη συνολική παρουσία τους στη φετινή σεζόν και σίγουρα, το τελικό 1-1 δεν τους χαλά καθόλου. Ούτε και το γεγονός ότι σταμάτησε το εντυπωσιακό σερί των δεκαέξι συνεχόμενων επιτυχιών τους στενοχώρει. Το νέκταρ του τίτλου είναι τόσο γλυκό που θέτει όλα τα υπόλοιπα σε δεύτερη μοίρα.

Η Ανόρθωση προηγήθηκε με τον Σκοπελίτη στο 20' και το ΑΠΟΕΛ ισοφάρισε με το Ζεβλάκοφ στο 39'. Η Ανόρθωση είχε δύο δοκάρια με τους

Χασιάρη και Σόστιν και γενικά ήταν καλύτερη, δεν είχε όμως ουσία.

Η Ομόνοια κατέκτησε και μαθηματικά τη δεύτερη θέση μετά τη νίκη της με 2-0 της ΑΕΛ στο ΓΣΠ. Τα γκολ πέτυχαν ο Μιχάλης Κωνσταντίνον με πέναλτι στο 22' και ο Κλόντιαν Ντούρο στις καθυστερήσεις.

Η ΑΕΠ ήταν συνεπής στο ραντεβού και πάρινοντας τη νίκη, που είναι η πρώτη στην Β' Φάση του πρωταθλήματος, εξαφάλισε την παραμονή της στην πρώτη κατηγορία. Τέλος λοιπόν, στα καρδιοχύπια, έβαλε η ΑΕΠ με το νικηφόρο 0-1 επί της ΑΠΕΠ, την ίδια ώρα, η ήττα της ομάδας της Πιτσιλιάς την διατηρεί στο παχνίδι της διαβάθμισης, γεγονός που την αναγκάζει σε επιπρόσθιτο τρέξιμο. Το γκολ της νίκης για την ΑΕΠ πέτυχε με εύστοχο κτύπημα πέναλτι στο 32' ο Χαϊλής.

Η Ένωση ήθελε νίκη για να ζεγνούσε και το πέντυχε. Κέρδισε με 2-1 την Αλκή και κράτησε τη θέ-

ση της στην Α' κατηγορία, που εδώ και καρό την είχε σε υποθήκη. Η ομάδα του Παραλιμνίου πήρε δίκαια τη νίκη-παραμονή, έστω και αν δεν είχε την μεγάλη απόδοσή, απέναντι σε μια Αλκή που πάλεψε τον αγώνα, αλλά παραμένει σε άμεσο κίνδυνο υποβίβασμού.

Με πολύ καλή εμφάνιση ο Απόλλωνας επικράτησε 4-2 του Εθνικού στο Δασάκι και κλείδωσε την πέμπτη θέση στο πρωτάθλημα. Τα τέρματα του Απόλλωνα στην πειθαρίσαν οι Μπομπογκίντα (44'), Σανγκόβη (49' με πέναλτι), Τζούριστις (59') και Μαζανίδης (84'), ενώ για τον Εθνικό σκόραρε ο Φιλίππου έτης (50') και Ποσεμάκης (72').

Ο Μπερνάντο Βασκοντσέλος έκανε την διαφορά σε άλλο ένα παιχνίδι και με δικό του γκολ ο ΑΠΟΠ/Κινύρας νίκησε την Δέξια (1-0), πήρε το τρίποντο και τις 15.000 ευρώ. Το γκολ του Πορτογάλου φορ στο 70' ήταν αρκετό για τη ρεβάντης της πρόσφατης ήττας στο Μακάρειο και η ομάδα θα εισπράξει και το πριμ από την ΚΟΠ.

Ο Εβαλντ Λίνεν υπέγραψε στην Ανόρθωση

Ο Εβαλντ Λίνεν θα είναι ο αντικαταστάτης του Τιμούρ Κετσόπαγια στη τεχνική ηγεσία της Ανόρθωσης.

Ο 55χρονος Γερμανός τεχνικός γνωστός στο ελληνικό πρωτάθλημα από την επιτυχημένη θητεία του στον Πανιώνιο, παρακολούθησε από τις εξέδρες του «Αντώνης Παπαδόπουλος» την αναμέτρηση με τον ΑΠΟΕΛ και την Τρίτη υπέγραψε διετές συμβόλαιο συνεργασίας με την «Κυρία».

από την ΑΕΚ, η οποία έμεινε στην ισοπαλία με τον Εργοτέλη.

Ο πρωταθλητής Ολυμπιακός έκανε «ζέσταμα» με αντίπαλο τον ουραγό Θρασύβουλο ενώ γειτονεύει τον τελικό του κυπέλλου, αστόσο από καθαρά φίλαθλης απόψεως, το παχνίδι που έκλεψε την παράσταση διεξήχθη στην Τρίπολη, όπου σε μία πανδοσία γκολ ο Πανιώνιος νίκησε τον Αστέρα με 4-3. Πολλά γκολ και στην Ξάνθη, όπου η ακριτική ομάδα είπε «αντίο» στη σεζόν συντρίβοντας τον Ηρακλή.

Η βαθμολογία των πλέι οφ

1. ΠΑΟΚ	3
2. Παναθηναϊκός	2
3. ΑΕΚ	1
4. Λάρισα	0

Τα αποτελέσματα της 30ης αγωνιστικής: Παναθηναϊκός-ΟΦΗ3-1
Αστέρας Τρίπολης-Πανιώνιος 3-4
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 4-1
Ξάνθη-Ηρακλής 4-1
Αρης-Παναθηναϊκός 4-1
Λάρισα-ΑΕΚ 2-0
Εργοτέλης-Ηρακλής 1-1
Ηρακλής-ΠΑΟΚ 1-1
Παναθηναϊκός-ΑΕΚ 1-1
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 3-1
Ξάνθη-ΠΑΟΚ 2-1
Εργοτέλης-Παναθηναϊκός 1-1
ΠΑΟΚ-Ξάνθη 2-1
Εργοτέλης-Παναθηναϊκός 1-1
Αρης-ΠΑΟΚ 0-1
Ηρακλής-ΠΑΟΚ 0-1
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 1-0
Ξάνθη-ΠΑΟΚ 1-0
Αρης-ΠΑΟΚ 0-0
Ηρακλής-ΠΑΟΚ 0-0
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 0-0
Ξάνθη-ΠΑΟΚ 0-0
Εργοτέλης-Παναθηναϊκός 0-0
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 0-0
Εργοτέλης-Παναθηναϊκός 0-0
Αρης-ΠΑΟΚ 0-0
Ηρακλής-ΠΑΟΚ 0-0
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 0-0
Ξάνθη-ΠΑΟΚ 0-0
Εργοτέλης-Παναθηναϊκός 0-0
ΠΑΟΚ-Παναθηναϊκός 0-0
Ξ

e DITORIAL

How good is Lionel Messi? In the run up to the game against Chelsea on Tuesday evening, there was voluminous praise of the little Argentinean in the press. There was also a suggestion in many quarters that this was the game that

Messi would elevate himself into the pantheon of footballing greats. It was assumed that his talent and ability is already at a level that the Champions League semi final would see him elevate his standing in the world game to be compared among the all time greats like Di Stefano, Pele and Maradona.

That he is a great talent is not really in dispute and there is no doubt that he has the natural ability to be an outstanding footballer. Indeed, his statistics for this season make eye-waterting reading.

In 29 La Liga matches he has scored 21 goals and made 10 assists. In the Champions League he has already scored 8 goals and made 4 assists. He was also voted second in the World Player of the Year award. He has had an outstanding season thus far and at 21 years of age he is on the cusp of greatness.

However against Chelsea on Tuesday night, in the biggest game of the season for his club, he was largely ineffective. If he is the creative fulcrum of the side and the team's most potent attacking weapon then the fact that Chelsea left the Camp Nou with a goalless draw says as much about the resilience of the visitors as the impotency of Barcelona's attack. It was also the first time this season that Barcelona had not scored at home. Some achievement.

Messi was far from his best and of course one game should not determine a season or a career but the fact remains that Barcelona have been lauded for their football this season and prior to this game were installed as favourites for the Champions League. So what went wrong? Clearly Chelsea under Hiddink have a tactical master in charge and the way Bosingwa played Messi nullified his effectiveness. That Chelsea adopted a fairly defensive formation also helped and for all those who expected a Barcelona goal fest, the Catalan giants simply could not break down the current third best team in England.

Is Barcelona's billing as the best in Europe an exaggeration then? And with this over excitement, can the same be said about Messi?

This is too simplistic a question to ask, but the evidence is there. There always seems to be a romance and fear about foreign teams. They are built up by the media and for the past few years it is clear that the Premier League clubs are the best. This was the case last season when Manchester United beat Barcelona over two legs. They also got a 0-0 draw in Spain. Is lightening about to strike twice?

Also, let us not forget that even though Barcelona lead La Liga, they could be only a point ahead of Real Madrid after the clubs meet this weekend. This is the same Real Madrid side that was easily swept aside by Liverpool.

If Messi, and Barcelona for that matter, are to prove their worth, then in the second leg they have to be more effective. If Messi is truly the heir to Maradona and Pele then he has to do it in the biggest games. Like the way they both saw and did everything, Messi's ascension to greatness requires him to do just that. He of course has time on his side but in an era of media exaggeration, is Messi being lauded too soon? He is the footballing hope for this generation of footballers. Much is expected of him and he cannot do it all them time, whatever is said and written about him. Is he overrated?

Of course he is isn't, but he has to do better in the second leg and he has to be the defining influence.

Chelsea should therefore be warned. With a current strike rate of scoring one in every three opportunities, he is deadly and he may just prove everyone right next week.



STOP PRESS...

••• **NIKOPOLIDIS SIGNS FOR ANOTHER YEAR:** Former Greece goalkeeper has shelved any plans to retire from club football by signing a new contract with Olympiakos which will keep him in Piraeus for at least one more season ••• **GREEK TRIUMPH IN LUXEMBOURG:** Greece kept alive their hopes of qualifying for the 2011 Rugby World Cup in New Zealand by scoring a last gasp win over Luxembourg on Saturday ••• **GREEK WOMEN EARN FED CUP PROMOTION:** The women's national tennis team defeated Finland last Saturday and returned to the second division of the Euro-Africa Zone of the Fed Cup. Playing in Malta, Greece beat Finland 3-0 to complete a perfect set of four games and finish top of its Group III Pool A.

CHAMPIONS LEAGUE SEMI-FINAL 1ST LEG

Chelsea draw comfort from defensive display

Chelsea did what very few teams have been able to do, holding Barcelona to a 0-0 draw at the Camp Nou on Tuesday in the first leg of their Champions League semifinals.

The Spanish leaders were held scoreless for the first time since a league defeat on the opening weekend of the season. It was the first shutout on home soil since Manchester United drew 0-0 at the same stage of the competition last year.

"We're pleased with the result because when you look at the short history of Barcelona and how their results have been and how they've been able to score, it's quite an achievement against a team that plays beautiful football as we saw tonight," Chelsea manager Guus Hiddink said.

Both goalkeepers made key saves, with Victor Valdes getting his hands up quickly to stop Didier Drogba's shot following a Barcelona defensive lapse in the 39th minute.

Drogba jumped on Rafael Marquez's poor backpass for an attempt from inside the area but the Chelsea striker couldn't control the rebound from Valdes, who poked the ball away before the danger was cleared.

"We would have loved to have won, to have scored, but I think we played well," Barcelona coach Pep Guardiola said. *"I don't see that there is anything we can be blamed for."*

Barcelona's defence will be short-handed for the return leg at Stamford Bridge next week after Marquez sustained a season ending knee injury. His replacement, Carles Puyol, was suspended after being booked in the 74th.

"Rafa's loss was the worst news today," Guardiola said.



Chelsea goalkeeper Petr Cech was exceptional in goal keeping out Samuel Eto'o's shot in the 70th after the Barcelona striker had shaken off Alex to get a clear chance from close-range. His save in the dying minutes from Hleb was just as crucial.

"They won't be able to play like they did today, just waiting on everything in their own half," Eto'o said. *"Drawing at home is not a bad thing for the team. Playing away in the return leg just means we have to score that away goal that will settle us."*

Guardiola surprisingly left Puyol on the bench and Marquez's defensive error nearly cost the hosts.

Drogba's chance, Chelsea's only shot on goal to Barcelona's 12, seemed to rejuvenate the Blues, who had spent most of the first half holding off

Barcelona's talented forwards, with Andres Iniesta creator in chief.

Lionel Messi was not at his best and this was due to the diligent Chelsea defence, especially Bosingwa who marshalled him superbly and was restricted to two wayward shots from outside the area.

Barcelona held most of the possession, as was expected, but Chelsea's defended well and held firm. How the second leg plays out is difficult to say. To win in 90 minutes, Chelsea will have to score and on this evidence they may well be dictated to by Barcelona.

However, the Catalan giants are not without their deficiencies and they did look shaky at the back. If Chelsea are bold and give Drogba help in attack, they may yet be lining up in the final in Rome.

APOEL are Champions of Cyprus

APOEL Nicosia secured their 20th Division A title on Saturday, securing the point they needed at champions Anorthosis Famagusta FC.

Ivan Jovanovic's men required just a draw from their remaining three games and duly achieved it in Larnaca against an Anorthosis side still recovering from the departure of coach Temuri Ketsbaia. They had to do it the hard way, though, with the hosts taking a 20th-minute lead when Ioannis Skopelitis struck a volley past goalkeeper Dionisis Chiotis from Georgios Tofas's inswinging corner. The home celebrations were short-lived, however, as Polish mid-

fielder Kamil Kosowski crossed for fellow countrymen Marcin Zewlakow (39) to head in and send APOEL's 2,000 travelling supporters into bliss.

Zewlakow then failed to beat Anorthosis goalkeeper Zoltan Nagy when clean through on goal and after the break the hosts piled on the pressure, missing several presentable chances to retake the lead. Despite those efforts, APOEL held firm and, with the title secure, can now turn their attention to overturning a 2-0 deficit in the Cypriot Cup semi-final at home to APOP/Kinrys Peyias FC on 6 May.

"A lot of people worked hard for this title," said Jovanovic. *"We began the campaign with a different board and it changed halfway through the campaign. The players must be congratulated for keeping their focus and working hard to steer APOEL into first place. I cannot find the words to describe the tremendous effort my players put in to win this title."*



Captain Marinos Satsias added: *"We are worthy champions because we were the most consistent team throughout the entire campaign. Congratulations go out to everyone. Nobody can deny that we are worthy champions because we won almost all our big games against our title rivals."*

ON THE TEE with Peter Santamas

Paul Kyprianou wins first Major

Paul Kyprianou won the Abraxas Insurance Foundation Trophy with an amazing score of 81 points, 6 ahead of the runner up James Birri on 75 points. Paul played out of his skin in the morning round scoring the highest points of the day, 43 and continued to play fantastic golf with an excellent round in the afternoon scoring 38 points. Paul was focus and determined.

The Abraxas Insurance Foundation Trophy took place on Wednesday 22nd April at Hatfield London Country Club. Fifty two members of the Cypriot Golf Society took part in the first event of the season. This Foundation Trophy was very special. This was the 20th Foundation Trophy, a milestone in the Society's history. The very first event was played at Enfield Golf Club on the 28th March 1990. Playing at this event were seven members that played on that historic day 20 years ago: Kyriacos Tsirpis (the first winner) Stephanos Stephanides, Andreas Manitaras, Lakis Chrysostomou, Louis Tsionpra, Andy Lanitis and yours truly. The Foundation Trophy was sponsored by Abraxas Insurance Services of 596 Green Lanes, Palmers Green, N13.

The day began at 7.30 am when members arrived at the clubhouse for coffee and bacon roll and lots of socialising. At 8.00 am Gilly Takkas took centre stage to compare the Captains show. This show has to be the best ever, it was funny, hilarious, and everyone was in stitches with laughter. Credit must go to those that thought this show out and to the members that acted the part.

After the Show the Captain, Savvas Savva made a few announcements about the competition and then everyone gathered on the first tee to see the captain drive us to the start of the new season. A couple of bottles of cham-

pagne were cracked open for the Captain and his playing partners to toast the new season and the new captain. It's traditional that the Captain teams up with the vice captain, Evangelos Evangelou, the past captain, Akis Toumazos and the President Yiannos Georgallides. The Captains Drive Sweepstakes raised £530.00 for the captains favourite charity, The Eleni Pericleous Leukaemia Fund. The captains drive was 231 yards and the winner was Andreas Stylianou.

The weather was fantastic, the warmest day of the year, it reached 23deg.c. All the members were playing golf with short sleeves just like the middle of the summer. It was a fantastic day all round. It's amazing what a nice weather does to people. Everyone was happy, the show was out of this world, the captains drive was excellent, the golf was very good and the evening meal and presentation was good as well. A fantastic day all round.

After the morning round Paul Kyprianou was leading by 2 points from Chris Antoniou who scored an excellent gross score of 76 for 41 points. Vange Evangelou had his best score, 39, since joining the Society for third place. There was a bunch of players on 38 points. In the afternoon round Michael Falekkos had a fantastic score of 41 points followed by Tony Timotheou on 40 points.

After the evening meal and speeches the Captain, Savvas Savva and Evangelos Evangelou from Abraxas Insurance Services presented the trophies to the winners.

Paul Kyprianou has been a member of the Cypriot Golf Society since 2003. He actually began playing golf in 1990 but not on a regular basis. He played his golf at Cheshunt G C and then moved on to Essendon G C. His current handicap is 14. Paul is 52 years old,



Winner Paul Kyprianou (c) is flanked by Mr Evangelos Evangelou (l) of Abraxas Insurance Services and the Captain Savvas Savva (r)

married to Rina and they have one son Luke who is 21 years old. I spoke to Paul after the competition and asked him a few questions and this is what he said:

«This year I managed to play golf once every 3 weeks. My game was not that bad but 3 weeks ago played the old course here at Hatfield London and played very well shooting a gross score of 77. I usually feel a bit nervous but today I was very relaxed and felt very comfortable with the other team players. I was not driving the ball that well but my chipping and putting were brilliant. In the morning round I had only 24 putts.

»...I was thrilled to find out that I was leading after the morning round. I thought that if I score 36 points in the afternoon round I will have a chance. I was playing as well as the morning round, carding 22 points on the front nine. Suddenly I lost my game, had blobs on the 10th and 11th holes. I made an effort to start scoring points and eventually managed 16 points on the back nine. It was enough to earn me my first Major Trophy. I was very

happy and feeling well on a job well done. It has been my ambition to win one of the Major trophies. I achieved that and feel over the moon about it. Today has been a great day for me but also a great day for the Society. Everyone was happy and everyone enjoyed the day».

Congratulations to Paul Kyprianou for an excellent win. Congratulations also to the Captain, Savvas Savva and wish him a good season ahead.

STATS

ABRAXAS FOUNDATION TROPHY

WINNER	PAUL KYPRIANOU 81 points
Runners-up.....	75 points James Birri
Third	73 points Kyriacos Tsirpis
Winner of morning round	41 points Chris Antoniou
Runner-up of morning round	39 points Evangelos Evangelou
Winner of afternoon round	41 points Michael Falekkos
Runner-up of afternoon round	40 points Tony Timotheou
Best Group	212 points Chris Antoniou, Angelos Takkas, Kyriacos Kyriacou & Pakos Karantoni
Best Gross Score.....	76 points Michael Falekkos
Winner of Senior's Trophy	39 points Panayiotis Poyiadzis
Nearest to the pin	Chris Kalli & Aris Theodosiou
Winner of the Guest Prize	70 points Stewart Hunt
Winner of the Bottom Prize	44 points Andy Stylianou



On the first tee toasting the new Captain and the new season: (l to r) Vange Evangelou, Akis Toumazos, Savvas Savva and Yiannis Georgallides

Anorthosis talk to Schum and Matthaus about manager's job

Following the decision by Temuri Ketsbaia to quit Anorthosis Famagusta last week, the Cypriot club has now begun their search for a new coach.

Reports in Israel today claim that Anorthosis officials have travelled to Israel to speak to Yitzhak Shum about the coaching position.

Shum is currently out of work and holds an impressive CV having guided

Panathanaikos to the double in 2007/2008. However, IMScouting understands that the Cypriot club are in fact more keen to appoint Lotthar Matthaus as their new coach. The former German national team captain is currently manager of Maccabi Netanya with one-year left on his contract which Anorthosis would be happy to buy up to take Matthaus to Cyprus in time for next season.

Karipidis swaps Scotland for Cyprus

Scottish Premier League side Hearts were this week told by their star defender Christos Karipidis has agreed a deal to join Cypriot side Omonia Nicosia.

The Greek defender's contract with Csaba Laszlo's side expires at the end of the season and he has decided his future lies away from Scotland. But, before he goes, the 26-year-old has vowed to help his current side finish in a Europa League spot.

“I have always enjoyed my time at Hearts and still have unfinished business to resolve on the pitch before I go,” Karipidis told Hearts’ website.

“This will be my total focus. “By securing my long term future, I am ready for the next five games and playing my part in delivering European football for Hearts.”

“In particular I want to leave my team-



mates and also the supporters with a gift. This would be my gift to them for their support of me in my time in Scotland.

“While Scotland has been a good home for me and my family, I now have a young family and the move to Nicosia will allow me to compete at a good professional level while being closer to my home and relations in Greece.”

Valverde future in doubt as Ketsbaia's names enter the frame

The rumour mill is on overdrive as to the future of Olympiakos coach Ernesto Valverde, with the Spaniard yet to sign a new contract with the Greek champions. Reports in the Greek media are now covering stories of a possible replacement.

The meeting that Valverde had with president Sokratis Kokkalis and director Yiannis Chrysikopoulos had reportedly ended in a deal, although no pen was put on paper.

Days have since passed and with reports in Spain claim-

ing interest from major clubs such as Atletico Madrid and Sevilla, it does not bode well.

Olympiakos are reportedly keen to hire a coach who has Spanish connections with the name of Denmark's Michael Laudrup in the frame, who reached the UEFA Cup final with Getafe, fits that bill.

Former Anorthosis coach Temuri Ketsbaia has also been linked with the Olympiakos bench, although he is rumoured to be in talks with Atromitos.

KOPA

Sports Round-up

38 • ELEFTHERIA



- RIZO AND MARONITES IN SEMI-FINALS
- DESTROYER KIRI CONDEMS SAINTS
- TRIPIMENI & KLN SAFE AT LAST

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

Thursday 30th April 2009

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

CROWN AWAITS SALAMINA

Brotherhood may have been the first team to get relegated but they still have a big say on who goes down with them and who gets crowned champions.

The tail enders will not only decide the fourth teams fate on Sunday when they face AC Varosi but three days earlier they will have been involved in a game that finally decides who takes the title.

Salamina take on Brotherhood on Friday and victory will give them the three points that will lift them above current leaders Panthea. It will be the reds first title since 2001.

On Sunday the relegation issue was almost settled as wins for Tripimeni and KLN moved them closer to safety. However, spare a thought for Spartak Kalavaso who produced their best performance of the season to beat Aris but find themselves relegated. They now join All Saints and Brotherhood while the forth team will be between AC Varosi, Cosmos and KLN.

KLN need a point from their last two games while Varosi need to win their last game against Brotherhood to survive. Cosmos have finished their programme and just wait but they know their fate is out of their hands.

Panthea have also finished their programme topping the table five points ahead of Salamina but the reds have two games in hand

which should give them the title if they pick up maximum points.

In Division Two cup Group B winners Rizokarpaso reached the semi-final after a terrific and thrilling win over Cetinkaya. They now face Dynamo for a place in the final and a chance for the double. Dynamo of course are also in the same position having won Group A. Maronites also reached the last four after beating Spartans 3-1.

Results in Detail

DIVISION ONE

Salamina 3 Omonia 1

Salamina overcame a tough derby to pick three points and edge a step nearer to the title. They received an early shock when the visitors took the lead with Andy Charalambous but knowing what was at stake they pulled all their resources together for a fight back.

Richard Georgiou equalised and Justin Zacharia put them in front and finally made sure of the points when Andy Christou put through his own goal to make it 3-1 and start the celebrations.

All Saints 1 Panthea 4

Champions and current leaders completed their programme with a victory but they know they will only be keeping the seat warm for only a week as second place Salamina face bottom of the table Brotherhood.

Only a disaster by the reds will see Panthea retain the title. Panthea had Kiri "the destroyer" Kyprianou to thank after hitting another hat-trick, the other coming from Chris Philippou. As usual Saints replied with Antonio Azevedo.

Tripimeni 4 Brotherhood 0

Tripimeni secured safety with a solid display against Brotherhood. Tony Bourne gave them an early lead and further goals followed at regular intervals from Panny Demetrou and Mark Sophocleus 2.

Spartak 2 Aris 0

Spartak saved their best performance till last and will be kicking themselves for not producing similar displays that would have surely saved them from the drop.

Aris took an early lead with Evrem but Spartak made a quick response to score twice with Jack Kyriakou. Despite both teams creating chances there were no further goals.

Cosmos 1 KLN 2

This was a real relegation battle despite both teams having good form. Defeat would pull them on the fringe of the zone. KLN had a great start scoring in the opening minute with Richard Warrel and held it until the 55th minute when Evrem made it 1-1. The game was played on nerves as both teams put safety first trying to avoid defeat. Cosmos were

playing their last game of the season but KLN still have another game to play. Nevertheless, a win would almost guarantee safety and it came to KLN four minutes from time when Joshua Cooper scored the winner.

DIVISION TWO CUP

Cetinkaya 2 Rizokarpaso 3

Rizo are on course for the double after beating the in form Cetinkaya in a thrilling game at Tottenham. The home side took the lead with Marcus but two goals from Dean Barker put Rizo ahead 2-1. Back came Cetinkaya to level with Leon and the game looked set for a penalty shoot out until Spencer Nelson-Wright got the winner in the 87th minute.

Captain Stav Kyprianides now has a treble date for his team with Dynamo to decide how successful their season will be.

Pantel 1 Dynamo 5

Another fine display by Group A winners Dynamo puts them on the brink of the double.

Pantel were taken apart by the skills of Matthew Gibbons who made all five goals for his team mates with Hasan Ali scoring three the others coming from Kiri Georgallo and Anthony MacDonald. Ian Rueben put Pantel briefly in the game but it was very brief to alter the result.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Sunday 3rd May

Aris v Tripimeni

Nothing but pride to play for 4-2 home win
Omonia v KLN
KLN to take the point they need for safety in a 2-2 draw.

Ac Varosi v Brotherhood

Varosi safety victory 3-1

Friday 1st May

Salamina v Brotherhood

The reds to clinch the title in style 5-1

DIVISION 2A

Komi Kebir v Dynamo

Away win 4-2

CHALLENGE CUP

Panthea v Xylofagou

Panthea to go for the cup. Home win 5-0

LFA INTERLEAGUE CUP FINAL

Cypriot League v Turkish Community Federation A

Thursday 7th May

K.O. 7.45pm

Haringey Borough, White Hart Lane

DIVISION ONE

TEAMS	G.	W	D	L	SC	GD	P
1. PANTHEA	22	16	4	2	82-39	43	52
2. NEW SALAMIS	21	14	5	1	62-26	36	50
3. ARIS LONDON	20	12	3	5	48-23	25	39
4. OMONIA (LONDON)	21	11	5	5	56-42	14	38
5. ANORTHOSIS/FAMAGUSTA	22	10	5	7	42-35	7	35
6. FC TRIPIMENI	20	8	1	10	53-51	2	25
7. COSMOS '90	22	8	1	13	37-51	-14	25
8. CYPRUS YOUTH (KLN)	20	7	3	10	45-53	-8	24
9. AC VAROSI	21	7	2	12	41-58	-17	23
10. SPARTAK KALAVUSON	22	6	3	13	38-52	-14	21
11. ALL SAINTS CHURCH	21	5	2	12	43-65	-22	17
12. BROTHERHOOD	20	2	2	16	26-78	-52	8

DIVISION 2A

TEAMS	G.	W	D	L	SC	GD	P
1. DYNAMO ATHLETIC	16	13	2	1	58-16	42	41
2. APOEL	17	11	4	2	67-26	41	37
3. CETINKAYA CINAR	16	9	2	5	41-30	11	29
4. XYLOFAGOU	17	6	5	6	43-45	-2	23
5. KOMI KEBIR	17	2	5	10	26-42	-16	11
6. ARACHNE	15	3	2	10	35-53	-18	11
7. STROUMBI	18	3	2	13	27-85	-58	11

DIVISION 2B

TEAMS	G.	W	D	L	SC	GD	P
1. RIZOKARPASSO	16	13	1	2	64-17	47	40
2. ARADIPPOU UNITED	17	10	1	6	57-28	29	31
3. PANTEL	16	9	2	5	46-30	16	29
4. AEP PAPHOS TSADA	16	9	2	5	35-29	6	29
5. OLYMPIA	17	5	1	11	35-62	-27	16
6. MARONITES	17	4	3	10	30-42	-12	15
7. SPARTANS	17	2	2	13	19-78	-59	8



Olympiacos Youth FC

Looking for players for the new season.

Ages: U9s, U10s, U11s, U12s & U13s

(Yr 4 through to Yr 8 at school)
Qualified FA coaches, CRB checked.

Contact Andy on
07956 920 606

Cup holders Omonia reach final

Omonia Green U12's played two semi finals over the last week and although they ran out losers in the League Cup they've made it through to the Challenge Cup Final where they'll defend the trophy they won last year.

Last week's Easter Sunday game saw the boys lose 3-1 to Whetstone Wanderers.

Petros Constanti scored the goal of the game with a tremendous vol-

ley to equalise after a mistake gave Whetstone the lead.

With the late night Easter celebrations catching up with the boys two more lapses gave Whetstone further goals late in the game and victory in a match Omonia could have won.

Today's semi final saw the boys visit Everett Rovers. The home team looked very dangerous at times but Omonia were solid throughout, de-

fending resolutely and playing some nice attacking football.

Tomi Badmos, Marcus Paul and Michael Okafor were the goal scorers with the Greens running out 3-0 winners.

The lads have been so successful in various cup competitions this season that they have even had to retire unbeaten at the semi-final stage of the Spring Cup due to fixture clashes.

The Challenge Cup Final will be played on May 10th against London Maccabi Lions and although the Lions have proved to be very tough opponents in the past the Greens will be confident that they can retain the trophy.

SQUAD: Voskou, Elliott, Bauer, Okafor, Chiras, Louca, Newman, M. Tam, Matjilla, Petrou (captain), Paul, A. Tam, Constanti, Badmos, Kondrikis, Georgiou.

Εκλεκτές Συνεργασίες

Μέρος 43ον

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΕΒΔΟΜΟ
Ο Ηγούμενος
Λάζαρος
(συνέχεια)

Aστυνομικός, όμως, και μπλεγμένος ο ίδιος μέχρι τα μπουνιά σε τέτοια παράξενα και συνήθως βρώμικα μυστήρια, ο Θεαγένης έζισε νευρικά το κεφάλι του και, με τον πιο φυσικό κι εύκολο τρόπο, έβγαλε αμέσως το δικό του συμπέρασμα: «Βρε, μπας κι είχε χέρι κι ο πατέρας μου στη ληστεία και τη δολοφονία των δυο καλόγερων κι ύστερα θέλησε να καθαρίσει και τον Θόδωρο για να καρπωθεί μονάχος του ολόκληρη τη λεία; Άλλα, πάλι, πώς μπόρεσε ο Θόδωρος να γλτώσει, κι ο πατέρας μου να λέιι πως ο φίλος του αυτός πολύ πιθανόν να είχε δολοφονθεί από αντίπαλούς του;»

Φόρεσε, τότε, αμέσως το υπηρεσιακό του πηλίκιο, κούμπωσε τ' ανοικτό σακάκι της στολής του, τακτοποίησε την γραβάτα του και κατέβηκε βιαστικά από τ' αυτοκίνητο γιαν' ακολουθήσει τον νεκραναστημένο Θόδωρο στο προαύλιο της Μονής.

'Όμως μέχρι να κλειδώσει το αυτοκίνητο και να σιγουρευτεί ότι η στολή του βρισκόταν απάνω του στην εντελεια, ο Θόδωρος ο Κινέζος είχε γίνει άφαντος. Τόσοι προσκυνητές εκείνη τη μέρα - μεγάλη γιορτή και πανήγυρη, των προστατών της ομάνυμης Μονής Αγίων Αυταδέλφων Ζηνοβίου και Ζηνοβίας των Ιερομαρτύρων, 30 του Οκτώβρη- και νά' ναι παρών κι ο Δεσπότης κι ο παπάδες όλοι της Μητρόπολης και των γύρω χωριών, πού να βρεθεί μέσα σε τόσο κόσμο, και προπάντων γυναικομάνι, ο Θόδωρος!

Κι από πάνω να βιάζεται ο αυτονόμος Θεαγένης Μπόρας να γιρίσει και πάλι στο γραφείο του, γιατί νωρίς το απόγευμα είχε κανονίσει σπουδαία και μυστική συνάντηση με τον μεγαλέμπορο Ανανία Καράσηλον, για να συμφωνήσουν - με το αζημίωτο, βέβαια, για τον αυτονόμο - να περάσει, ανενόχλητα και χωρίς πολλές διαδικασίες και μπελάδες, τα γειτονικά τους σύνορα το μεγάλο φορτηγό-νταλίκα πατικωμένο με πολύ πολύτιμο «εμπόρευμα». Και δεν μπορούσε ο Θεαγένης να παίξει κορώνα-γράμματα το σίγουρο κέρδος με την απλούστατη υποψία ότι ο μακρομάλλης εκείνος γέρος θα ήταν απαραίτητα ο παλιός φίλος και συνεργάτης του πατέρα του. Αποφάσισε, όμως, για καλό και για κακό, να πάρει τη μάνα του και την αδερφή του, με το ζόρι αν τύχαινε, και να τις κατεβάσει στην πόλη, δίνοντάς τους την υπόσχεση να τις ξανακρέψει, «δίχως άλλο», την άλλη μέρα πρωί-πρωί, που δεν θά 'χε, τους είπε, και τόσο πολύ κόσμο-

και θα μπορούσαν έτοις να προσκυνήσουν κιόλας της θαυματουργές εικόνες και να δουνει και τον Ηγούμενο με την ησυχία τους.

Προς μεγάλη του έκπληξη και κρυφή χαρά, η μάνα του δέχτηκε να τον ακολουθήσουν αμέσως. Όμως ποτέ δεν μπορούσε να φραγταστεί ο Θεαγένης ότι ο μακρομάλλης ένος κι ή μάνα του είχανε προφτάσει ν' ανταλλάξουν κρυφές, σιωπήλες κι ύποπτες ματιές που μολογούσαν τόμους ολόκληρους απαγορευμένων εξομολογήσεων, αλλά μονάχο γι' αυτούς τους δυο και για κανέναν άλλο σ' ετούτο τον φεύτη κτυπιασμό του Θόδωρο μέχρι το πρώι...

rei σε ποιο καμπαρέ της μακρινής πρωτεύουσας, αφήνοντας τον Θόδωρο να κρύβεται φιλοξενούμενός του στη σοφίτα του σπιτιού, δραπέτης από τις φυλακές για ναρκωτικά κι ένοπλη ληστεία.

Κι ίσες φορές έζισε στην πρωτεύουσα ή αλλού ο άντρας της, αυτή γλιστρούσε στις μύτες των ποδιών της, μην την πάρουσε χαμπάρι τα κοιμισμένα της παιδιά, και παρηγορούσε τον εαυτό της και τον φυγάδα τον Θόδωρο μέχρι το πρώι...

* * * * *

«Τί σκέφτεσαι, μάνα;», την έφερε πίσω στην πεζή πραγματικότητα ο αυτονόμος Θεαγένης Μπόρας, ο μοναχογόις κι ο στύλος πια του σπιτιού και της οικογένειάς της. «Η οκά τετρακόσια, μάνα, κι ο, τι και να κάνουμε κι ο, πι αν θελήσουμε κι όσο κι αν προσπαθήσουμε, ο τροχός της μορίας μας γυρνάει ασταμάτητα, κι όπου του καπνίσει θα μας βγάλει. Και μακάρι, μάνα, να κατέχαμε τη σωστή τη μαγική τη λέξη και το μαγικό κλειδί για ν' ανοίξουμε το πεντασφράγιστο δερφέρι και να δούμε πι μας γράφει και ποτέ δεν το ξεγράφει το θολό το ριζικό μας κι έτοι πια να μην χαντακωνόμαστε και να μην πετάμε στον αέρα και στο βούρκο μέσα την φτηνή ζωή μας και τις σκέψεις κι αποφάσεις μας στα σκαμπανεβάσματα τ' ασταμάτητου τρελού τροχού της μοίρας».

Είχανε φτάσει, σχεδόν, στο σπίτι τους όταν ο Θεαγένης ελάττως ξαφνικά ταχύτητα και, γυρνώντας προς τη μάνα του, «δεν μου λες, μητέρα, τον θυμάσαι εσύ καλά τον Θόδωρο, του πατέρα μας τον φίλο, που τον φώναζαν Κινέζο;»

Η γριά ξαφνιάστηκε, βυθισμένη όπως ήταν στις παλίες κι αμαρτωλές της αναμήσεις, ακριβώς γι' αυτόν τον άντρα που την ρώταρε ο γιος της.

«Τον θυμάμαι, πώς δεν τον θυμάμαι, Θεαγένη μου. Τόσες νύχτες, τόσες μέρες είχε φιλοξενήσει στο σπίτι μας. Όμως, τώρα δα, γιατί ωράτις και πώς τον θυμήθηκες εσύ, ύστερη από τόσα χρόνια που ήσαν χαθεί τα ήνη τους;» του απάντησε αυτή ανακτώντας τήν για λίγα δευτερόλεπτα ταραφένη ψυχραιμία της.

Ο Θεαγένης κοίταξε για λίγο σκεφτικός τη μάνα του και χωρίς να δώσει απαντήση πάτησε αμέσως γκάζι κι σταμάτησε απότομα έξω απ' την πόρτα του σπιτιού τους. «Αυτόν τον Θόδωρο, μητέρα, τον εί-

δα να μπαίνει μόνος του στο Μοναστήρι, μακρούλλης, γερασμένος, σέρνοντας τα πόδια σαν παράλιος, πληγωμένος θα 'ταν, μεθυσμένο!» Ύστερα της άνοιξε την πόρτα να την βοηθήσει να κατέβει από το σταματημένο αυτοκίνητο. «Έμαι απολύτως σήγουρος ότι ήτανε αυτάς και όχι πα κανένας άλλος που ίσως θα του έμοιαζε!»

«Μα αυτός, παιδί μου, χρόνια τώρα ήτανε χαμένος, κι ο μπαμπάς σου έλεγε συχνά, το θυμάσαι, είμαι σήγουρη, ότι θα 'χε σκοτωθεί δήλως να το ξέρουμε εμείς. Πώς, λοιπόν, να είν' αυτός, ο Κινέζος που μου λες, παιδί μου; Μήπως και του μηλησες καθόλου; Μήπως τάχα κάνεις λάθος;» Και η φωνή της άρχισε τώρα πια να τρέμει και το πρόσωπο συνέφιασε κι έχασε το χρώμα της. «Οχι, δεν τον πρόλαβα, μητέρα. Χάθετο στον κόσμο μέσα, σαν να ήταν φάντασμα. Όμως, πού θα πάει; Θα ρωτήσω και θα φάξω και στο τέλος θα τον βρω, να 'σαι σήγουρη γι' αυτό. Και θα μάθω πια τον λόγο που δεν είπε σε κανένα, ούτε στον στενό του φίλο, τον πατέρα μου, πού κρυβόταν τόσα χρόνια κι ούτε στην κηδεία του πατέρα μας δεν ήρθε, πού λέγε σ' εμάς και σ' όλους πως το σπίτι το δικό μας ήτανε για 'κείνον σαν το δεύτερο του σπίτι και πολύ καλύτερο!»

Το Μοναστήρι ο Μητροπολίτης το κληρονόμησε από τον προκάτοχο του σχεδόν ερέπιο και, μετά τη γνωστή δολοφονία των εναπομεινάντων δύο γέρων μοναχών και το σκάνδαλο που έσπασε γύρω από το μυστηριώδες κι αλύτω εκείνη την ημέρα, η Κυβέρνηση σεφετόταν σοβαρά για το να κατάσχει, ν' απαλλοτριώσει και τη γη που ανήκε στη Μονή και να την μοιράσει - ψηφοθηρικά, δεν λέω - στους «ημέτερους» της περιοχής.

Κι από τους μεγάλους χορηγούς

μεταβατική και κρίσιμη στιγμή που, χάρη στον Ιωσήφ Πληγούρα, εμφανίστηκε στο προσκήνιο σαν από μηχανής θεός κι έσωσε το Μοναστήρι ο πρώην Καθηγητής της Θεολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου Λέσβους Βλαψένος, τον οποίο ο Δεσπότης, όπως ειδαμε, χειροτόνησε αμέσως πρότα το σε Διάκονο, ύστερα Προεβύτερο και στο τέλος τον προσχείρισε σε Αρχιμανδρίτη και τον εγκατέστησε, με τιμές πολλές και δάξες ως Ηγούμενο της ανανεωμένης και πολλά υποσχόμενης αυτής Μονής.

* * * * *

Το γραφείο του Ηγούμενου, όπως κι ο κοιτώνας του, ήταν τα μόνα δυο δωμάτια που δεν χρειάζονταν επιδιορθώσεις επειδή τα χρησιμοποιούσανε κι οι τελευταίοι ένοικοι του. Όμως ο ναός, ο αποθήκης, η τραπεζαρία, η κουζίνα, τα κελλιά, είχαν όλα τους τα μαύρα χάλια τους.

Κι ο Ηγούμενος ο Λάζαρος, αφού έδειψε σταδιακά όλα τα δικά του τα λεφτά επιδιορθώνοντας, άστρα θα προλάβαινε, βρήκε τελικά το κόλπο των θαυμάτων, των ταμάτων και των δωρεών ώστε να καλύπτει, μαλιστά τα και με το παραπάνω, όλα όσα έδειψε για τις επιδιορθώσεις. Όμως κι ο Μητροπολίτης είχε τα πολλά δικά του έξοδα, τα προσωπικά για να ξηγιούμαστε, αλλά έξοδα που δεν σηκώνανε ούτε μια στιγμή αναβολής. Να προκύπτει, να παντρέψει αδερφές και έξαρφες κι ανιψιές πραγματικές κι άλλες του συρμού και του κοιτώνα του, ν' ανεγείρει σπιταρώνα για τους γέρους του, δηλαδή.

Μα προπάντων να ξοφλήσει όλα πια τα χρέα στους Συνοδικούς εκείνους που τον είχανε εκλέξει, δίνοντας σ' αυτόν τις ψήφους τους, ώστε, δήλως σύγγραμμα κανένα κι ούτε καν σπουδές ανώτερες και μεταπτυχιακές, να μπορέσει, μετριότητα αυτός μεγάλη, να τους «φέρει με τα ρούχα» τους αντίταλούς του κι έτοιμοι να κερδίσουν μιαγια πάντα, δίχως κόπους και σκοτούρες την Μητρόπολη ετούτη την ωραία και σπουδαία και προπάντων κερδοφόρα.

Ένας από τους μεγάλους χορηγούς στο... θεάρεστό του έργο ήτανε από τους πρόσωπους ο Ανανίας Καράσηλος, πρόσφυγας Μι

For competitive rates for your savings
please visit one of our branches at:

Mayfair
Holloway
Palmers Green
Finchley
Erdington (Birmingham)
or call 020 7307 8400

LAIKI BANK

Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας από χθες στο Λονδίνο



Ανεπίσημη επίσκεψη στο Λονδίνο πραγματοποιεί από χθες στο Λονδίνο ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας.

Παρά το γεγονός ότι ο πρόεδρος θα έχει διάφορες επαφές εδώ με ομογενειακές οργανώσεις, το Γραφείο Τύπου της Κυπριακής Υπόταξης Αρμοστείας έδωσε εντολές στο προσωπικό του να μη δώσει λεπτομέρειες της επισκέψεως αυτής.

Σύμφωνα με πληροφορίες μας ο Πρόεδρος Χριστόφιας βρίσκεται στο Λονδίνο για να επισκεφθεί τους ιατρούς του για εξετάσεις ρουτίνας, και συνοδεύεται από τη σύζυγό του Έλση.

Αύριο ο Χριστόφιας θα παρευρεθεί σε εκδήλωση για τα 10 χρόνα του Συνδέσμου Κυπρίων Αστυνομικών της Μετρόπολιταν, που θα γίνει στο εστιατόριο του κτιρίου της Σκόλιαντ Γιαρντ.

Την Παρασκευή ο Κύπριος πρόεδρος θα παρακαθήσει σε γεύμα εργασίας με τη Γραμματεία της Κυπριακής Ομοσπονδίας στο οίκημα της Αδελφότητας, όπου θα έχει την ευκαιρία να ενημερώσει τους εκπροσώπους της για το Εθνικό μας θέμα.

Το Σαββάτο το απόγευμα ο πρόεδρος θα παραστεί σε εκδήλωση για τα 30 χρόνα του Κυπριακού Κέντρου στο Γουντ Γκρην.

Το προεδρικό ζεύγος θα επιστρέψει στην Κύπρο την Κυριακή το πρωί.

ΑΠΑΙΤΩΝΤΑΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΩΝ ΓΛΥΠΤΩΝ

45 μαθητές και 5 καθηγητές από την Κεφαλονιά διαδηλώνουν την Κυριακή έξω από το Βρετανικό Μουσείο στο Λονδίνο

Για μια ακόμη φορά 45 μαθητές και πέντε καθηγητές από το Γυμνάσιο Κεφαλονιάς θα διαδηλώσουν έξω από το βρετανικό Μουσείο στο Λονδίνο για τρίαντα λεπτά και θα απαιτήσουν όπως επιστραφούν στην Ελλάδα τα Γλυπτά του Παρθενώνα.

Στην εκδήλωση, που θα γίνει την ερχόμενη Κυριακή 3 Μαΐου στις 3.30 το απόγευμα, θα διανέμονται διαφημιστικά φυλλάδια παρόμοια με εκείνα της περισσής χρονιάς καθ' όλη τη διάρκεια του απογεύματος.

Είναι σίγουρο ότι η Ελληνική και Κυπριακή παροικία του Λονδίνου αλλά και αρκετοί Έγγλοι φιλέλληγες θα στηρίξουν την εκδήλωση, στην προσπάθεια που γίνεται σε παγκόσμιο επίπεδο για την επιστροφή των μαρμάρων του Παρθενώνα στην Ελλάδα, την χώρα που τα δημιούργησε και που πραγματικά ανήκουν.

Αν έχετε λίγο χρόνο το απόγευμα της Κυριακής δώστε το παρόν σας και εσείς ενώνοντας τη φωνή σας με τους διοργανωτές, τους μαθητές και τους καθηγητές τους για την επιστροφή των μαρμάρων του Παρθενώνα.

ΠΡΑΓΑ

Αίτηση για ένταξη στην Ε.Ε. κατέθεσε η Αλβανία

Η Αλβανία υπέβαλε την Τρίτη αίτηση για την ένταξή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, δηλώσεις ο Τσέχος πρωθυπουργός Μίρεκ Τοπολάνεκ, η χώρα του οποίου προεδρεύει της ΕΕ, μετά τη συνάντησή του με τον Αλβανό πρωθυπουργό Σαλί Μπερίσα στην Πράγα.

Η Αλβανία ακολούθει το παράδειγμα του Μαυροβουνίου, το οποίο υπέβαλε αίτηση για την ένταξή του στην ΕΕ τον Δεκέμβριο και ίσως πράξει το ίδιο και η Σερβία, εφέτος.

Η Αλβανία, μια χώρα 3,2 εκατομμυρίων κατοίκων και από τα φτωχότερα κράτη της Ευρώπης, θα χρειαστεί χρόνια για να ολοκληρώσει τη διαδικασία ένταξής της στην ΕΕ.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 30 Απριλίου 2009

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ ΝΤΑΟΥΝΕΡ

Σήμερα το κείμενο των 5 μονίμων μελών του ΣΑ για την πορεία των συνομιλιών



Κοντά σε συμφωνία για το κείμενο της προεδρικής δήλωσης που θα εκδοθεί σήμερα Πέμπτη, μετά την ολοκλήρωση της ενημέρωσης των μελών του Συμβουλίου Ασφαλείας από τον Ειδικό Σύμβουλο του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ, Αλέξαντρ Ντάουνερ, για την πορεία των συνομιλιών που διεξάγονται στην Κύπρο, βρίσκονται τα πέντε μόνιμα μέλη του Συμβουλίου.

Μετά την ολοκλήρωση των διαβούλευσεων των «5» χθες Τετάρτη, σύμφωνα με διπλωματικές πηγές, έχουν σημειωθεί αρκετές βελτιώσεις, πρώτον, σε σχέση με το πώς αναφέρονται τα διάφορα κοινά ανακοινωθέντα των δύο ηγετών και δεύτερον, στην αποσύνδεση της προόδου στις διαπραγματεύσεις από τα πιθανά χρονοδιαγράμματα. Τα πέντε μόνιμα μέλη είχαν χθες αργά και νέες δια-

βουλεύσεις στη διάρκεια των οποίων αναμενόταν να οριστικοποιηθεί το κείμενο που θα παρουσιαζόταν σ' όλα τα μέλη προς έγκριση.

Ένα ερωτηματικό που υπάρχει είναι η στάση της Τουρκίας, αφού μία διαφορία θα «σκοτώσει» την ομοφωνία που είναι απαραίτητη για την έκδοση προεδρικής δήλωσης. Η πιθανότητα αυτή, ωστόσο, δεν φαίνεται να αντισυγχει ιδιαίτερα, ούτε τους «πέντε», ούτε διπλωμάτες της Ελλάδας και της Κύπρου.

Στη διάρκεια της ενημέρωσής του, ο κ. Ντάουνερ θα ενημερωθεί τα μέλη για την πορεία της πρώτης φάσης των διαπραγματεύσεων και σύμφωνα με κύκλους Εθνών θα διαπιστώσει πρόσδοση.

Ο κ. Ντάουνερ αναμένεται, επίσης, ότι θα ζητήσει και τη συνδρομή του ΣΑ, αλλά και άλλων, στο να διατηρηθεί το μομέντον και να οδηγήσει σε διευθέτηση. Επίσης, ο κ. Ντάουνερ θα παρα-



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Υπέρ της ένταξης της Κύπρου στον «Συνεταιρισμό για την Ειρήνη» ο Ευάγγελος Μεϊμαράκης

Είπε ακόμα ότι τα πρόσφατα αποτελέσματα των λεγόμενων εκλογών στα κατεχόμενα αλλά και η σημασία που δίνει η κυβέρνηση Ομπάμα στην Τουρκία δεν μας κάνουν να αισθανόμαστε πως το Κυπριακό είναι το πρώτο θέμα της νέας αμερικανικής κυβέρνησης.

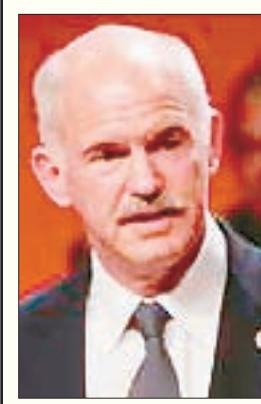
Ο κ. Βαρβιτσώτης ανέφερε ακόμη πως έχει καταστεί γνωστό σε όλους πως οι διεκδικήσεις

της Αγκυρας δεν μπορούν να γίνουν αποδεκτές από τη διεθνή κοινότητα.

Από πλευρά του ο Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος τόνισε ότι δεν θα πρέπει να βιοζόμαστε να εξάχουμε συμπεράσματα για τις πρώτες ενέργειες και κινήσεις της κυβέρνησης Ομπάμα.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ, ΣΕΛΙΔΑ 8

ΟΜΙΛΙΑ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΣΤΟ LONDON SCHOOL OF ECONOMICS



Η Τουρκία να αποσύρει τα στρατεύματά της από την Κύπρο

Το Κυπριακό δεν είναι διμερές θέμα, αλλά πρόβλημα εισβολής και κατοχής και πρέπει να λυθεί. Αυτό τόνισε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου, απαντώντας σε ερωτήσεις που του τέθηκαν μετά την ομιλία που έκανε τη Δευτέρα το βράδυ στο Λονδίνο στο «London School of Economics». Ενα πρώτο καλό βήμα, πρόσθεσε, θα ήταν η Τουρκία να αποσύρει τα στρατεύματά της, καθώς η Κύπρος είναι ήδη μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν χρειάζεται στρατεύματα στο έδαφός της.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 6

STAR ESTATES

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

STAR LETTINGS

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

020 8365 8877